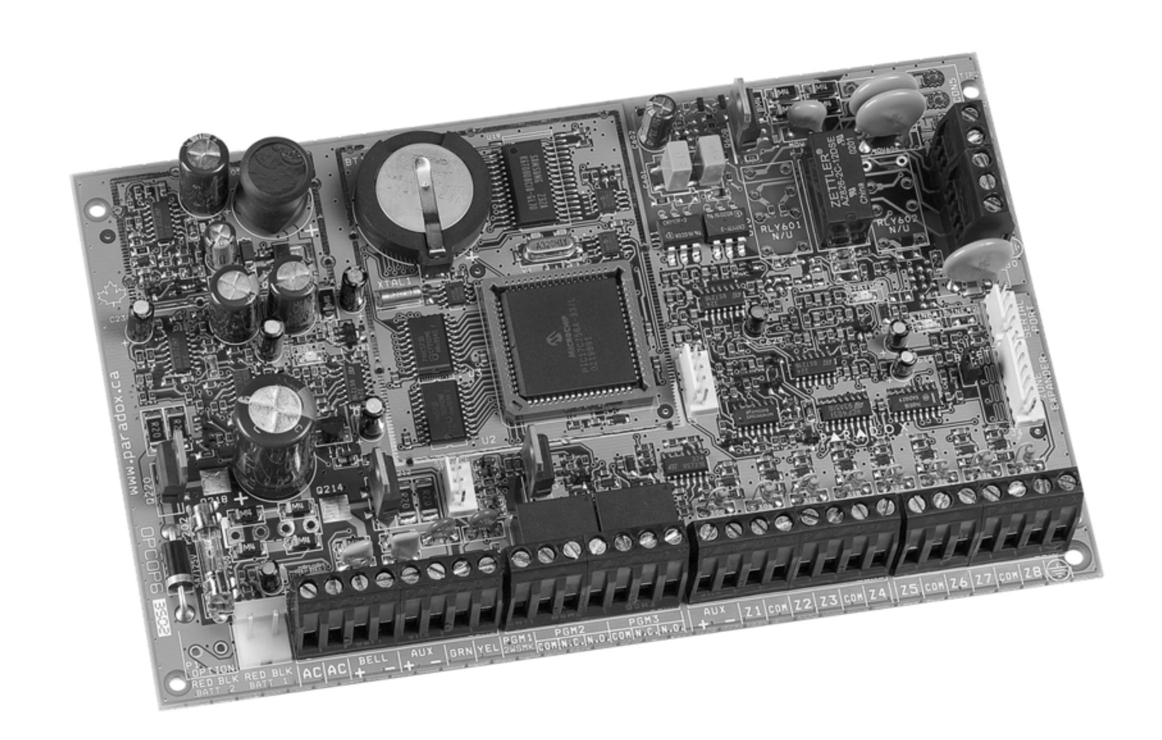








Panneau de contrôle DigiplexNE - V1.3
Système haute sécurité à l'épreuve du sabotage



DGP-NE96

Manuel d'installation et de référence



TABLE DES MATIÈRES

L'intégrité d'un système de sécurité dépend non seulement de la performance du panneau de contrôle, des claviers, des détecteurs de mouvement et des autres accessoires mais également de sa capacité à communiquer efficacement les informations par l'entremise du câblage. C'est dans cette optique que Systèmes de sécurité Paradox a conçu le DigiplexNE, un panneau de sécurité de nouvelle génération. Le DigipleXNE utilise la technologie GuardWall, un protocole de communication cryptée utilisé pour transmettre efficacement, simultanément et continuellement les données entre le panneau de contrôle et tous ses modules. Puisque des données sont transmises en permanence sur le combus à 4 fils, toute tentative de sabotage ou de désactivation d'un module ou d'un câble est immédiatement détectée et rapportée comme une alarme, et ce, que le système soit armé ou non.

Le DigiplexNE offre également les caractéristiques d'un système de contrôle d'accès intégré innovateur permettant de gérer, de contrôler et de surveiller les accès de jusqu'à 999 utilisateurs à un maximum de 32 secteurs protégés, en vous permettant de déterminer à quels moments (jour/heure) les utilisateurs ont droit d'accès. En intégrant le contrôle d'accès et la sécurité, le DigiplexNE vous offre le meilleur des deux mondes tout en étant facile à utiliser et complet.

En plus d'offrir un niveau de sécurité élevé, la technologie GuardWall simplifie grandement la programmation et l'installation en éliminant le besoin de ramener chaque câble au panneau de contrôle, de régler des cavaliers et de devoir utiliser des EDL. Raccordez les modules à technologie GuardWall dans n'importe quel ordre, à n'importe quel endroit sur le combus et assignez les zones à votre gré. Puisque la programmation d'un système de sécurité de grande envergure peut s'avérer longue et ardue si elle est faite à partir d'un clavier, l'installateur peut utiliser le logiciel WinLoad pour programmer à distance et régler la sensibilité des détecteurs de mouvement. Grâce au logiciel NEware, les utilisateurs peuvent même modifier les paramètres d'utilisation de leur système de sécurité depuis leur propre ordinateur. Le logiciel NEware est facile à utiliser et son interface intuitive permet entre autres d'ajouter des utilisateurs, de régler les horaires, d'assigner des droits d'accès ainsi que de consulter l'état du système et de ses modules.

HOMOLOGATION CTR-21
Le panneau de contrôle DigiplexNE (DGP-NE96) répond aux exigences techniques de la norme harmonisée européenne CTR-21. Cette dernière est une norme électrique qui définit l’interface analogue pour tous les équipements de télécommunications à deux fils (c.-à-d. DECT, PABX, etc.) devant être connectés sur le réseau téléphonique public commuté. La conformité à cette norme permet au panneau de contrôle DigiplexNE d’être utilisé dans plus de 19 pays dont la Belgique, l’Allemagne, la Grèce, le Portugal, la Suède et la Suisse. Les panneaux de contrôle DigiplexNE homologués CTR-21 sont offerts uniquement en option.

1.1 Caractéristiques

- technologie GuardWall :
  - combus numérique
  - fournit l’alimentation, fait la supervision et permet la communication bidirectionnelle entre le panneau et tous les modules qui sont connectés sur le combus
  - accepte jusqu’à 127 modules
  - connexion des modules jusqu’à 914 m (3000 pi) du panneau de contrôle
  - technologie de protection contre le sabotage ne requérant pas de câbles additionnels
- 96 zones adressables
- 8 partitions
- 998 codes d’utilisateurs, 1 code maître du système et 1 code d’installateur
- système de contrôle d’accès intégré
- registre de 2 048 événements
- ligne téléphonique et ligne téléphonique de secours optionnelle
- diagnostics et transmission de message sur téléavertisseur
- caractéristiques de prévention des fausses alarmes
- 32 zones d’interrupteur à clé indépendantes (n’utilisent aucune des 96 zones)
- 8 bornes d’entrée de zones câblées intégrées
- 3 sorties entièrement programmables intégrées (PGM) :
  - une (1) sortie transistorisée à courant élevé (100 mA) normalement ouverte
  - deux (2) sorties à relais de 5 A programmables normalement ouvertes ou fermées
  - jusqu’à 32 entrées de PGM additionnelles en utilisant la Caractéristique d'entrée de zone d'interrupteur à clé virtuelle pour PGM
- PGM1 peut être programmée en tant qu’entrée pour détecteur de fumée à deux fils.
- transmission de rapports d’événement :
  - séquence de composition distincte pour chaque partition
  - 4 numéros de téléphone de station centrale de surveillance
  - SIA, Contact ID, Ademco Contact ID édition 2000, format téléavertisseur et plusieurs autres formats de communication

1.2 Spécifications

Panneau de contrôle (systèmes non homologués UL)

Alimentation c.a. :	16 Vc.c., 20/40 VA, 50 et 60 Hz
Pile :	12 Vc.c., 4 Ah minimum
Alimentation auxiliaire :	12 Vc.c., 600 mA typique, 700 mA maximum, arrêt sans fusible à 1,1 A
Sortie de sirène :	1 A, arrêt sans fusible à 3 A
Sortie PGM :	PGM1 (100 mA), PGM2 et PGM3 (relais de 5 A)
Registre d’événements :	2 048 événements

Toutes les sorties du panneau de contrôle sont conçues pour fonctionner entre 10,8 Vc.c. et 12,1 Vc.c.

Panneau de contrôle (systèmes homologués UL)

Alimentation c.a. :	16 Vc.c., 40 VA, 60 Hz
Pile :	12 Vc.c., 4 Ah minimum
Alimentation auxiliaire :	11,4 à 12,5 Vc.c., 200 mA maximum, arrêt sans fusible à 1,1 A
Sortie de sirène :	11,4 à 12,5 Vc.c., 1 A maximum, arrêt sans fusible à 3 A
Sortie PGM :	PGM1 (100 mA), PGM2 et PGM3 (relais de 5 A)
Registre d’événements :	2 048 événements

Toutes les sorties du panneau de contrôle sont conçues pour fonctionner entre 11,4 Vc.c. et 12,5 Vc.c.

1.3 Spécifications des claviers

Entrée d’alimentation :	9 à 16 Vc.c.
Consommation de courant typique :	60 mA (DGP2-641) 45 mA (DGP2-648)
Limite de courant PGM :	50 mA
Nombre d’entrées :	1
Indicateur d’alimentation :	voyant jaune allumé
Indicateur de localisation :	les voyants vert et jaune clignotent simultanément
Indicateur de défaillance du combus :	les voyants rouge et jaune clignotent simultanément
Interrupteur de sécurité :	oui (également utilisé pour désactiver la fonction de localisation)
Afficheur à cristaux liquides :	écran à cristaux liquides nématiques torsadés, angle de vue large, 2 lignes de 16 caractères, vitesse de défilement, rétroéclairage et contraste réglables.

Spécifications sujettes à changement sans préavis.

Note UL : *Le panneau de contrôle DGP-NE96 a uniquement été testé avec le clavier à ACL (DGP2-641).*

2.1 Procédure d'installation recommandée

La procédure suivante est recommandée afin de faciliter l'installation en vérifiant le câblage à différents moments plutôt qu'une seule fois à la fin.

Étape 1 : Installez le panneau de contrôle.

Étape 2 : Connectez une partie des modules du système, incluant un clavier, sur le combus.

Étape 3 : Branchez la pile et ensuite l'alimentation c.a. Seule la défectuosité de perte de l'heure devrait apparaître.

Étape 4 : Débranchez l'alimentation c.a. et la pile.

Étape 5 : Poursuivez l'installation en suivant les étapes 2, 3 et 4.

Étape 6 : Une fois l'installation complétée, accédez à la section **[4000]** afin de vous assurer que les numéros de série de tous les modules apparaissent (voir la section 11.19 à la page 36). Si des modules ont été retirés du combus, accédez à la section **[4005]** afin de les effacer de la mémoire du panneau de contrôle (voir la section 11.18 à la page 36).

Étape 7 : Connectez un clavier à ACL à divers endroits éloignés du panneau et utilisez le voltmètre intégré au clavier afin de vérifier la tension du combus (référez-vous au Manuel de référence et d'installation du clavier à ACL du Digiplex/DigiplexNE).

2.2 Emplacement et montage

Avant d'installer le boîtier, insérez les cinq goujons de montage en nylon blanc par l'arrière du boîtier. Avant de monter le circuit imprimé au fond du boîtier, faites entrer tous les câbles à l'intérieur du boîtier et préparez les pour le raccordement. Choisissez un endroit qui n'est pas trop facile d'accès pour les intrus et laissez un dégagement d'au moins 2 po (5 cm) autour du boîtier du panneau pour permettre la ventilation et la dissipation de chaleur. L'emplacement choisi pour le montage doit être une surface sèche à proximité d'une source de courant alternatif, d'un raccord de mise à la terre et d'une ligne téléphonique.

2.3 Mise à la terre

Raccordez les bornes de mise à la terre des zones et du communicateur au boîtier et à un tuyau d'eau froide ou à une tige de mise à la terre conformément aux codes électriques locaux.



Pour une protection maximale contre la foudre, utilisez un fil de mise à la terre différent pour les zones et pour le communicateur (voir la Figure 2-3 de la page 7).

2.4 Alimentation c.a.

Utilisez un transformateur 16 Vc.c. (50/60 Hz) d'un minimum de 20 VA afin de fournir une alimentation c.a. suffisante. Pour augmenter la puissance, vous pouvez utiliser un transformateur de 40 VA. Pour les *systèmes homologués UL*, vous pouvez utiliser le modèle no BE156240CAA. Pour les *systèmes homologués CSA*, vous pouvez utiliser le modèle no BE116240AAA. N'alimentez pas le transformateur à partir d'une prise contrôlée par un interrupteur. Raccordez le transformateur de la façon illustrée dans la Figure 2-3 de la page 7.



Ne raccordez pas le transformateur ou la pile de secours avant que tout le câblage ne soit complété.

VEUILLEZ NOTER : Durant la mise sous tension, le panneau de contrôle (version 1.02 ou ultérieure) effectue un balayage des modules afin de s'assurer que tous les modules qui y sont connectés sont opérationnels. La procédure de balayage des modules dure entre 30 et 120 secondes selon le nombre de modules qui sont connectés au panneau de contrôle. Le balayage des modules est terminé lorsque le clavier commence à afficher l'état de la partition. Le panneau est entièrement opérationnel uniquement une fois que le balayage des modules est terminé.

2.5 Pile de secours

De façon à ce que le panneau puisse être alimenté durant une panne de courant, raccordez une pile de secours rechargeable au plomb ou à électrolyte gélifié (modèle YUASA no NP7-12 recommandé) de 12 Vc.c. de 4 Ah, tel qu'illustré dans la Figure 2-3 de la page 7. Avant de raccorder la pile de secours, appliquez la tension c.a. Au moment d'installer la pile, respectez la polarité car, si elle est inversée, le fusible de la pile grillera. Pour obtenir de l'information sur la façon de régler le courant de charge de la pile à 350 mA ou à 700 mA, veuillez vous référer à la section 11.5.

2.5.1 Vérification de la pile

Le panneau de contrôle effectue une vérification dynamique de la pile sous charge à toutes les 64 secondes. Si la pile n'est pas raccordée, si sa capacité est trop faible ou si sa tension chute à 10,5 volts ou moins lors d'une panne de courant, le message « Panne de pile » apparaît dans l'affichage des défectuosités. Lorsque la tension de la pile chute à 8,5 volts, le panneau s'éteint et toutes les sorties se désactivent.

2.6 Bornes d'alimentation auxiliaire

Vous pouvez utiliser la source d'alimentation auxiliaire pour alimenter les détecteurs de mouvement, les claviers et les autres accessoires du système de sécurité. L'alimentation auxiliaire est supervisée contre toute surcharge par un circuit sans fusible qui met automatiquement la sortie hors fonction si le courant excède 1,1A. Une fois la condition de surcharge éliminée, la sortie d'alimentation auxiliaire est remise en fonction. Pour des détails sur la tension de sortie disponible, référez-vous à la Figure 2-3 de la page 7. Pour de plus amples informations sur la méthode pour calculer la consommation de courant du système, référez-vous à *Calcul de la puissance nécessaire* à la page 8.

2.7 Sortie de cloche/sirène

Les bornes BELL+ et BELL- sont utilisées pour alimenter une cloche ou d'autres dispositifs d'avertissement qui requièrent une tension continue durant une alarme. La sortie de cloche/sirène fournit une tension de 12 Vc.c. durant une alarme et peut suffire à 2 sirènes de 20 watts ou à une sirène de 30 watts. La sortie de sirène est supervisée par un circuit sans fusible qui met automatiquement la sortie hors fonction si le courant excède 3A. S'il y a coupure et que par la suite la charge de la sortie de sirène revient à la normale ($\leq$3A), le panneau de contrôle réapplique le courant sur la sortie de cloche/sirène. Lors du raccordement de la sirène, il est important que vous vous assuriez de respecter la polarité, tel qu'illustré dans la *Figure 2-3*. Veuillez noter que les PGM2 et PGM3 peuvent fournir 5 A et, si elles sont programmées en tant que sortie de cloche/sirène, peuvent être utilisées pour alimenter des sirènes et d'autres dispositifs d'avertissement (voir la section 10 à la page 33).



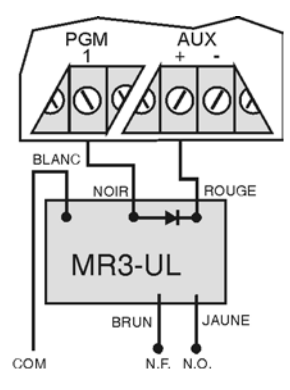
Lorsque la sortie de cloche/sirène n'est pas utilisée, le message « Sirène absente » apparaît dans l'affichage des défectuosités. Pour remédier à cela, raccordez une résistance de 1kΩ entre les bornes de la sortie « Bell ». Note UL : Les claviers doivent être programmés pour émettre une tonalité en présence de toutes les défectuosités possibles.

2.8 Sorties programmables

Le panneau de contrôle est muni de trois sorties programmables, soit les PGM1 à PGM3. Lorsqu'un événement particulier se produit dans le système, une sortie PGM peut être utilisée pour réenclencher les détecteurs de fumée, activer des lumières stroboscopiques, ouvrir/fermer la porte de garage et plus encore. Référez-vous à la section 10 pour les détails quant à la programmation des sorties PGM.

La PGM1 est une sortie normalement ouverte qui fournit 100 mA (max.). Les sorties PGM2 et PGM3 sont des sorties à relais de 5A qui peuvent être normalement ouvertes ou fermées. Si la consommation de courant des dispositifs raccordés sur la PGM1 doit excéder le courant que la sortie peut fournir, vous devez utiliser un relais, tel qu'illustré dans la Figure 2-1. La sortie PGM1 peut être programmée en tant qu'entrée de détecteur de fumée à 2 fils (voir la section 2.17.1 à la page 11 et la section 10.6 à la page 33).

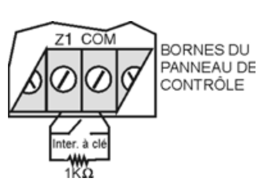
Figure 2-1 : Relais et PGM



2.9 Raccordement d'un interrupteur à clé (non vérifié par UL)

Raccordez les interrupteurs à clé sur le clavier, sur le panneau de contrôle ou sur les bornes d'un module d'expansion de zones câblées, tel qu'illustré dans la Figure 2-2. Lorsqu'un interrupteur à clé est utilisé, vous devez l'assigner à une zone d'interrupteur à clé et les paramètres de cette zone doivent être définis de la façon décrite dans la rubrique *PROGRAMMATION D'UN INTERRUPTEUR À CLÉ* à la page 18.

Figure 2-2 : Interrupteur



2.10 Raccordements pour système de contrôle d'accès

Pour obtenir toutes les explications et les dessins concernant le contrôle d'accès, référez-vous à *CONTRÔLE D'ACCÈS : FONCTIONS DU SYSTÈME* à la page 42.

Figure 2-3 : Schéma de raccordement du panneau de contrôle DigiplexNE

Module horodateur intégré

IMPORTANT! Ne raccordez pas de module horodateur DGP2-TM1 sur le connecteur « **MEM KEY/TM1** ». Le raccordement d'un DGP2-TM1 entraînera des erreurs d'ordre temporel dans le panneau et un mauvais fonctionnement des fonctions qui utilisent l'horloge interne du panneau de contrôle (par ex. l'armement automatique).

DEL rouge « LINE#1 » et « LINE#2 » :
Allumée - Lorsque le panneau de contrôle utilise une ligne téléphonique, il indique la ligne qu'il utilise en faisant allumer la DEL de la ligne téléphonique appropriée. Si le panneau utilise la ligne téléphonique 1, la DEL « **LINE#1** » s'allume. Si le panneau utilise la ligne téléphonique 2, la DEL « **LINE#2** » s'allume.

DEL rouge « STATUS » :
Clignote - Indique que le panneau fonctionne normalement.
Clignote rapidement - Indique un mauvais fonctionnement du panneau.
Éteinte - Panneau en panne.

DEL de chargement et de test de la pile (clignote à toutes les 64 secondes).

CLAVIER DE SERVICE
YEL
GRN
AUX -
AUX +

Un connecteur à quatre broches peut être utilisé pour l'installation rapide d'un clavier ou d'un module.

MISE EN GARDE : Débranchez la pile avant de remplacer le fusible.

Un connecteur optionnel peut être utilisé pour recharger une autre pile du système ou pour raccorder la deuxième pile requise dans les installations **UL commerciales.**

pile de secours rechargeable au plomb ou à à électrolyte gélifié : Modèle YUASA n° NP7-12

MISE EN GARDE : Un mauvais raccordement peut endommager le système.

transformateur

alimentation c.a.

Encadré no 1

combus

http://www.paradox.ca/

SERVICE KEYPAD
BATT
MEM KEY TM1
STATUS
LINE#1 LINE#2
SERIAL PORT
RESET
ZONE EXPANDER
EXPANDER CONNECTOR
TIP2 RNG2 T2 R2 TIP1 RNG1 T1 R1
PARADOX
DIGIPLEX NE

RED BLK RED BLK AC AC BELL + − AUX + − GRN YEL PGM1 PGM2 COM N.C. N.O. PGM3 COM N.C. N.O. AUX + − Z1 COM Z2 Z3 COM Z4 Z5 COM Z6 Z7 COM Z8

cavalier « Reset »

PARADOX SECURITY SYSTEMS
DGP2-ZX4 (non permis dans les systèmes homologués UL)

Même MALT que le panneau mais ne raccordez pas la MALT du DGP2-ZX4 sur la MALT du panneau de contrôle.

Pour les détails sur les raccordements, référez-vous à *Raccordement de zones simples et de zones doublées.*

Pour les détails sur les raccordements, référez-vous à *Raccordement de zones simples et de zones doublées.*

Alimentation Aux. (auxiliaire) :
Pour les détails sur le courant de la sortie auxiliaire, référez-vous aux exigences pour le transformateur. Référez-vous également au tableau de Calcul de la puissance nécessaire. Pour raccorder du câblage additionnel sur la sortie d'alimentation auxiliaire, utilisez les connecteurs rouge (+) et noir (-) du clavier. La sortie d'alimentation auxiliaire est mise hors fonction lorsque le courant drainé excède 1,1 A.

Raccordements de la MALT

conducteur solide de cuivre de calibre 14
collet
conduite d'eau froide pour mise à la terre
vers le boîtier métallique

De façon à obtenir une protection maximale contre la foudre, nous vous recommandons fortement d'utiliser des raccordements de MALT distincts pour le communicateur numérique et les bornes de MALT des zones.

Exigences pour le transform.	Minimum : 16,5 Vc.c.;
Transfo. UL Basler Electronics *Transfo. CSA Basler Electronics*	20 VA
La sortie Aux. peut fournir :	typique 600 mA max. 700 mA
Courant de charge utilisable pour la pile :	350 mA

CLAVIER
Z1 PGM RED BLK GRN YEL

DÉTECTEUR
RED BLK GRN YEL

MODULE QUELCONQUE
RED BLK GRN YEL

BLANC
rouge
NOIR
MR3 (optionel) UL
relais
BRUN
JAUNE
COM
N.F. N.O.

EDL 1KΩ *
Contact de porte
*Si l'option EDL est activée dans le panneau de contrôle

Encadré no 1 : Raccordement de la cloche/sirène

La sortie « **BELL** » sera mise hors fonction si le courant excède 3 A.

(+)
(-)
résistance de 1KΩ

AC AC BELL + −
PGM3 COM N.C. N.O. AUX + − Z1 COM

(-)
(+)
résistance de 1KΩ

VEUILLEZ NOTER : Durant la mise sous tension du panneau de contrôle DGP-NE96 (version 1.02 ou ultérieure), le panneau de contrôle effectue un balayage des modules afin de s'assurer que tous les modules qui y sont connectés sont opérationnels. La procédure de balayage des modules dure entre 30 et 120 secondes selon le nombre de modules qui sont connectés au panneau de contrôle. Le balayage des modules est terminé lorsque le clavier commence à afficher l'état de la partition. Le panneau est entièrement opérationnel uniquement une fois que le balayage des modules est terminé.

Le réseau de communication peut supporter un maximum de 127 modules. Bien que des blocs d'alimentation externes puissent être utilisés pour fournir l'alimentation aux modules qui sont éloignés du panneau de contrôle, le dernier module connecté sur le réseau de communication ne doit pas être à plus de 914 m (3000 pieds) du panneau.

MISE EN GARDE : Avant d'ajouter un module sur le panneau de contrôle, assurez-vous d'avoir mis le panneau hors tension en débranchant l'alimentation c.a. et la pile.

Lorsque les fils du combus sont installés dans un environnement bruyant, ou lorsque le combus est installé entre deux bâtiments, vous devez utiliser un câble blindé. Référez-vous à la section 2.16.1 de la page 11.



Pour les avertissements UL et ULC, veuillez vous référer aux *Avertissements concernant UL et ULC* à la page 67.

2.11 Calcul de la puissance nécessaire

Tableau 1 : Tableau de consommation d'unités de puissance

Description	QTÉ	UP utilisées par chacun	UP Total
Claviers à ACL (DGP2-641) :	________	X 60 UP =	___________ UP
Module de contrôle d'accès (DGP2-ACM1) :	________	X 165 UP =	___________ UP
Détecteurs de mouvement numériques adressables (DGP2-50/60/70) :	________	X 16 UP =	___________ UP
Contacts de porte adressables (DGP2-ZC1) :	________	X 14 UP =	___________ UP
Modules d'expansion de une (1) zone câblée (DGP2-ZX1) :	________	X 15 UP =	___________ UP
Modules d'expansion de 4 zones câblées (APR3-ZX4) :	________	X 20 UP =	___________ UP
Modules d'expansion de 8 zones câblées (APR3-ZX8) :	________	X 40 UP =	___________ UP
Modules sans fil Omnia (OMN-RCV3) :	________	X 50 UP =	___________ UP
Module d'expansion de une (1) sortie PGM (APR3-PGM1) :	________	X 50 UP =	___________ UP
Module d'expansion de 4 sorties PGM (APR3-PGM4) :	________	X 150 UP =	___________ UP
Module d'impression (APR3-PRT1) :	________	X 40 UP =	___________ UP
Module d'armement/désarmement assisté par la voix InTouch (APR3-ADM2)	________	X 70 UP =	___________ UP
Unités de puissance disponibles maximales = **700UP**		**GRAND TOTAL**	**__________ UP**

ÉTAPE 1 : À l'aide du Tableau 1, calculez le nombre total d'unités de puissance (UP) requises par chaque dispositif, module et accessoire du système. Veuillez tenir compte des dispositifs qui sont raccordés sur les sorties PGM du panneau de contrôle. Étant donné que la sortie « BELL » dispose de son propre bloc d'alimentation, n'incluez pas dans votre calcul les sirènes qui sont raccordées sur cette sortie.

ÉTAPE 2 : Si la valeur totale obtenue est de moins de 700 UP, passez à l'étape 3. Si la valeur est plus élevée, vous devez installer un bloc d'alimentation externe (voir la Figure 2-5 de la page 9) permettant de fournir l'alimentation supplémentaire nécessaire. Procédez à l'étape 3 et référez-vous à l'exemple de la Figure 2-4 de la page 9.

ÉTAPE 3: En raison de la dégradation de la puissance du signal sur de longues distances, **CHAQUE** longueur ou parcours de câble du système peut uniquement supporter un nombre précis d'unités de puissance (UP). À l'aide du Tableau 22, déterminez combien d'unités de puissance chaque parcours de câble peut supporter. Veuillez prendre note que le nombre total d'unités de puissance ne peut jamais dépasser 700 UP.

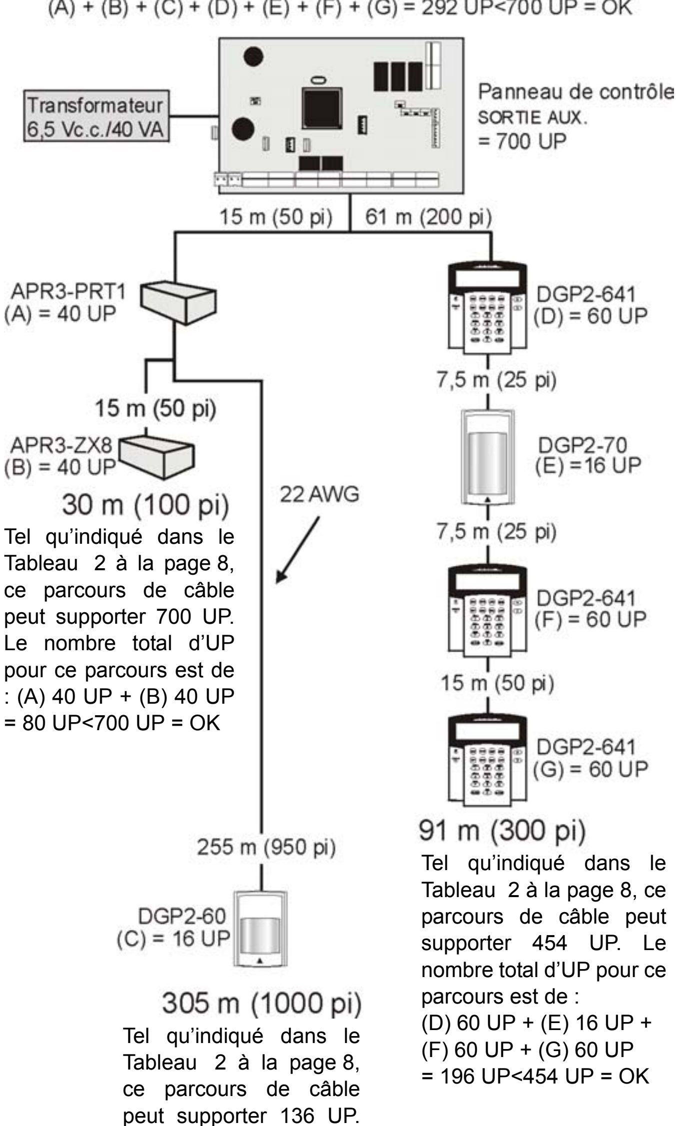
Tableau 2 : Unités de puissance (UP) disponibles pour chaque parcours de câble

Calibre: 18, Surface : 0,823 mm^2	
Longueur de chaque parcours de câble	**Unités de puissance (UP) disponibles**
30 m (100 pi)	700
61 m (200 pi)	700
91 m (300 pi)	700
122 m (400 pi)	700
152 m (500 pi)	690
183 m (600 pi)	575
213 m (700 pi)	493
244 m (800 pi)	431
274 m (900 pi)	383
305 m (1000 pi)	345
457 m (1500 pi)	230
610 m (2000 pi)	172
762 m (2500 pi)	138
914 m (3000 pi)	115

Calibre: 22, Surface : 0,326 mm^2	
Longueur de chaque parcours de câble	**Unités de puissance (UP) disponibles**
30 m (100 pi)	700
61 m (200 pi)	682
91 m (300 pi)	454
122 m (400 pi)	341
152 m (500 pi)	273
183 m (600 pi)	227
213 m (700 pi)	195
244 m (800 pi)	170
274 m (900 pi)	151
305 m (1000 pi)	136

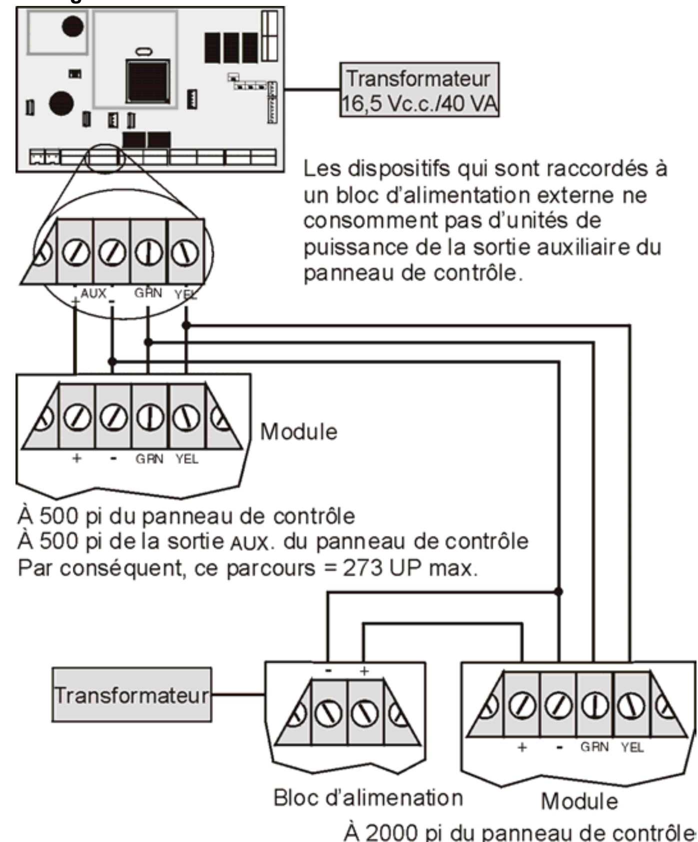
Calibre: 24, Surface : 0,205 mm^2	
Longueur de chaque parcours de câble	**Unités de puissance (UP) disponibles**
30 m (100 pi)	700
61 m (200 pi)	429
91 m (300 pi)	286
122 m (400 pi)	214
152 m (500 pi)	171
183 m (600 pi)	143

Figure 2-4 : Exemple de calcul de la puissance nécessaire



Si, dans l'exemple de la Figure 2-4, vous décidiez d'ajouter un clavier à ACL (80 UP) sur le parcours de 100 pieds ou celui de 300 pieds, vous n'excéderiez pas la limite imposée par la distance du câble. Par contre, si vous décidiez d'ajouter un clavier à ACL sur le parcours de 1000 pieds, vous excéderiez la limite imposée par la distance du câble et, par conséquent, vous entraîneriez les dispositifs de ce parcours à fonctionner à une capacité amoindrie.

Figure 2-5 : Raccordement d'un bloc d'alimentation externe





N'utilisez pas le même transformateur pour le panneau de contrôle et les blocs d'alimentation externes. Les modules ne doivent jamais être installés à plus de 914 m (3000 pi) du panneau.

2.12 Raccordement des zones claviers

Chaque clavier est muni d'une entrée de zone câblée qui permet de raccorder un détecteur ou un contact de porte directement sur le clavier. Par exemple, le contact installé sur la porte d'entrée principale d'un établissement peut être directement raccordé à la borne d'entrée du clavier installé à proximité de cette porte, évitant ainsi d'avoir à le raccorder au panneau de contrôle placé beaucoup plus loin.



Même si l'option ATZ du panneau de contrôle est activée, un seul dispositif peut être raccordé sur la zone câblée du clavier. Les sabotages sur les zones de clavier ne sont pas reconnus. La zone clavier suit la définition d'EDL du panneau.

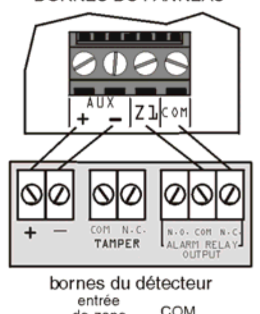
Un dispositif raccordé à la zone d'un clavier doit être assigné à une zone du panneau de contrôle et les paramètres de la zone doivent être définis (voir *PROGRAMMATION DES ZONES* à la page 14). Le clavier utilise la technologie GuardWall pour communiquer l'état de la zone au panneau via le combus. Le dispositif de détection se raccorde comme illustrée à la Figure 2-3 de la page 7.

2.13 Raccordement des zones adressables

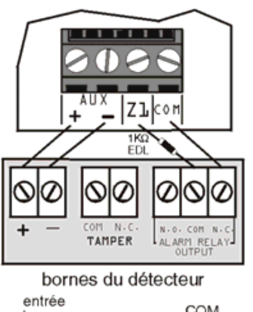
Le panneau de contrôle est muni de huit bornes d'entrée câblée destinées à être utilisées avec des dispositifs câblés traditionnels (non bus) tels que des contacts de porte et des détecteurs de fumée et de mouvement.

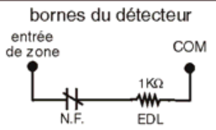
Le panneau supporte également plusieurs modules d'expansion de zones câblées. Les dispositifs raccordés sur les bornes d'entrée câblée doivent être assignés à une zone et les paramètres de la zone doivent être définis (voir la rubrique *PROGRAMMATION DES ZONES* à la page 14). La Figure 2-6 montre les différentes configurations de raccordement de zone câblée (option ATZ désactivée) reconnues par le système DigiplexNE. Dans le cas d'une installation homologuée UL, utilisez le modèle de résistance d'extrémité de ligne (EDL) no 2011002000.

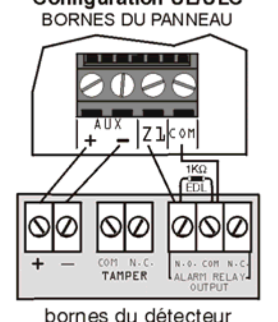
Figure 2-6 : Raccordement d'une zone simple

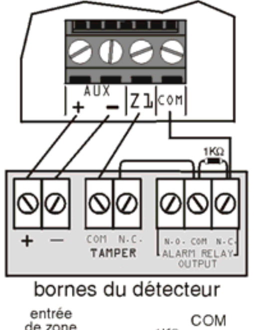


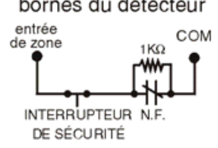








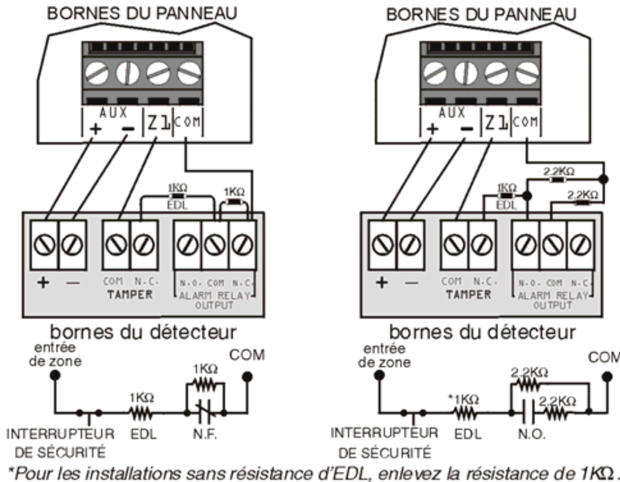




N.F. avec résistance d'EDL et reconnaissance de sabotage et de défectuosité du câblage
Configuration UL/ULC

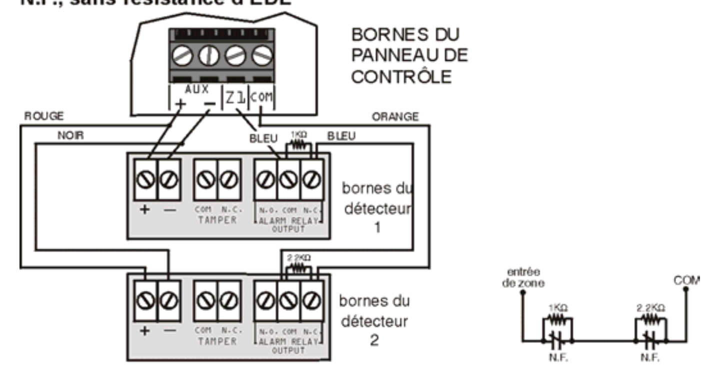
N.O. avec résistance d'EDL et reconnaissance de sabotage et de défectuosité du câblage

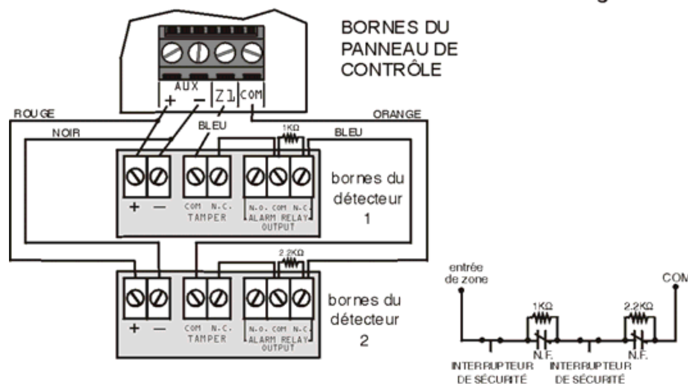
Activez l'option ATZ (voir la section 4.2 à la page 14) et raccordez comme suit : (ne peut pas utiliser d'entrée supplémentaire)

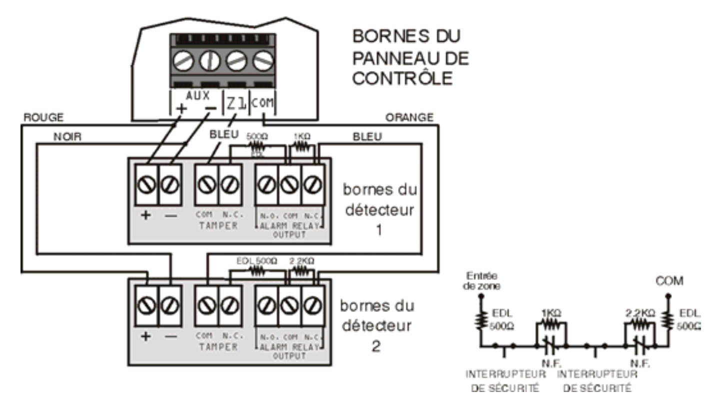


Pour les installations sans résistance d'EDL, enlevez la résistance de 1KΩ.

Figure 2-7 : Raccordement de zones doublées







2.14 Raccordement des zones doublées

L'activation de l'option ATZ (voir section 4.2) permet d'installer deux dispositifs par entrée de zone : les raccorder tel qu'illustrée à la Figure 2-7. Les dispositifs raccordés sur les entrées de zone doivent être assignés à une zone dont les paramètres doivent être définis (voir *PROGRAMMATION DES ZONES* à la page 14). Pour une installation homologuée UL, utilisez le modèle de résistance d'EDL no 2011002000.

2.15 Raccordement du DGP2-ZX4

Le DGP2-ZX4 est un module d'expansion de 4 zones câblées qui permet d'obtenir 4 zones câblées additionnelles (8 lorsque l'option ATZ est activée) et qui se branche directement sur le connecteur EXPANSION de la carte du panneau de contrôle, tel qu'illustré dans la Figure 2-3 de la page 7. Raccordez les dispositifs de détection sur les bornes du DGP2-ZX4 de la même manière que vous le feriez sur les bornes du panneau de contrôle et tel qu'illustré dans la Figure 2-6 ou la Figure 2-7 de la page 10. Les dispositifs qui sont raccordés sur les bornes des entrées câblées doivent être assignés à une zone et les paramètres de la zone doivent être définis (*PROGRAMMATION DES ZONES* à la page 14). Pour les détails sur la programmation du module d'expansion de 4 zones câblées (APR3-ZX4), référez-vous au Guide de programmation des Modules DigiplexNE.

2.16 Raccordement sur le combus

Le DigiplexNE utilise la technologie GuardWall. Cette technologie utilise un protocole de communication cryptée spécialisé qui permet un échange de données simultané sans failles entre le panneau et ses modules, et ce, même lorsqu'il n'y a aucun changement d'état à rapporter. Les modules qui sont dotés de la technologie GuardWall peuvent être connectés à n'importe quel endroit sur le combus à 4 fils qui peut

supporter jusqu'à 127 modules. Connectez les modules à l'aide d'une configuration en étoile ou en série ou les deux, tel qu'illustré dans la Figure 2-3 de la page 7. Le dernier dispositif du combus ne devrait pas être installé à plus de 914 m (3000 pieds) du panneau de contrôle. Pour assigner un dispositif de détection sur une zone du panneau de contrôle, référez-vous à la rubrique « PROGRAMMATION DES ZONES » à la page 14.



Avant de raccorder un module sur le panneau de contrôle, mettez ce dernier hors tension en débranchant l'alimentation c.a. et la pile.

2.16.1 Raccordement du combus dans des environnements bruyants

Lorsque vous devez installer les fils du combus à proximité d'une source élevée d'interférence électrique telle que des fluorescents au néon, des moteurs, du câblage à haute tension ou des transformateurs, ou lorsque vous devez faire passer le combus entre plusieurs bâtiments, vous devez utiliser du câble blindé. Dans de tels cas, raccordez le câble blindé tel que décrit ci-dessous.

À l'intérieur d'un même bâtiment : Dénudez une des extrémités du câble blindé afin d'avoir accès au blindage et raccordez le blindage sur la mise à la terre du panneau (et non pas la mise à la terre du communicateur), tout en laissant l'autre extrémité du câble intacte (flottante).

Entre plusieurs bâtiments : Dénudez une des extrémités du câble blindé afin d'avoir accès au blindage. Dans le même bâtiment où est installé le panneau de contrôle, raccordez le blindage sur un tuyau d'eau froide ou sur tout autre mise à la terre disponible, tout en laissant l'autre extrémité du câble intacte (flottante). La même configuration s'applique pour les autres bâtiments.

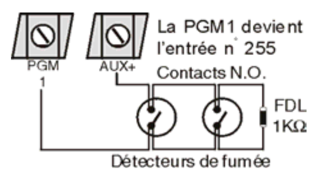
2.17 Circuits d'incendie

Raccordez les détecteurs de fumée qui sont utilisés dans le système de sécurité en suivant l'une des méthodes suivantes. Les détecteurs de fumée qui sont raccordés sur le panneau de contrôle ou sur les bornes d'entrée d'un module d'expansion doivent être assignés à une zone du panneau de contrôle et la zone doit être définie en tant que zone Feu. (voir la section 4 à la page 14).

*2.17.1 Installation d'un détecteur de fumée à 2 fils**

La PGM1 peut être définie en tant qu'entrée de détecteur de fumée à 2 fils (voir la section 10.6). Connectez les détecteurs de fumée à 2 fils tel qu'illusté dans Figure 2-8 en utilisant une résistance d'EDL de 1kΩ. Si un court-circuit est détecté sur la boucle d'incendie ou si un détecteur de fumée se déclenche, et ce, que le système soit armé ou non, le panneau de contrôle génère une alarme. Si la boucle d'incendie est ouverte, la condition de défectuosité « Zone défaillante » apparaît dans l'affichage des défectuosités et le code de rapport approprié est transmis à la station centrale de surveillance (si programmé).

Figure 2-8 : Détecteurs à 2 fils



Note: Il est recommandé que les détecteurs de fumée soient connectés en une configuration en série.

* ***Note UL :*** *Ne pas utiliser dans les installations homologuées UL.*

2.17.2 Installation de détecteurs ESL dotés de la caractéristique CleanMe®

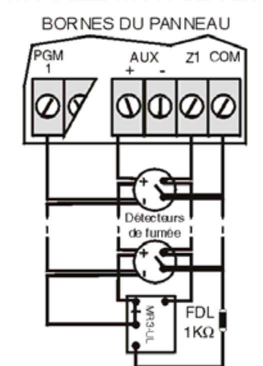
Le panneau de contrôle DigiplexNE supporte les détecteurs de fumée ESL qui sont dotés de la caractéristique CleanMe®. Les détecteurs de fumée ESL se raccordent exactement de la même manière que les détecteurs de fumée traditionnels, tel qu'illustré dans la Figure 2-8. Veuillez noter qu'il faut éviter de raccorder plus de 20 détecteurs de fumée ESL sur un même système. Lorsqu'un détecteur de fumée ESL transmet un signal CleanMe, le panneau de contrôle génère une défectuosité et transmet le code de rapport « Boucle d'incendie » à la station centrale de surveillance (si programmé). La défectuosité est effacée si aucun signal « CleanMe » n'est transmis durant une période de plus de 255 secondes. Si une alarme est déclenchée, la défectuosité est effacée jusqu'à ce qu'elle soit détectée de nouveau.

2.17.3 Installation de détecteurs de fumée à 4 fils

Détecteurs de fumée recommandés : le modèle 2112/24D de System Sensor. Raccordez les détecteurs de fumée à 4 fils à un relais de la façon illustrée dans la Figure 2.9. Pour être conforme avec la norme UL955, les détecteurs de fumée à 4 fils doivent être installés à l'aide de fils de calibre 18. Dans l'éventualité où le courant serait interrompu, le relais entraînerait le panneau de contrôle à transmettre le rapport de défectuosité de la boucle d'incendie si celui-ci est programmé dans la section **[2906]**.

Afin que le détecteur de fumée puisse être rétabli (réenclenché) après une alarme, assurez-vous que la borne négative (-) du détecteur de fumée est raccordée sur une sortie PGM. Programmez ensuite la sortie PGM avec l'événement d'activation « Rétablissement de détecteur de fumée » (voir la section 10.1 à la page 33) afin que l'alimentation du détecteur de fumée soit coupée durant quatre secondes lorsque les touches **[EFFAC]** et **[ENTREE]** sont simultanément maintenues enfoncées durant deux secondes.

Figure 2-9 : Détecteurs à 4 fils



Note: Il est recommandé que les détecteurs de fumée soient connectés en une configuration en série.



Si l'option ATZ est activée (voir la section 4.2 à la page 14), n'utilisez pas l'entrée supplémentaire (la zone doublée). Dans le présent exemple, l'entrée 13 ne peut pas être utilisée.

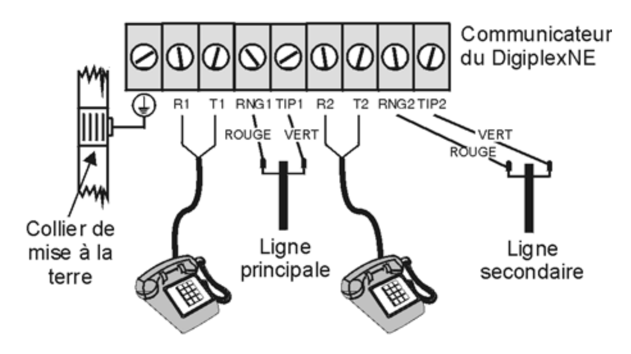
2.18 Raccordement des lignes téléphoniques

Selon l'installation, les lignes téléphoniques peuvent être directement raccordées sur le panneau de contrôle via une prise CA38A ou RJ31, tel qu'illustré dans la Figure 2-10. Les bornes de la ligne téléphonique secondaire (optionnelle) peuvent être utilisées pour la ligne téléphonique de secours. Si la procédure de destination des rapports d'événements échoue et que le panneau de contrôle n'est pas en mesure de communiquer avec la station centrale de surveillance via la ligne téléphonique principale, le panneau de contrôle commute à la ligne téléphonique secondaire et répète la procédure de destination des rapports d'événements (voir la section 8.7 à la page 30).

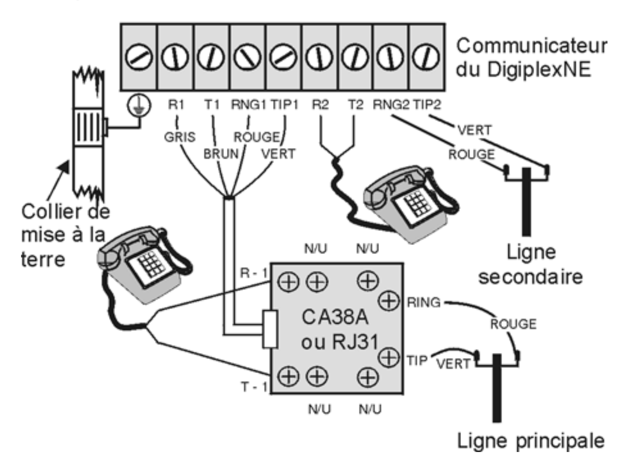
Note UL : *Une fois l'installation complétée, l'installateur doit s'assurer que le communicateur saisit bien la ou les lignes téléphoniques.*

Figure 2-10 : Exemples de raccordement des lignes téléphoniques

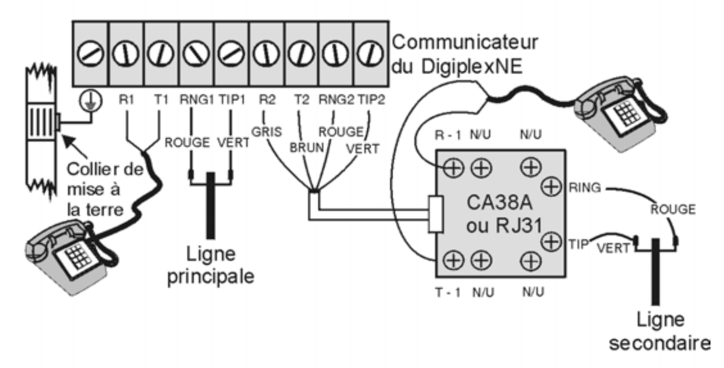
Exemple 1 :



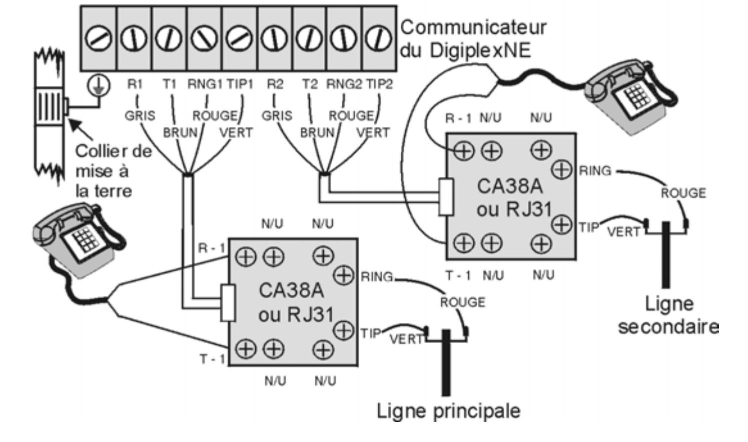
Exemple 2 :



Exemple 3 :



Exemple 4 :



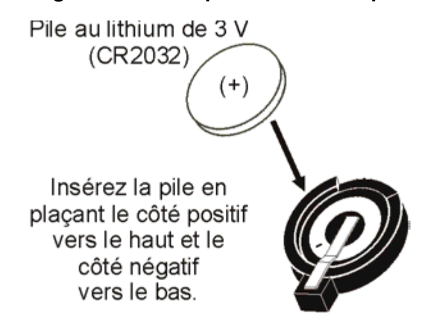
En ce qui a trait au TBR-21, veuillez prendre note de ce qui suit :

1) Le DGP-NE96 peut être connecté au réseau téléphonique via un connecteur RJ-11.
2) Le nombre d'essais de compositions maximal ne peut dépasser 15 essais (section [3056] à la page 30).

2.19 Module horodateur intégré

Le module horodateur intégré permet de sauvegarder l'heure de l'horloge interne du DigiplexNE lors d'une panne totale de courant, c'est-à-dire de l'alimentation c.a. et de la pile. Une fois la panne de courant rétablie, le DigiplexNE vérifie l'heure et la date du module horodateur et se règle à celles-ci. Le panneau de contrôle vérifie et compare son horloge à chaque heure avec celle qui est sauvegardée dans le module horodateur. Si les deux horloges sont différentes, le DigiplexNE règle son horloge interne en se basant sur les valeurs qui sont sauvegardées dans le module horodateur. Le module horodateur utilise une pile au lithium de 3 V (CR2032) ayant une durée de vie de 11 ans. Remplacez la pile tel qu'indiqué ci-dessous:

Figure 2-11: Remplacement de la pile





Après avoir remplacé la pile, reprogrammez l'horloge du panneau de contrôle.

Attention! Il y a danger d'explosion s'il y a replacement incorrect de la pile. Remplacer uniquement avec une pile du même type ou d'un type recommandé par le constructeur. Mettre au rébut les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

Le DigiplexNE peut être programmé à l'aide des méthodes suivantes :

3.1 Logiciel de téléchargement WinLoad*

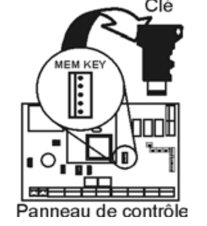
Nous vous recommandons fortement de programmer le panneau de contrôle à l'aide du logiciel WinLoad, car il simplifie l'opération et réduit les possibilités d'erreurs d'entrée de données. Pour obtenir des détails sur la façon de régler le panneau de contrôle afin qu'il fonctionne avec le logiciel WinLoad, référez-vous à la rubrique *LOGICIEL WINLOAD* à la page 45.

***Note UL**: Non vérifié par UL.*

3.2 Clé de mémoire Paradox (ne pas utiliser avec les systèmes homologués UL)

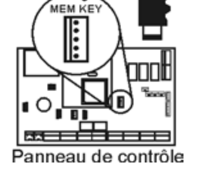
La clé de mémoire Paradox permet de copier les données de programmation d'un panneau de contrôle vers un nombre illimité de panneaux de contrôle. Le téléchargement se fait en moins de 5 secondes.

Copie vers la clé de mémoire à partir du panneau de contrôle SOURCE :



1) Insérez la clé de mémoire dans le connecteur MEM KEY du panneau de contrôle duquel vous désirez copier la programmation. Assurez-vous que le cavalier de protection contre l'écriture est en place.
2) Accédez à la section **[4020]** pour copier les données de programmation du panneau **à l'exception** des sections [0001] à [0096] et [0501] à [0532] dans la clé de mémoire; **accédez à la section [4021]** pour copier les données de programmation du panneau **incluant** les sections [0001] à [0096] et [0501] à [0532] dans la clé de mémoire.
3) Une fois que le clavier a émis un bip de confirmation, retirez la clé de mémoire. Retirez le cavalier de protection contre l'écriture afin d'éviter d'écraser accidentellement le contenu de la clé de mémoire.

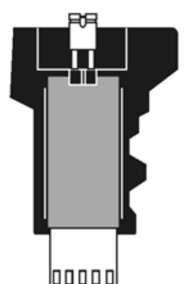
Téléchargement vers le panneau de contrôle CIBLE :



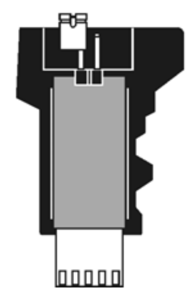
1) Insérez la clé de mémoire dans le connecteur MEM KEY du panneau de contrôle vers lequel vous désirez télécharger le contenu de la clé de mémoire.
2) Accédez à la section **[4010]** pour télécharger dans le panneau les données de programmation contenues dans la clé de mémoire **à l'exception** des sections [0001] à [0096] et [0501] à [0532]; **accédez à la section [4011]** pour télécharger dans le panneau les données de programmation contenues dans la clé de mémoire **incluant** les sections [0001] à [0096] et [0501] à [0532].
3) Une fois que le clavier a émis un bip de confirmation, retirez la clé de mémoire.

Figure 3-1 : Utilisation de la clé de mémoire

Cavalier PRÉSENT =
Il est possible de copier des données dans la Clé de mémoire et de les télécharger



Cavalier ABSENT =
Les données contenues dans la Clé de mémoire ne peuvent pas être écrasées.



3.3 Diffusion des données d'un module

Les claviers et les autres modules dotés de la technologie GuardWall peuvent aussi être programmés facilement à l'aide de la caractéristique de diffusion des données d'un module (voir la section 11.15 à la page 36). Une fois un module programmé, ses données de programmation peuvent être diffusées dans des modules similaires via le combus.

3.4 Programmation à l'aide d'un clavier

Utilisez le *Guide de programmation* afin de garder un suivi des sections qui ont été programmées et comment elles ont été programmées. Pour accéder au mode de programmation :

1) Maintenez la touche **[0]** enfoncée
2) Entrez le **[CODE D'INSTALLATEUR]** (par défaut : 000000)
3) Entrez les 4 chiffres de la **[SECTION]** que vous désirez programmer
4) Entrez la **[DONNÉE]** requise. Référez-vous au *Guide de programmation* ou aux rubriques de ce manuel qui correspondent aux sections que vous désirez programmer.

Une fois la donnée requise entrée, le panneau de contrôle sauvegarde cette donnée et passe automatiquement à la section suivante. Vous pouvez également appuyer sur la touche **[ENTRÉE]** pour conserver la donnée entrée dans la section et passer automatiquement à la section suivante. Pour revenir à l'étape précédente ou pour effacer la donnée qui est actuellement contenue dans la section, appuyez sur la touche **[EFFAC].**

3.4.1 Programmation par choix d'options

La majorité des options du panneau de contrôle se programment à l'aide de la méthode de Programmation par choix d'options où chaque touche numérique de 1 à 8 correspond à une fonction ou à une option précise. Pour régler les options à l'aide d'un clavier à DEL, vous n'avez qu'à faire Allumer ou Éteindre le symbole numérique correspondant à l'option désirée. Une option est considérée comme activée lorque le symbole numérique correspondant est allumé. Pour régler les options à l'aide d'un clavier à ACL, vous n'avez qu'à faire apparaître ou disparaître de l'afficheur le numéro correspondant à l'option désirée. Une option est considérée comme activée lorsque le numéro correspondant apparaît entre parenthèses sur l'afficheur. Appuyez sur les touches autant de fois que vous en avez besoin pour sélectionner les options désirées et appuyez ensuite sur la touche **[ENTRÉE]** pour sauvegarder votre sélection.

3.4.2 Programmation décimale

Certaines sections peuvent exiger l'entrée d'une valeur décimale à 3 chiffres entre 000 et 255.

3.4.3 Programmation hexadécimale

Certaines sections peuvent exiger l'entrée de une ou plusieurs valeurs hexadécimales de 0 à F. Appuyez sur :

[0] à [9]	= valeurs 0 à 9 respectivement		
touche **[PARTIEL]**	= A	touche **[DESARM]**	= D
touche **[EXC.AUTO]**	= B	touche **[EXCL.]**	= E
touche **[ARM]**	= C	touche **[MEM]**	= F

3.5 Mode de programmation d'un module

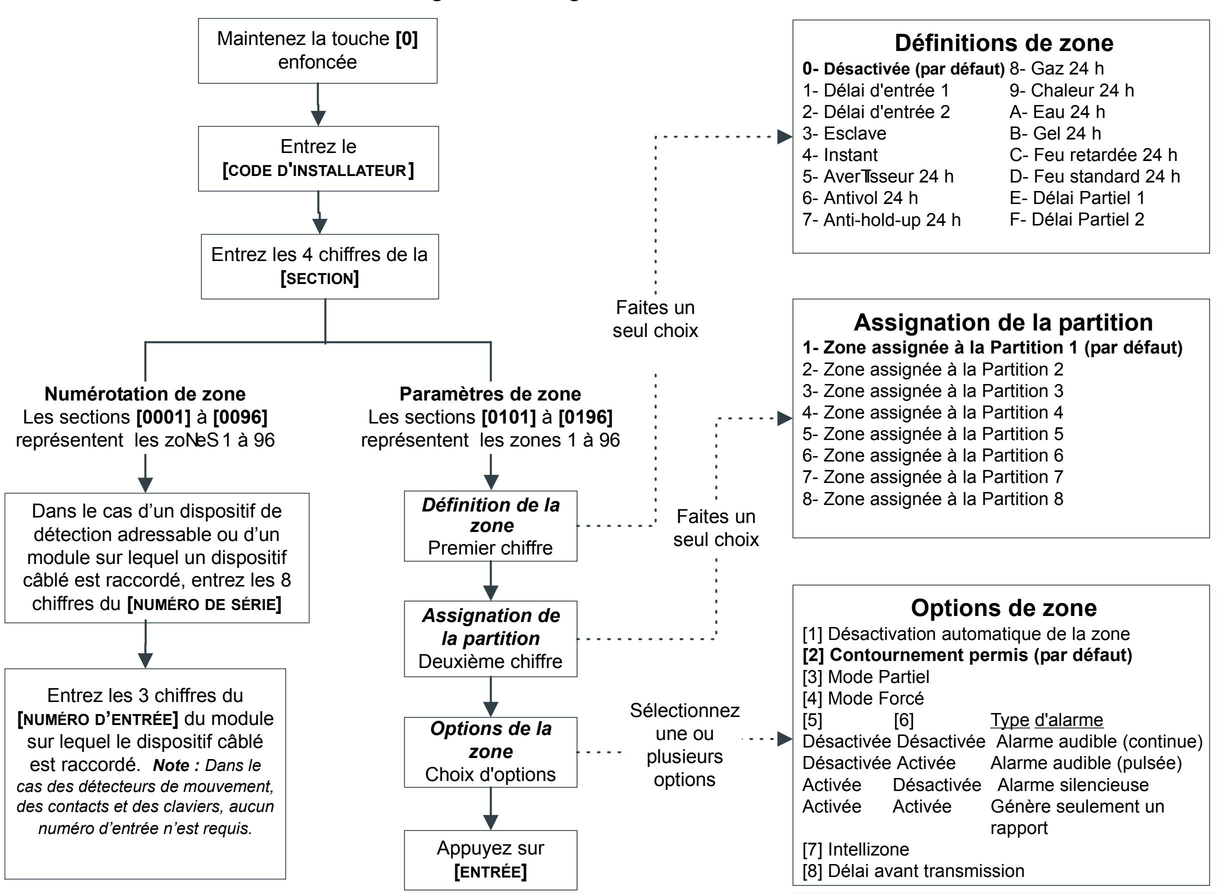
Tous les modules qui sont raccordés sur le combus se programment à l'aide de l'un ou l'autre des claviers du système. Pour ce faire, accédez simplement au *Mode de programmation d'un module* en suivant les étapes décrites ci-dessous.

1) Maintenez la touche **[0]** enfoncée
2) Entrez le **[CODE D'INSTALLATEUR]** (par défaut = 000000)
3) Entrez le numéro de section **[4003]**
4) Entrez les 8 chiffres du **[NUMÉRO DE SÉRIE]** du module
5) Entrez les 3 chiffres de la **[SECTION]** à programmer ainsi que la **[DONNÉE]** requise. Pour plus de détails, référez-vous au *Guide de programmation du module*.

Le panneau redirigera toute la programmation vers le module sélectionné. Pour quitter le Mode de programmation d'un module, appuyez sur la touche **[EFFAC.]** autant de fois que requis pour revenir à l'écran désiré. Veuillez noter que le numéro de série d'un module se trouve sur son circuit imprimé.

Tous les dispositifs de protection qui sont raccordés sur le panneau de contrôle, les claviers et les modules d'expansion de zones doivent être assignés à une zone et les paramètres de la zone doivent être définis tel que décrit dans cette section.

Figure 4-1 : Programmation d'une zone



4.1 Numérotation des zones

Sections [0001] à [0096]

La caractéristique de numérotation de zone est utilisée pour assigner individuellement chaque dispositif de détection à une zone du système DigiplexNE (voir la Figure 4-1). Les paramètres de zone permettent de définir le type de la zone, la partition à laquelle la zone doit être assignée et la façon dont le panneau de contrôle réagira lorsqu'une condition d'alarme sera détectée sur cette zone (voir de la section 4.3 à la section 4.5).

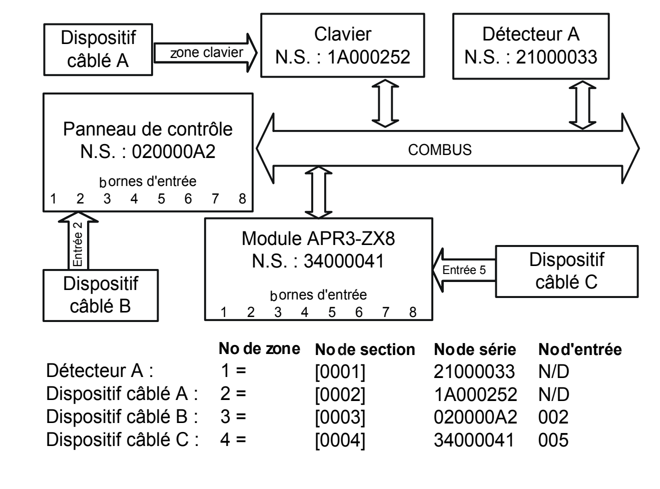
- Pour assigner un détecteur de mouvement ou un contact de porte adressable doté de la technologie GuardWall qui est connecté sur le combus, programmez le numéro de série du module dans la section qui correspond à la zone désirée (c.-à-d. programmez la zone 34 dans la section [0034]).
- Pour assigner un dispositif de détection qui est raccordé sur un module ou sur une entrée de zone câblée du panneau de contrôle, programmez le numéro de série du module ou du panneau de contrôle ainsi que le numéro de l'entrée sur laquelle le dispositif est raccordé dans la section qui correspond à la zone désirée. Pour obtenir des détails sur les numéros d'entrée d'un module, référez-vous au *Guide de programmation du module*. Note : un numéro d'entrée n'est pas requis lorsqu'il s'agit d'une zone de clavier.



Si la PGM1 est définie en tant qu'entrée pour détecteur de fumée (voir section 10.6), le panneau de contrôle reconnaîtra cette entrée comme étant l'entrée numéro 255.

Pour effacer une numérotation de zone (sections [0001] à [0096]) :
1. Entrez le numéro de [SECTION] ([0001] à [0096]) de la zone désirée.
2. Appuyez sur le bouton [0] pour effacer la numérotation de zone.
3. Appuyez sur le bouton [ENTRÉE] pour sauvegarder et quitter la section.

Figure 4-2 : Numérotation de zone



	No de zone	No de section	No de série	No d'entrée
Détecteur A :	1 =	[0001]	21000033	N/D
Dispositif câblé A :	2 =	[0002]	1A000252	N/D
Dispositif câblé B :	3 =	[0003]	020000A2	002
Dispositif câblé C :	4 =	[0004]	34000041	005

4.2 Doublage de zones (ATZ)

Section [3033] : Option [8]

(Par défaut = désactivé) L'option ATZ est une option pilotée par logiciel permettant le raccordement de deux dispositifs de détection sur chaque borne d'entrée câblée (voir section 2.15 de la page 10 et section 2.14 de la page 10). Chaque dispositif est assigné à son propre numéro de zone qui s'affiche au clavier et rapporte des codes d'alarme distincts. Les zones Feu ne peuvent être doublées.

Entrée	Entrée de zone doublée
Entrée 01	Entrée 13 (ATZ de l’entrée 01)
Entrée 02	Entrée 14 (ATZ de l’entrée 02)
Entrée 03	Entrée 15 (ATZ de l’entrée 03)
Entrée 04	Entrée 16 (ATZ de l’entrée 04)
Entrée 05	Entrée 17 (ATZ de l’entrée 05)
Entrée 06	Entrée 18 (ATZ de l’entrée 06)
Entrée 07	Entrée 19 (ATZ de l’entrée 07)
Entrée 08	Entrée 20 (ATZ de l’entrée 08)
Entrée 09 (DGP2-ZX4 Entrée 01)	Entrée 21 (ATZ de l’entrée 09)
Entrée 10 (DGP2-ZX4 Entrée 02)	Entrée 22 (ATZ de l’entrée 10)
Entrée 11 (DGP2-ZX4 Entrée 03)	Entrée 23 (ATZ de l’entrée 11)
Entrée 12 (DGP2-ZX4 Entrée 04)	Entrée 24 (ATZ de l’entrée 12)

4.3 Définitions de zone

Les 16 définitions de zone de la Figure 4-1 de la page 14 sont décrites ci-bas. Lors d’alarme, le panneau peut transmettre un rapport, activer la sortie de sirène et enregistrer l’alarme dans la mémoire d’alarme.

4.3.1 Zone désactivée

Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = 0

Cette option désactive la zone correspondante. Toutes les zones sont désactivées par défaut.

4.3.2 Délais d’entrée 1 et 2

Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = 1 et 2

(Par défaut, le délai d’entrée 1 = 030 et le délai d’entrée 2 = 060). Lorsqu’une zone armée programmée avec la définition Délai d’entrée est ouverte, le panneau de contrôle ne génère pas d’alarme à moins que le délai d’entrée se soit écoulé sans que la zone ait été désarmée. Une zone programmée avec la définition Délai d’entrée 1 suit la minuterie du Délai d’entrée 1 de la partition à laquelle elle est assignée. De la même façon, une zone programmée avec la définition Délai d’entrée 2 suit la minuterie du Délai d’entrée 2 de la partition à laquelle elle est assignée.

Par exemple : si la zone 1 est assignée à la Partition 5 et est programmée avec la définition Délai d’entrée 1, la minuterie suit la valeur programmée dans la section [3511].

Chaque partition est dotée de 2 minuteries de délai d’entrée. Pour programmer les programmer, entrez les 3 chiffres qui représentent la valeur du délai (000 à 255 secondes) dans la section appropriée :

Partition 1 Minuterie du délai d’entrée 1 : **[3111]** Minuterie du délai d’entrée 2 : **[3112]**	**Partition 5** Minuterie du délai d’entrée 1 : **[3511]** Minuterie du délai d’entrée 2 : **[3512]**
Partition 2 Minuterie du délai d’entrée 1 : **[3211]** Minuterie du délai d’entrée 2 : **[3212]**	**Partition 6** Minuterie du délai d’entrée 1 : **[3611]** Minuterie du délai d’entrée 2 : **[3612]**
Partition 3 Minuterie du délai d’entrée 1 : **[3311]** Minuterie du délai d’entrée 2 : **[3312]**	**Partition 7** Minuterie du délai d’entrée 1 : **[3711]** Minuterie du délai d’entrée 2 : **[3712]**
Partition 4 Minuterie du délai d’entrée 1 : **[3411]** Minuterie du délai d’entrée 2 : **[3412]**	**Partition 8** Minuterie du délai d’entrée 1 : **[3811]** Minuterie du délai d’entrée 2 : **[3812]**

Les zones Délai d’entrée sont généralement utilisées sur les points d’entrée et de sortie (portes avant, arrière et de garage). L’utilisation de Délais d’entrée de durées différentes s’avère très pratique lorsque l’accès au clavier à partir d’un point d’entrée exige un délai plus long que d’un autre point.



Ces minuteries sont les mêmes que celles utilisées pour les zones programmées avec la définition Délai Partiel (voir section 4.3.14).

4.3.3 Zone Esclave

Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = 3

Lorsqu’une zone Esclave qui est armée est ouverte, le panneau de contrôle génère immédiatement une alarme. Par contre, si une zone Délai d’entrée (voir section 4.3.2) est ouverte avant la zone Esclave, le panneau de contrôle ne génère pas d’alarme à moins que le délai d’entrée se soit écoulé sans que les zones aient été désarmées. Si plus d’une zone Délai d’entrée sont ouverte avant la zone Esclave, le panneau de contrôle ne génère pas d’alarme à moins que le premier délai d’entrée se soit écoulé sans que les zones aient été désarmées. Les zones programmées avec la définition Esclave sont généralement utilisées lorqu’un détecteur de mouvement protège la zone dans laquelle un clavier est installé. Ceci empêche le détecteur de mouvement de causer une alarme quand un utilisateur entre par le point d'entrée pour désarmer le système.

4.3.4 Zones Instant

Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = 4

Lorsqu’une zone Instant qui est armée est ouverte, le panneau de contrôle génère immédiatement une alarme. Les zones programmées avec la définition Instant sont généralement utilisées pour les fenêtres, les portes-fenêtres, les fenêtres de toit et les autres points du périmètre.

4.3.5 Zone Avertisseur 24 h

Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = 5

Lorsqu’une qu’une zone Avertisseur 24h est ouverte, que le système soit armé ou désarmé, le panneau de contrôle active l’avertisseur sonore du clavier pour indiquer que cette zone a été violée. Le panneau de contrôle transmet un rapport d’alarme mais n’active pas la sortie de cloche/sirène. Pour faire taire l’avertisseur sonore, entrez un code d’utilisateur valide au clavier.



Les claviers doivent être assignés à la même partition que la zone Avertisseur 24h, sans quoi leur avertisseur sonore ne sera pas activé. Note UL : Ne pas utiliser cette définition avec les points de protection du périmêtre.

4.3.6 Zone Antivol 24 h

Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = 6

Chaque fois qu’une zone Antivol 24h est ouverte, que le système soit armé ou désarmé, le panneau génère immédiatement une alarme.

4.3.7 Zone Hold-up 24 h

Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = 7

Chaque fois qu'une zone Hold-up 24h est ouverte, que le système soit armé ou désarmé, le panneau de contrôle génère immédiatement une alarme. Le format de transmission SIA FSK comprend des codes précis qui permettent d'identifier l'alarme comme étant une alarme Hold-up.

*4.3.8 Zone Gaz 24 h**

Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = 8

Chaque fois qu’une zone Gaz 24h est ouverte, que le système soit armé ou désarmé, le panneau de contrôle génère immédiatement une alarme. Le format de transmission SIA FSK comprend des codes précis qui permettent d'identifier l'alarme comme étant une alarme de gaz.

*4.3.9 Zone Chaleur 24 h***

Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = 9

Chaque fois qu’une zone Chaleur 24h est ouverte, que le système soit armé ou désarmé, le panneau de contrôle génère immédiatement une alarme. Le format de transmission SIA FSK comprend des codes précis qui permettent d'identifier l'alarme comme étant une alarme de Chaleur.

*** Note UL :** *Les dispositifs compatibles homologués UL doivent être utilisés dans les systèmes UL. Dans les installations UL, le type d’alarme des zones programmées avec cette définition doit être Alarme auxiliaire silencieuse.*

*** *Note UL :** *Les dispositifs compatibles homologués UL doivent être utilisés dans les systèmes UL. Dans les installations UL, le type d’alarme des zones programmées avec cette définition doit être Alarme incendie à impulsion.*

*4.3.10 Zone Eau 24 h **

Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = A

Lorsqu’une zone Eau 24h est ouverte, que le système soit armé ou désarmé, le panneau de contrôle génère immédiatement une alarme. Le format de transmission SIA FSK comprend des codes précis qui permettent d'identifier l'alarme comme étant une alarme d’Eau.

*4.3.11 Zone Gel 24 h**

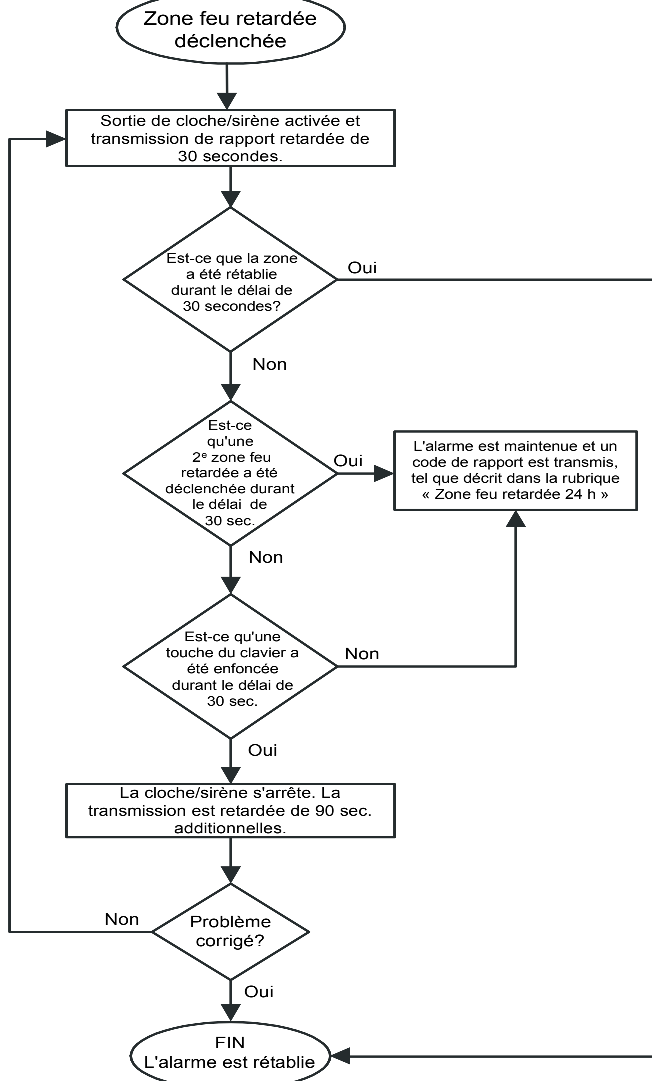
Sections [0101] à [0196] : Premier chiffre = B

Lorsqu’une zone Gel 24h est ouverte, que le système soit armé ou désarmé, le panneau de contrôle génère immédiatement une alarme. Le format de

transmission SIA FSK comprend des codes précis qui permettent d'identifier l'alarme comme étant une alarme de Gel.

**** Note UL :** Les dispositifs compatibles homologués UL doivent être utilisés dans les systèmes UL. Dans les installations UL, le type d'alarme des zones programmées avec cette définition doit être Alarme auxiliaire silencieuse.*

Figure 4-3 : Zone Feu retardée 24h



4.3.12 Zone Feu retardée 24 h

(Ne doit pas être utilisée dans les systèmes homologués UL)

SECTIONS [0101] À [0196] : PREMIER CHIFFRE = C

La définition feu retardée 24 h indiquée dans la Figure 4-3 de la page 16 est généralement utilisée dans les résidences où un détecteur de fumée génère souvent des fausses alarmes (c.-à-d. fumée de cigarette, rôti qui brûle, etc.). Lorsqu'une zone est programmée avec la définition Feu retardée 24 h, la zone devient normalement ouverte et exige l'utilisation d'une résistance de fin de ligne. La zone ne peut pas fonctionner en mode normalement fermé.



Les claviers doivent être assignés à la même partition que celle à laquelle la zone Feu retardée 24h est assignée, sans quoi leur avertisseur sonore ne sera pas activé.

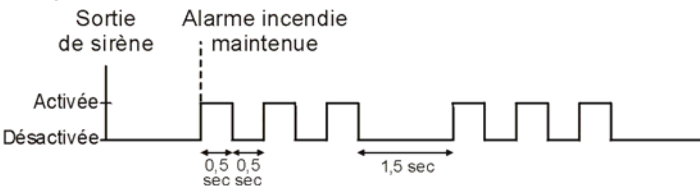
4.3.13 Zone Feu standard 24 h

SECTIONS [0101] À [0196] : PREMIER CHIFFRE = D

Une zone programmée avec la définition Feu standard 24 h devient une zone normalement ouverte (elle ne peut pas fonctionner en tant que zone normalement fermée) et exige l'utilisation d'une résistance d'EDL. Lorsqu'une zone feu standard 24 h est violée, le panneau peut:

- transmettre un code de rapport *Zone en alarme* (voir la section 8.2.1 à la page 26);
- transmettre le code de rapport *Boucle d'incendie défectueuse* (voir la section 8.2.11 à la page 27) si une condition de satobage ou de défaut de câble est détectée. La défectuosité « Zone défectueuse » apparaîtra également dans l'affichage des défectuosités;
- générer une alarme incendie, qui est toujours audible, et ce, peu importe les autres réglages. Les alarmes d'incendie génèrent un signal intermittent (voir la Figure 4-4).

Figure 4-4 : Sortie de cloche/sirène durant une alarme incendie



4.3.14 Zone Délai partiel

SECTIONS [0101] À [0196] : PREMIER CHIFFRE = E ET F

Lorsqu'une zone Délai partiel est armée à l'aide du mode d'armement Régulier ou Forcé, le panneau de contrôle traite la zone comme ci celle-ci était une zone Instant (voir section 4.3.4). Lorsqu'une zone Délai partiel est armée à l'aide du mode d'armement Partiel ou Instant et que celle-ci est déclenchée, le panneau de contrôle ne génère pas d'alarme à moins que le Délai partiel se soit écoulé sans que la zone ait été désarmée. Une zone programmées avec la définition Délai partiel 1 suit la Minuterie du délai partiel 1 de la partition à laquelle elle est assignée. De la même façon, une zone programmée avec la définition Délai partiel 2 suit la Minuterie du délai partiel 2 de la partition à laquelle elle est assignée. Pour programmer les Minuteries de Délai partiel, référez-vous aux *Délais d'entrée 1 et 2* à la page 15.

Par exemple, si la zone 1 de la partition 5 est programmée avec la définition Délai partiel 1, la minuterie suivra la valeur programmée dans la section [3511].

4.4 ASSIGNATION DE LA PARTITION DE LA ZONE

SECTIONS [0101] À [0196] : DEUXIÈME CHIFFRE = 1 À 8

Le panneau peut être divisé en huit systèmes entièrement indépendants (voir la section 11.9 à la page 35). Par conséquent, vous devez assigner chaque zone à une partition (voir la Figure 4-1 de la page 14).

4.5 OPTIONS DE ZONE

Les options de zone indiquées à la Figure 4-1 de la page 14 sont décrites ci-bas.

4.5.1 Désactivation automatique de la zone

SECTIONS [0101] À [0196] : OPTION [1]

(Par défaut = 000) Lorsque l'option **[1]** est désactivée, le panneau de contrôle génère une alarme chaque fois qu'une zone armée est violée, et ce, même si la même zone s'ouvre à répétition durant la même période d'armement, ce qui peut entraîner la transmission de plusieurs codes de rapport et réactiver la sirène. Lorsque l'option **[1]** est activée, le panneau arrête de générer une alarme pour une même zone lorsque la limite programmée dans le Compteur de désactivation automatique est atteinte durant une même période d'armement. Le Compteur de désactivation automatique est remis à zéro chaque fois que le système est armé. Le panneau ignore les zones dont l'option Désactivation de la zone est sélectionnée et qui ont dépassé la limite programmée. Pour programmer la limite dans le Compteur de désactivation automatique, entrez la valeur à 3 chiffres (000 à 015) qui représente la limite désirée dans la section qui correspond à la section désirée (000 = désactivée) :

Partition 1 : **[3114]**	Partition 5 : **[3514]**
Partition 2 : **[3214]**	Partition 6 : **[3614]**
Partition 3 : **[3314]**	Partition 7 : **[3714]**
Partition 4 : **[3414]**	Partition 8 : **[3814]**

4.5.2 Contournement permis

SECTIONS [0101] À [0196] : OPTION [2]

Seules les zones dont l'option **[2]** est activée peuvent être contournées manuellement (voir section 15.6). Les zones Feu ne peuvent être

contournées. Par défaut, l'option Contourment permis est activée pour toutes les zones.

4.5.3 Mode Partiel

SECTIONS [0101] À [0196] : OPTION [3]

Seules les zones dont l'option **[3]** est activée seront contournées lorsque le système sera armé en mode Partiel (voir section 15.2) ou en mode Instant (voir section 15.3). Toutes les autres zones demeuront activées. Les zones Feu ne peuvent être réglées avec l'option Mode partiel.

4.5.4 Mode Forcé *(ne pas utiliser avec les systèmes homologués UL)*

SECTIONS [0101] À [0196] : OPTION [4]

Seules les zones dont l'option **[4]** est activée peuvent être contournées lorsque le système est armé dans le mode Forcé (voir section 15.4). Les zones Feu ne peuvent pas être réglées avec l'option Mode forcé.

4.5.5 Types d'alarme

SECTIONS [0101] À [0196] : OPTIONS [5] ET [6]

Option		Type d'alarme	Description
[5]	**[6]**		
DÉSACTIVÉE	DÉSACTIVÉE	Continue	Transmet le code de rapport et active la sortie de sirène.
ACTIVÉE	DÉSACTIVÉE	À impulsion	Transmet le code de rapport et fait pulser la sortie de sirène (voir la Figure 4-4 de la page 16)
DÉSACTIVÉE	ACTIVÉE	Silencieuse	Transmet le code de rapport mais n'active pas la sortie de sirène. La partition doit être désarmée.
ACTIVÉE	ACTIVÉE	Rapport seulement	Transmet le code de rapport. Il n'est pas nécessaire de désarmer le système. Les zones Feu ne peuvent être programmées avec le type d'alarme *Rapport seulement*.

4.5.6 Intellizone*

SECTIONS [0101] À [0196] : OPTION [7]

(Par défaut = 010) Si une condition d'alarme est détectée sur une zone dont l'option **[7]** est activée, le panneau de contrôle déclenche le Délai Intellizone et cherche une confirmation avant de générer une alarme. Les zones Feu ne peuvent pas être réglées avec l'option Intellizone. Une alarme est générée uniquement si l'une des conditions suivantes se présente durant le Délai Intellizone :

1) Une condition d'alarme est détectée sur l'une ou l'autre des autres zones Intellizone.
2) La zone sur laquelle la condition d'alarme a été détectée est rétablie et violée de nouveau.
3) La zone sur laquelle la condition d'alarme a été détectée demeure en état de violation durant tout le délai Intellizone.

Entrez la valeur à 3 chiffres (010 à 255 secondes) qui représente le délai désiré dans la section qui correspond à la partition désirée.

Partition 1: **[3110]**	Partition 3: **[3310]**	Partition 5: **[3510]**	Partition 7: **[3710]**
Partition 2: **[3210]**	Partition 4: **[3410]**	Partition 6: **[3610]**	Partition 8: **[3810]**

**** Note UL :** Dans les installations UL, le champ de détection des deux zones doit se supperposer de façon à ce que chaque zone ait à elle seule la capacité de protéger l'aire protégée.*

4.5.7 Délai avant transmission

SECTIONS [0101] À [0196] : OPTION [8]

(Par défaut = 000) Lorsqu'une condition d'alarme est détectée sur une zone dont l'option **[8]** est activée, le panneau génère une alarme mais ne transmet pas immédiatement le code de rapport approprié à la station centrale de surveillance; il attend que le Délai avant transmission se soit écoulé. Si le système est désarmé durant ce délai, le panneau annule tous les codes de rapport qui auraient du être transmis pour cette zone. Pour programmer le Délai avant transmission, entrez la valeur à 3 chiffres (001 à 255 sec., 000 = instantanément) représentant le délai désiré dans la section **[3055]**. Cette option est généralement utilisée avec les zones Délai d'entrée de façon à réduire les fausses alarmes peuvant être générées par les nouveaux utilisateurs qui ne désarment pas leur système dans le délai prévu.

4.6 Temps de réponse de la zone

(001 à 255 X 30ms, par défaut : 600ms)

Le temps de réponse de la zone détermine la vitesse à laquelle le panneau répondra lorsqu'une ouverture de zone sera détectée sur l'une ou l'autre des entrées câblées (ceci ne s'applique ni aux détecteurs de mouvement ni aux contacts de porte adressables dotés de la technologie GuardWall). Aucune autre définition et option de zone ne prend effet avant que le Temps de réponse de la zone ait expiré. Le panneau n'affiche et ne répond pas à l'ouverture de la zone avant que le Temps de réponse de la zone se soit écoulé afin de prévenir qu'une courte transition de l'état de la zone ne cause une alarme ou une transmsission inutile.

Par exemple : si une zone armée dont le Temps de réponse est 600ms s'ouvre et se referme en moins de 600ms, le panneau de contrôle ne répond pas à cette transition d'état (c.-à-d. aucun rapport n'est transmis et aucune alarme n'est générée ni affichée sur le clavier).

Réglez le Temps de réponse des entrées du panneau (001 à 255 X 30ms, par défaut = 600ms) :

Section	Entrée	Section	
[0961]	Entrée 01	**[0973]**	Entrée 13 (ATZ de l'entrée 01)
[0962]	Entrée 02	**[0974]**	Entrée 14 (ATZ de l'entrée 02)
[0963]	Entrée 03	**[0975]**	Entrée 15 (ATZ de l'entrée 03)
[0964]	Entrée 04	**[0976]**	Entrée 16 (ATZ de l'entrée 04)
[0965]	Entrée 05	**[0977]**	Entrée 17 (ATZ de l'entrée 05)
[0966]	Entrée 06	**[0978]**	Entrée 18 (ATZ de l'entrée 06)
[0967]	Entrée 07	**[0979]**	Entrée 19 (ATZ de l'entrée 07)
[0968]	Entrée 08	**[0980]**	Entrée 20 (ATZ de l'entrée 08)

Réglez le Temps de réponse pour les entrées du module d'expansion de 4 zones câblées DGP2-ZX4 :

Section	Entrée
[0969]	Entrée 09 (Entrée 01 du DGP2-ZX4)
[0970]	Entrée 10 (Entrée 02 du DGP2-ZX4)
[0971]	Entrée 11 (Entrée 03 du DGP2-ZX4)
[0972]	Entrée 12 (Entrée 04 du DGP2-ZX4)
[0981]	Entrée 21 (ATZ de l'entrée 01 du DGP2-ZX4)
[0982]	Entrée 22 (ATZ de l'entrée 02 du DGP2-ZX4)
[0983]	Entrée 23 (ATZ de l'entrée 03 du DGP2-ZX4)
[0984]	Entrée 24 (ATZ de l'entrée 04 du DGP2-ZX4)

4.7 Zones câblées avec résistance d'EDL

SECTION [3033] : OPTION [7]

(Par défaut = désactivée) Si les dispositifs raccordés sur les bornes d'entrée câblée utilisent une résistance d'EDL de 1kΩ, activez l'option **[7]** de la section **[3033]**. Pour de plus amples détails sur l'utilisation de résistances d'EDL, référez-vous aux rubriques *Raccordement des zones adressables* à la page 9 et *Raccordement des zones doublées* à la page 10.

4.8 Numérotation des claviers

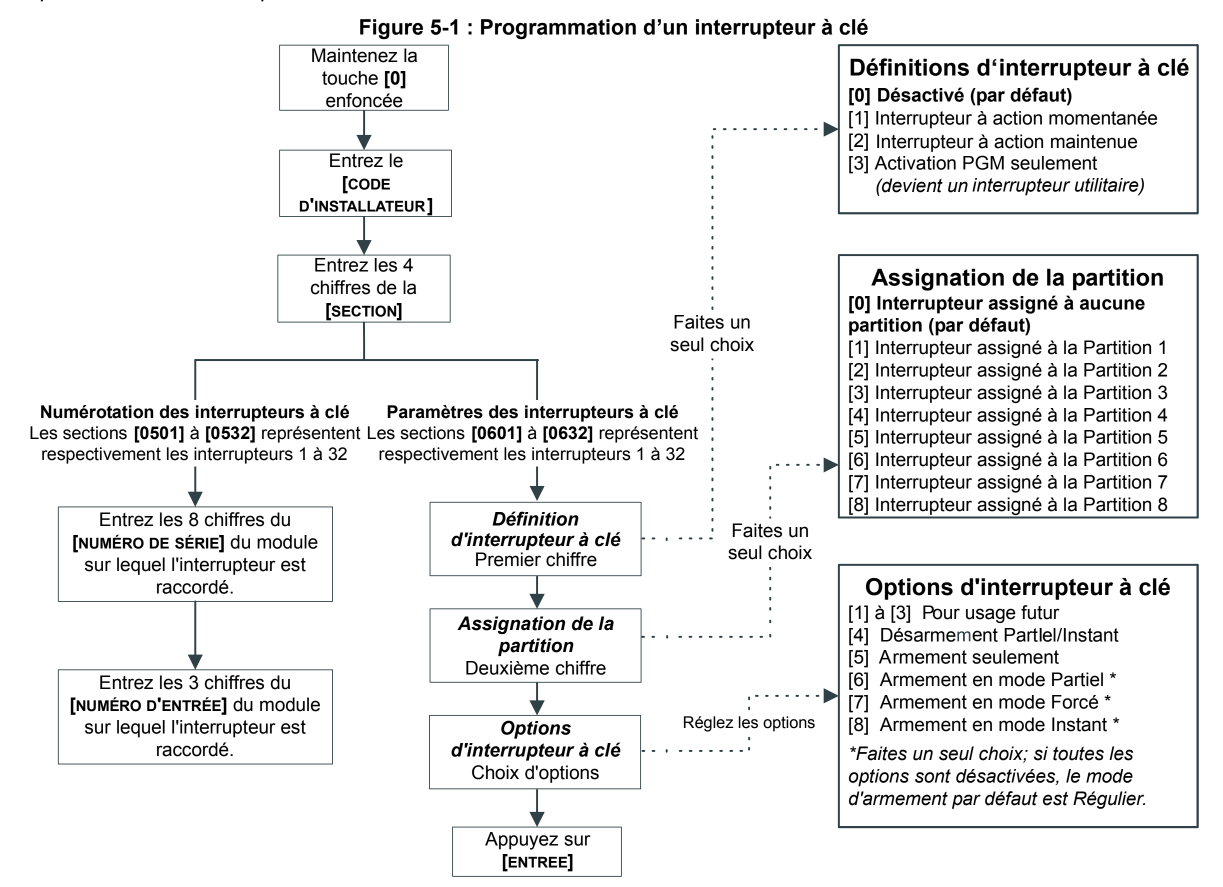
SECTIONS [2801] À [2832]

La numérotation des claviers est uniquement utilisée pour identifier le clavier dans le registre d'événements. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, le registre d'événements affiche tous les événements qui ont trait à un des claviers comme étant survenus sur le Clavier 00. Lorsque la numérotation des claviers est utilisée, chaque clavier est assigné à un Numéro de clavier de 1 à 32. Pour assigner un Numéro de clavier à un clavier, entrez les 8 chiffres du numéro de série de ce clavier dans la section **[2801]** à **[2832]** correspondant au Numéro des claviers désiré.

PROGRAMMATION D'UN INTERRUPTEUR À CLÉ

Le panneau de contrôle DigiplexNE peut accepter jusqu'à 32 zones d'interrupteur à clé en plus de ses 96 zones de base. Un interrupteur à clé permet à l'utilisateur d'armer ou de désarmer son système en appuyant sur un bouton ou en faisant commuter un interrupteur à clé. Les interrupteurs à clé peuvent être raccordés sur les bornes d'entrée câblée du panneau de contrôle DigiplexNE, des modules d'expansion de zones et sur le clavier. Pour de plus amples renseignements concernant l'installation des interrupteurs à clé, veuillez vous référer à la section 2.9 de la page 6. Les interrupteurs à clé doivent être assignés à une zone d'interrupteur à clé et les paramètres de la zone doivent être définis, tel que décrit dans cette section (voir la Figure 5-1). ***Note UL :*** *Les interrupteurs à clé ne doivent pas être utilisés dans les installations UL.*

Figure 5-1 : Programmation d'un interrupteur à clé

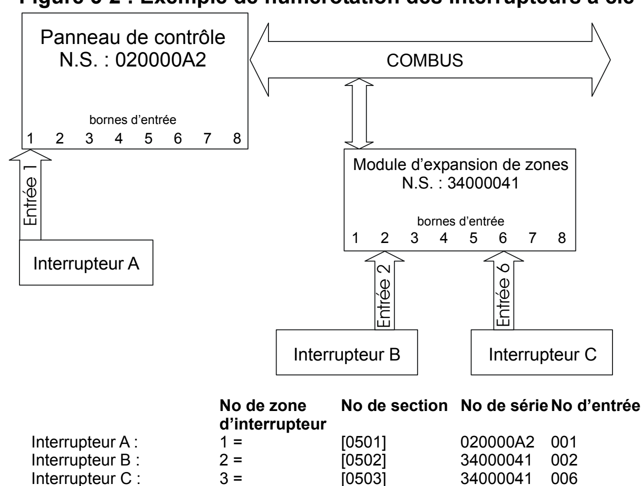


5.1 NUMÉROTATION DES INTERRUPTEURS À CLÉ

SECTIONS [0501] À [0532]

La caractéristique de numérotation des interrupteurs à clé vous permet d'assigner l'une ou l'autre des entrées câblées du système à l'une ou l'autre des 32 zones d'interrupteur à clé du panneau de contrôle. Cette caractéristique indique au panneau de contrôle où l'interrupteur à clé est raccordé et laquelle des 32 zones d'interrupteur est assignée à cet interrupteur à clé (voir la Figure 5-2).

Figure 5-2 : Exemple de numérotation des interrupteurs à clé



	No de zone d'interrupteur	No de section	No de série	No d'entrée
Interrupteur A :	1 =	[0501]	020000A2	001
Interrupteur B :	2 =	[0502]	34000041	002
Interrupteur C :	3 =	[0503]	34000041	006

5.2 DÉFINITIONS D'INTERRUPTEUR À CLÉ

Les définitions d'interrupteur à clé déterminent la façon dont le panneau doit réagir lorsqu'un interrupteur à clé est activé.

5.2.1 Interrupteur à clé désactivé

SECTIONS [0601] À [0632] : PREMIER CHIFFRE = 0

Désactive la zone d'interrupteur à clé.

5.2.2 Interrupteur à clé à action momentanée

SECTIONS [0601] À [0632] : PREMIER CHIFFRE = 1

Pour armer une partition à l'aide d'un interrupteur à clé à action momentanée, placez l'interrupteur en position « en fonction » durant environ trois secondes et replacez-le ensuite à la position « hors fonction ». Répétez cette opération pour désarmer le système. L'option d'interrupteur à clé sélectionnée (voir section 5.4) détermine le mode d'armement.

5.2.3 Interrupteur à clé à action maintenue

SECTIONS [0601] À [0632] : PREMIER CHIFFRE = 2

Pour armer une partition à l'aide d'un interrupteur à clé à action maintenue, faites commuter l'interrupteur de la position « en fonction » à la position « hors fonction ». Pour désarmer la partition, placez l'interrupteur à la position « en fonction ». Si l'interrupteur est programmé avec l'option Armement seulement, le panneau de contrôle n'exécute aucune action lorsque l'interrupteur est en position « en fonction ». L'option d'interrupteur à clé sélectionnée (voir section 5.4) détermine le mode d'armement.

5.2.4 Activation PGM (interrupteur utilitaire)

SECTIONS [0601] À [0632] : PREMIER CHIFFRE = 3

Lorsque l'option **[3]** est activée, l'interrupteur à clé peut activer une PGM. Lorsqu'un interrupteur à clé est défini avec l'option Activation PGM seulement, les options d'assignation de la partion de l'interrupteur à clé sont désactivées.

Pour programmer un interrupteur à clé afin qu'il active une PGM :

1) Programmez l'événement d'activation d'une sortie PGM avec l'événement *Interrupteur utilitaire* qui correspond à l'interrupteur à clé désiré (voir le *Tableau de programmation des zones* dans le Guide de programmation : Groupe d'événements 048).
2) Activez l'option [3] de la section qui correspond à l'interrupteur à clé désiré.

Si les événements d'Interrupteur utilitaire de 1 à 8 sont sélectionnés en tant qu'événements d'activation, la PGM sera activée chaque fois que l'interrupteur à clé ou les touches du clavier seront utilisés. Les événements d'Interrupteur utilitaire de 9 à 32 sont générés uniquement lorsque les interrupteurs à clé 9 à 32 dont cette option est activée sont utilisés :

Événement d'interrupteur Utilitaire	Clavier	Interrupteur à clé
1	Touches [1] et [2]	1
2	Touches [4] et [5]	2
3	Touches [7] et [8]	3
4	Touches [EFFAC] et [0]	4
5	Touches [2] et [3]	5
6	Touches [5] et [6]	6
7	Touches [8] et [9]	7
8	Touches [0] et [EFFAC]	8
9 à 32	---	9 à 32

5.3 ASSIGNATION D'UNE PARTITION À L'INTERRUPTEUR À CLÉ

SECTIONS [0601] À [0632] : DEUXIÈMEN CHIFFRE = 1 À 8

Le panneau de contrôle a la possibilité de partionner le système en huit systèmes entièrement indépendants. Par conséquent, chaque interrupteur à clé doit être assigné à une partition, tel que décrit dans la Figure 5-1 de la page 18. Pour de plus amples renseigments sur le partitionnement, référez-vous à la section 11.9 de la page 35.

5.4 OPTIONS D'INTERRUPTEUR À CLÉ

Chaque zone d'interrupteur à clé peut être programmée avec une ou plusieurs des options ci-dessous tel qu'indiqué dans la Figure 5-1 de la page 18.

5.4.1 Désarmement Partiel/Instant (interrupteur à clé)

SECTIONS [0601] À [0632] : OPTION [4]

Lorsque l'option **[4]** est activée, l'interrupteur à clé peut uniquement désarmer la partition à laquelle il est assignée lorsqu'elle est armée en mode Partiel ou Instant. Afin que cette option puisse fonctionner, l'option Armement seulement (voir section 5.4.2) doit être désactivée. Lorsque l'option **[4]** est désactivée, l'interrupteur à clé peut désarmer la partition à laquelle il est assigné lorsque celle-ci est armée dans l'un ou l'autre des modes d'armement.

5.4.2 Armement seulement (interrupteur à clé)

SECTIONS [0601] À [0632] : OPTION [5]

Lorsque l'option **[5]** est activée, l'interrupteur à clé peut armer la partition à laquelle il est assigné mais ne peut pas la désarmer. Le mode d'armement est déterminé par les autres options d'interrupteur à clé sélectionnées.

5.4.3 Armement en mode Régulier (interrupteur à clé)

SECTIONS [0601] À [0632] : OPTION [6] À [8]

Lorsque les options **[6]** à **[8]** sont désactivées, l'option d'armement de l'interrupteur à clé est réglée par défaut à Armement régulier (voir section 15.1).

5.4.4 Armement en mode Partiel (interrupteur à clé)

SECTIONS [0601] À [0632] : OPTION [6]

Lorsque cette option est sélectionnée, l'activation de l'interrupteur à clé a pour effet de contourner toutes les zones qui sont programmées avec la définition Mode Partiel (voir section 4.5.3) dans la partition sélectionnée. Toutes les autres zones demeurent actives. Pour de plus amples renseignements sur le mode d'armement Partiel, référez-vous à la section 15.2.

5.4.5 Armement en mode Forcé (interrupteur à clé)

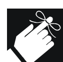
SECTIONS [0601] À [0632] : OPTION [7]

Lorsque cette option est sélectionnée, l'activation de l'interrupteur à clé a pour effet d'armer la partition sélectionnée et de contourner toutes les zones ouvertes qui sont programmées avec la définition Mode Forcé (voir section 4.5.4) au moment de l'armement. Pour de plus amples renseignements sur le mode d'armement Forcé, référez-vous à la section 15.4.

5.4.6 Armement en mode Instant (interrupteur à clé)

SECTIONS [0601] À [0632] : OPTION [8]

Cette option est identique à l'option d'armement Partiel excepté que toutes les zones armées deviendront des zones Instant (voir section 4.3.4). Pour de plus amples renseignements sur le mode d'armement Instant, référez-vous à la section 15.3.



Seulement une des options d'armement (Partiel, Forcé, Instant ou Régulier) peut être sélectionnée.

6.1 Armement esclave d'une autre partition

(Par défaut = désactivée) Une partition peut être réglée pour suivre l'état d'armement et de désarmement de une ou plusieurs autres partitions. Si une partition est réglée pour être l'esclave de plus d'une partition, la partition s'armera lorsque toutes les partitions sélectionnées seront armées. Par contre, la partition se désarmera aussitôt que l'une des partitions sélectionnées sera désarmée.

Par exemple, si les options [2] et [3] de la section [3121] sont sélectionnées, la Partition 1 s'armera automatiquement chaque fois que les partitions 2 et 3 seront armées. La Partition 1 se désarmera lorsque l'une ou l'autre des partitions 2 et 3 sera désarmée.

Partition 1 : [3121] L'armement et le désarmement de la Partition 1 sont esclaves de la : Option [1] = N/D Option [2] = Partition 2 Option [3] = Partition 3 Option [4] = Partition 4 Option [5] = Partition 5 Option [6] = Partition 6 Option [7] = Partition 7 Option [8] = Partition 8	**Partition 5 : [3521]** L'armement et le désarmement de la Partition 5 sont esclaves de la : Option [1] = Partition 1 Option [2] = Partition 2 Option [3] = Partition 3 Option [4] = Partition 4 Option [5] = N/D Option [6] = Partition 6 Option [7] = Partition 7 Option [8] = Partition 8
Partition 2 : [3221] L'armement et le désarmement de la Partition 2 sont esclaves de la : Option [1] = Partition 1 Option [2] = N/D Option [3] = Partition 3 Option [4] = Partition 4 Option [5] = Partition 5 Option [6] = Partition 6 Option [7] = Partition 7 Option [8] = Partition 8	**Partition 6 : [3621]** L'armement et le désarmement de la Partition 6 sont esclaves de la : Option [1] = Partition 1 Option [2] = Partition 2 Option [3] = Partition 3 Option [4] = Partition 4 Option [5] = Partition 5 Option [6] = N/D Option [7] = Partition 7 Option [8] = Partition 8
Partition 3 : [3321] L'armement et le désarmement de la Partition 3 sont esclaves de la : Option [1] = Partition 1 Option [2] = Partition 2 Option [3] = N/D Option [4] = Partition 4 Option [5] = Partition 5 Option [6] = Partition 6 Option [7] = Partition 7 Option [8] = Partition 8	**Partition 7 : [3721]** L'armement et le désarmement de la Partition 7 sont esclaves de la : Option [1] = Partition 1 Option [2] = Partition 2 Option [3] = Partition 3 Option [4] = Partition 4 Option [5] = Partition 5 Option [6] = Partition 6 Option [7] = N/D Option [8] = Partition 8
Partition 4 : [3421] L'armement et le désarmement de la Partition 4 sont esclaves de la : Option [1] = Partition 1 Option [2] = Partition 2 Option [3] = Partition 3 Option [4] = N/D Option [5] = Partition 5 Option [6] = Partition 6 Option [7] = Partition 7 Option [8] = Partition 8	**Partition 8 : [3821]** L'armement et le désarmement de la Partition 8 sont esclaves de la : Option [1] = Partition 1 Option [2] = Partition 2 Option [3] = Partition 3 Option [4] = Partition 4 Option [5] = Partition 5 Option [6] = Partition 6 Option [7] = Partition 7 Option [8] = N/D

6.2 Empêcher l'armement lors de l'absence d'un signal de supervision

Section [3034] : Option [4]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[4]** de la section [3034] est activée, le panneau de contrôle empêche l'armement s'il ne reçoit pas de signal de supervision de la part du système sans fil 433 MHz Ominia OMN-RCVW (voir section 7.3). Le panneau n'armera pas les partitions tant et aussi longtemps que toutes les conditions d'absence de signal de supervision n'auront pas été corrigées.

6.3 Empêcher l'armement en présence d'un sabotage

Section [3034] : Option [8]

(Par défaut = désactivée) L'option **[8]** de la section [3034] permet d'empêcher l'armement du système si le panneau détecte un sabotage sur une zone ou sur un module (voir section 7.5). Le panneau n'armera aucune partition tant et aussi longtemps que toutes les conditions de sabotage n'auront pas été corrigées et que le code de l'installateur n'aura pas été entré au clavier pour effacer les défectuosités.

6.4 Empêcher l'armement lors d'une panne d'alimentation c.a.

Section [3035] : Option [1]

(Par défaut = désactivée) L'option **[1]** de la section [3035] permet d'empêcher l'armement du système si le panneau détecte une panne d'alimentation c.a. Le panneau n'armera aucune partition tant et aussi longtemps que le courant ne sera pas rétabli.

6.5 Empêcher l'armement lors d'une défectuosité de la pile

Section [3035] : Option [2]

(Par défaut = désactivée) L'option **[2]** de la section [3035] permet d'empêcher l'armement du système lorsque le panneau ne détecte pas la présence de la pile ou lorsque la tension de la pile est de moins de 10,5V. Le panneau n'armera aucune partition tant et aussi longtemps que toutes les conditions de défectuosité de la pile n'auront pas été corrigées.

6.6 Empêcher l'armement lors d'une panne de la sirène ou d'une sortie auxiliaire

Section [3035] : Option [3]

(Par défaut = désactivée) L'activation de l'option **[3]** de la section [3035] permet d'empêcher l'armement du système lorsque le panneau détecte que :

- la cloche ou la sirène est débranchée
- le courant de la sortie de sirène excède la limite permise
- le courant des sorties auxiliaires excède la limite permise

Le panneau n'armera aucune partition tant et aussi longtemps que toutes les conditions de défectuosité de la sirène ou de la sortie auxiliaire n'auront pas été corrigées.

6.7 Empêcher l'armement lors d'une panne de SLT

Section [3035] : Option [4]

(Par défaut = désactivée) L'activation de l'option **[4]** de la section [3035] permet d'empêcher l'armement du système lorsque le panneau n'est pas en mesure d'accéder à la ligne téléphonique. Le panneau n'armera aucune partition tant et aussi longtemps que toutes les conditions de défectuosité de la SLT n'auront pas été corrigées.

6.8 Empêcher l'armement en présence d'un module défectueux

Section [3035] : Option [5]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[5]** de la section [3035] est activée, le panneau de contrôle supervise pour tous les modules qui sont connectés sur le combus les mêmes options de restriction d'armement qui sont sélectionnées pour lui-même (panne de la pile, sabotage, panne de supervision, panne c.a., défectuosité de la sirène, et défectuosité de la SLT) et empêche l'armement en présence de l'une ou l'autre de ces conditions sur l'un ou l'autre des modules.

Par exemple : si les options [1], [2] et [5] de la section [3035] sont activées, le panneau de contrôle empêche l'armement s'il détecte une panne d'alimentation ou une défectuosité de la pile du panneau de contrôle ou d'un module qui est connecté sur le combus.

6.9 Armement automatique sur minuterie

(Par défaut = désactivée) Lorsque cette option est activée, le panneau arme automatiquement à tous les jours la partition sélectionnée à l'heure programmée dans la Minuterie pour l'armement automatique (voir section 6.9.1). Avant d'armer automatiquement la partition, le panneau amorce un délai de sortie de 60 secondes durant lequel l'armement automatique peut être annulé en entrant un code d'utilisateur valide au clavier. Le mode d'armement est déterminé par l'*Option d'armement automatique* (voir section 6.11). Si des zones sont ouvertes au moment où l'armement automatique de la partition doit avoir lieu, le panneau de contrôle arme tout de même la partition et considère toutes les zones qui sont ouvertes comme étant temporairement contournées (à l'exception des zones 24 h).

Lorsque le panneau arme automatiquement la partition, il transmet le code de rapport d'armement automatique qui est programmé dans la section **[3910]**. Peu importe si la partition a été armée avec succès ou non, le panneau de contrôle transmet toujours le code de rapport Retard de fermeture qui est programmé dans la section **[3912]**. Étant donné que le panneau de contrôle vous offre la possibilité d'utiliser cette caractéristique pour chacune des partitions, vous devez sélectionner la section qui correspond à la partition désirée et activer l'option **[1]**.

Partition 1: **[3122]**	Partition 3: **[3322]**	Partition 5: **[3522]**	Partition 7: **[3722]**
Partition 2: **[3222]**	Partition 4: **[3422]**	Partition 6: **[3622]**	Partition 8: **[3822]**

6.9.1 Minuterie pour l'armement automatique

Si l'option d'armement automatique est activée (voir section 6.9), le panneau de contrôle tente d'armer le système à l'heure programmée dans la Minuterie d'armement automatique.
Par exemple : Pour armer automatiquement la partition 2 tous les jours à 18 h 15, activez l'option [1] de la section [3222] (Armement automatique sur minuterie) et entrez 1815 dans la section [3201].

Entrez l'heure à laquelle la partition doit s'armer dans la section désirée :

Partition 1: **[3101]**	Partition 3: **[3301]**	Partition 5: **[3501]**	Partition 7: **[3701]**
Partition 2: **[3201]**	Partition 4: **[3401]**	Partition 6: **[3601]**	Partition 8: **[3801]**

6.10 Armement automatique si aucun mouvement n'est détecté

(Par défaut = désactivé) Si aucun mouvement n'est détecté dans une partition durant le délai spécificié dans la Minuterie aucun mouvement (voir section 6.10.1), le panneau de contrôle arme automatiquement la partition. Le mode d'armement est déterminé par l'Option d'armement automatique (voir section 6.11). Au moment de l'armement, le panneau de contrôle transmet le code de rapport Aucun mouvement programmé dans la section **[3913]**. Peu importe si la partition a été armée avec succès ou non, le panneau de contrôle transmet toujours le code de rapport Retard de fermeture programmé dans la section **[3912]**. Activez l'option **[2]** dans les sections désirées :

Partition 1: **[3122]**	Partition 3: **[3322]**	Partition 5: **[3522]**	Partition 7: **[3722]**
Partition 2: **[3222]**	Partition 4: **[3422]**	Partition 6: **[3622]**	Partition 8: **[3822]**

6.10.1 Minuterie aucun mouvement

(Par défaut = 000) Si l'option *Armement automatique si aucun mouvement n'est détecté* est activée (voir section 6.10), le panneau de contrôle tentera d'armer la partition si aucun mouvement n'a été détecté pour toute la durée du délai programmée dans la *Minuterie aucun mouvement*. Sélectionnez la section qui correspond à la partition désirée et programmez le délai durant lequel aucun mouvement ne doit être détecté avant que le panneau de contrôle arme et/ou transmette le code de rapport *Aucun mouvement*. Si l'option *Armement automatique si aucun mouvement n'est détecté* est désactivée, le panneau de contrôle peut quand même transmettre le code de rapport *Aucun mouvement*.
Par exemple : Pour armer la partition 1 lorsque aucun mouvement n'est détecté durant un délai de 4 heures, activez l'option [2] de la section [3122] (Armement automatique si aucun mouvement n'est détecté dans la partition 1) et entrez 016 (16 x 15min. = 240min. = 4 heures) dans la section [3107].

Entrez dans la section désirée le délai (001 à 255 x 15 minutes, 000 = désactivée) après lequel la partition doit être armée :

Partition 1: **[3107]**	Partition 3: **[3307]**	Partition 5: **[3507]**	Partition 7: **[3707]**
Partition 2: **[3207]**	Partition 4: **[3407]**	Partition 6: **[3607]**	Partition 8: **[3807]**

6.11 Options d'armement automatique

(Par défaut = désactivée) Lorsque les fonctions d'armement automatique (voir la section 6.9 et la section 6.10) sont utilisées, le panneau de contrôle peut armer les partitions sélectionnées dans le mode Forcé (voir section 15.4) ou dans le mode Partiel (voir section 15.2). Pour armer automatiquement dans le mode Partiel, activez l'option **[3]** dans la section désirée :

Partition 1: **[3122]**	Partition 3: **[3322]**	Partition 5: **[3522]**	Partition 7: **[3722]**
Partition 2: **[3222]**	Partition 4: **[3422]**	Partition 6: **[3622]**	Partition 8: **[3822]**

6.12 Passage en mode d'armement partiel

Lorsqu'une commande pour armer une partition en mode d'armement Régulier est entrée et qu'aucune zone Délai d'entrée n'est ouverte et ensuite refermée durant le Délai de sortie, le panneau de contrôle passe automatiquement du mode d'armement Régulier au mode d'armement Partiel. Activez l'option appropriée dans la section désirée :

Partition 1: **[3121]** Option **[1]**	Partition 5: **[3521]** Option **[5]**
Partition 2: **[3221]** Option **[2]**	Partition 6: **[3621]** Option **[6]**
Partition 3: **[3321]** Option **[3]**	Partition 7: **[3721]** Option **[7]**
Partition 4: **[3421]** Option **[4]**	Partition 8: **[3821]** Option **[8]**

6.13 Les zones esclaves passent à la définition délai d'entrée 2

(Par défaut = activée) Lorsque l'option **[8]** est activée et qu'une zone programmée avec la définition Délai d'entrée est contournée, l'ouverture d'une zone armée programmée avec la définition Esclave (voir section 4.3.3) sans qu'un Délai d'entrée ait été déclenché a pour effet de faire passer cette zone à la définition Délai d'entrée 2 de la partition.
Par exemple : La zone 1 est une zone Délai d'entrée et la zone 2 est une zone Esclave qui protègent le secteur où un clavier est installé. La partition est armée mais la zone 1 est contournée. Lorsque l'option [8] est activée, la zone 2 passe à la définition Délai d'entrée 2 plutôt que de déclencher une alarme lorsqu'un utilisateur se déplace vers le clavier afin de désarmer la partition.
Activez l'option **[8]** dans les sections désirées :

Partition 1: **[3122]**	Partition 3: **[3322]**	Partition 5: **[3522]**	Partition 7: **[3722]**
Partition 2: **[3222]**	Partition 4: **[3422]**	Partition 6: **[3622]**	Partition 8: **[3822]**

6.14 Fonctions par touche rapide

(Par défaut = désactivée) Les fonctions par touche rapide peuvent être utilisées pour permettre aux utilisateurs d'armer ou désarmer une partition, d'accéder à la programmation de contournements ou de faire afficher le registre d'événements simplement en maintenant enfoncée une touche pendant 2 secondes plutôt que d'avoir à entrer leur code d'accès. Si le clavier est assigné à plus d'une partition, la fonction doit être activée dans toute les partitions correspondantes. Sélectionnez la section qui correspond à la partition désirée et activez ou désactivez les options :

Partition 1: **[3125]**	Partition 3: **[3325]**	Partition 5: **[3525]**	Partition 7: **[3725]**
Partition 2: **[3225]**	Partition 4: **[3425]**	Partition 6: **[3625]**	Partition 8: **[3825]**

Option	Fonction par touche rapide	Touche rapide
[1]	armement Régulier (voir section 15.1)	**[ARM]**
[2]	armement Partiel (voir section 15.2)	**[PARTIEL]**
[3]	armement Instant (voir section 15.3)	**[5]**
[4]	armement Forcé (voir section 15.4)	**[EXC.AUTO]**
[5]	désarmement Partiel/Instant (voir section 15.5)	**[DESARM]**

[6]	programmation de contournements (voir section 15.6)	**[EXCL.]**
[7]	affichage du registre d'événements (voir section 15.9)	**[7]**

6.15 Délai de sortie

(Par défaut = 060) Le délai de sortie détermine la période de temps allouée à un utilisateur pour quitter les lieux protégés avant que le panneau de contrôle arme la partition. Le Délai de sortie s'applique à toutes les zones de la partition sélectionnée à l'exception des zones 24 h. Programmez dans les sections appropriées la durée du Délai de sortie désirée, de 001 à 255 secondes, pour chaque partition :

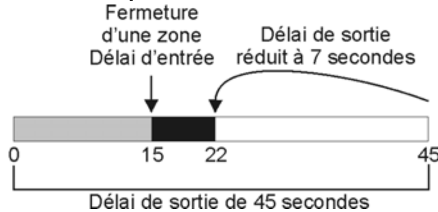
Partition 1: **[3108]**	Partition 3: **[3308]**	Partition 5: **[3508]**	Partition 7: **[3708]**
Partition 2: **[3208]**	Partition 4: **[3408]**	Partition 6: **[3608]**	Partition 8: **[3808]**

6.15.1 Terminaison du délai de sortie

(Par défaut = activée) Le panneau de contrôle peut réduire la durée du Délai de sortie à 7 secondes lorsqu'une zone Délai d'entrée (voir section 4.3.2) est ouverte et refermée durant le Délai de sortie.

Exemple : Un utilisateur arme une partition dont le délai de sortie est de 45 secondes. Après 15 secondes, il quitte les lieux par la porte avant (zone Délai d'entrée). Une fois la porte refermée, le panneau de contrôle réduit le temps restant pour le Délai de sortie de 30 secondes à 7 secondes.

Figure 6-1 : Exemple de terminaison du délai de sortie



Activez l'option **[4]** dans les sections désirées :

Partition 1: **[3122]**	Partition 3: **[3322]**	Partition 5: **[3522]**	Partition 7: **[3722]**
Partition 2: **[3222]**	Partition 4: **[3422]**	Partition 6: **[3622]**	Partition 8: **[3822]**

6.15.2 Pas de délai de sortie lors de l'armement à distance

(Par défaut = activée) Lorsqu'un utilisateur arme une partition à l'aide d'une télécommande du système sans fil Omnia (OMN-RCV3), le panneau n'amorce pas le Délai de sortie et arme immédiatement la partition. Activez l'option **[8]** dans les sections désirées :

Partition 1: **[3125]**	Partition 3: **[3325]**	Partition 5: **[3525]**	Partition 7: **[3725]**
Partition 2: **[3225]**	Partition 4: **[3425]**	Partition 6: **[3625]**	Partition 8: **[3825]**

6.16 Caractéristique de verrouillage du clavier

(Par défaut = 000) Le panneau peut être programmé pour refuser l'accès à tous les claviers d'une même partition pour une période donnée lorsqu'un nombre consécutif de codes invalides est entré sur un des claviers de la partition. Programmez le nombre consécutif de codes d'accès invalides, de 001 à 255 (000 = désactivée) dans les sections désirées :

Partition 1: **[3105]**	Partition 3: **[3305]**	Partition 5: **[3505]**	Partition 7: **[3705]**
Partition 2: **[3205]**	Partition 4: **[3405]**	Partition 6: **[3605]**	Partition 8: **[3805]**

(Par défaut = 000) Programmez la durée de verrouillage des claviers, de 001 à 255 minutes, dans les sections désirées. Si vous programmez 000 dans ces sections, les claviers ne se verrouilleront pas mais le code de rapport *Verrou des claviers* programmé dans la section **[3937]** sera transmis.

Partition 1: **[3106]**	Partition 3: **[3306]**	Partition 5: **[3506]**	Partition 7: **[3706]**
Partition 2: **[3206]**	Partition 4: **[3406]**	Partition 6: **[3606]**	Partition 8: **[3806]**

6.17 Cri de sirène

Le panneau de contrôle peut être programmé pour activer brièvement la sortie de sirène et ainsi entraîner la cloche ou la sirène qui y est raccordée à émettre un cri afin d'aviser les utilisateurs qu'une partition est sur le point d'être armée ou désarmée ou que le délai d'entrée ou de sortie a été amorcé. Activez ou désactivez les options désirées :

Partition 1: **[3124]**	Partition 3: **[3324]**	Partition 5: **[3524]**	Partition 7: **[3724]**
Partition 2: **[3224]**	Partition 4: **[3424]**	Partition 6: **[3624]**	Partition 8: **[3824]**

Option	Cri de sirène :	Description
[1]	Lors du désarmement	émet 2 cris lors du désarmement (par défaut = désactivée).
[2]	Lors de l'armement	émet 1 cri lors de l'armement (par défaut = désactivée).
[3]	Lors de l'armement automatique	émet 1 cri par seconde durant les 60 secondes précédant l'armement automatique de la partition. Émet une série de 3 cris par seconde durant les 10 dernières secondes précédant l'armement. (par défaut = désactivée).
[4]	Durant le délai de sortie	émet 1 cri par seconde durant le Délai de sortie. Émet 3 cris par seconde durant les 10 dernières secondes du délai de sortie. (par défaut = désactivée).
[5]	Durant le délai d'entrée	émet 1 cri par seconde durant le délai d'entrée 1 (par défaut = désactivée).
[6]	Lors de l'armement/du désarmement à distance	émet 1 cri lors de l'armement à distance et 2 cris lors du désarmement à distance à l'aide d'une télécommande (utilisant le système sans fil Omnia, OMN-RCV3). (par défaut = désactivée).

6.18 Tonalité de rappel

Le panneau peut être programmé pour que les claviers émettent 10 bips, pour que la sirène émette 10 cris ou les deux afin d'aviser l'utilisateur, lors du désarmement du système, qu'une alarme a été déclenchée durant la dernière période d'armement et qu'il peut être dangereux d'entrer sur les lieux; l'utilisateur doit donc immédiatement quitter les lieux et contacter la station centrale de surveillance à partir d'un endroit sécuritaire. Sélectionnez les sections correspondant aux partitions désirées et activez ou désactivez l'option :

Partition 1: **[3124]**	Partition 3: **[3324]**	Partition 5: **[3524]**	Partition 7: **[3724]**
Partition 2: **[3224]**	Partition 4: **[3424]**	Partition 6: **[3624]**	Partition 8: **[3824]**

Option	Rappel par :	Description
[7]	La cloche ou la sirène	la cloche ou la sirène émet 10 cris (par défaut = désactivée)
[8]	Les claviers	les claviers émettent 10 bips (par défaut = activée)

6.19 Nombre maximal de zones contournées

(Par défaut = 000) L'option Nombre maximal de zones contournées permet de limiter le nombre de zones pouvant être contournées dans chaque partition.

Par exemple : la valeur 010 est programmée dans la section [3115]. En mode de programmation de contournement (voir section 15.6), le panneau ne permet pas plus de 10 zones contournées dans la partition 1.

Sélectionnez la section correspondant à la partition désirée et entrez la valeur, entre 001 et 096 (000 = pas de limite) correspondant au nombre maximal de zones pouvant être contournées dans la partition sélectionnée.

Partition 1: **[3115]**	Partition 3: **[3315]**	Partition 5: **[3515]**	Partition 7: **[3715]**
Partition 2: **[3215]**	Partition 4: **[3415]**	Partition 6: **[3615]**	Partition 8: **[3815]**

6.20 Contournement non affiché lorsque le système est armé

Section [3033] : Option [5]

(Par défaut = activée) Lorsque l'option **[5]** est activée, le clavier n'indique pas qu'il y a des zones contournées lorsque le système est armé.

7.1 Sortie de sirène/d'alarme

(Par défaut = seule l'option [1] est activée) Lorsqu'une alarme est déclenchée dans une partition, le panneau de contrôle peut faire commuter sa sortie « BELL » afin d'activer toutes les cloches et les sirènes qui y sont raccordées. Dans la section **[3032]**, activez les options qui correspondent aux partitions pour lesquelles vous désirez que la sirène soit activée.

Partition 1 : Option **[1]**	Partition 5 : Option **[5]**
Partition 2 : Option **[2]**	Partition 6 : Option **[6]**
Partition 3 : Option **[3]**	Partition 7 : Option **[7]**
Partition 4 : Option **[4]**	Partition 8 : Option **[8]**

7.2 Délai pour coupure de la sirène

(Par défaut = 004) Lorsqu'une alarme audible est déclenchée, la cloche ou la sirène se fait entendre jusqu'à ce que la partition soit désarmée ou que le délai pour coupure de la sirène soit écoulé. Entrez la valeur, entre 001 et 255 minutes, qui représente le délai désiré.

Partition 1: **[3113]**	Partition 3: **[3313]**	Partition 5: **[3513]**	Partition 7: **[3713]**
Partition 2: **[3213]**	Partition 4: **[3413]**	Partition 6: **[3613]**	Partition 8: **[3813]**

7.2.1 Pas de coupure de la sirène lors d'une alarme incendie

Section [3030] : Option [2]

(Par défaut = désactivée) Le panneau de contrôle peut être programmé pour ignorer le Délai pour coupure de la sirène lorsqu'une alarme est déclenchée sur l'une ou l'autre des zones dont la définition est Zone feu standard ou Zone feu retardée (voir section 4.3). La sortie « BELL » demeurera active jusqu'à ce qu'un utilisateur désarme la partition en alarme.

7.2.2 Nombre de rappels d'alarme

(Par défaut = 000) Lorsqu'une alarme est déclenchée, le panneau de contrôle vérifie de nouveau l'état des zones une fois le Délai pour coupure de la sirène et le Délai de rappel d'alarme écoulés. Si, lors de sa vérification, le panneau de contrôle constate que l'une ou l'autre des zones est toujours ouverte, il déclenche de nouveau l'alarme. Entrez la valeur de 001 à 255 (000 = pas de limite) qui correspond au nombre de vérifications désiré :

Partition 1: **[3117]**	Partition 3: **[3317]**	Partition 5: **[3517]**	Partition 7: **[3717]**
Partition 2: **[3217]**	Partition 4: **[3417]**	Partition 6: **[3617]**	Partition 8: **[3817]**

7.2.3 Délai de rappel d'alarme

(Par défaut = 000) Le Délai de rappel d'alarme détermine la période durant laquelle le panneau de contrôle attend avant de vérifier de nouveau l'état des zones une fois le Délai pour coupure de la sirène écoulé. Programmez la valeur du délai désiré de 001 à 255 minutes (000 = désactivé) :

Partition 1: **[3116]**	Partition 3: **[3316]**	Partition 5: **[3516]**	Partition 7: **[3716]**
Partition 2: **[3216]**	Partition 4: **[3416]**	Partition 6: **[3616]**	Partition 8: **[3816]**

7.3 Options de supervision pour émetteur sans fil

Section [3034] : Options [1] et [2]



Afin que cette caractéristique puisse fonctionner, l'option de supervision du système sans fil Omnia (OMN-RCV3) doit être activée.

Dans une partition armée :

Lorsque le panneau reçoit un message de Perte de supervision (un récepteur sans fil ne reçoit plus les signaux d'un émetteur sans fil), le panneau de contrôle génère une alarme à moins que les Options de supervision des émetteurs sans fil aient été désactivées. Les réglages de chaque zone déterminent si l'alarme est audible ou silencieuse.

Dans une partition désarmée :

Lorsque le panneau de contrôle détecte une perte de supervision, il réagit selon la programmation des réglages suivants :

Option		Caractéristique	Description
[1]	[2]		
DÉSACTIVÉE	DÉSACTIVÉE	Désactivée (par défaut)	Les claviers affichent la zone comme étant ouverte mais le panneau ne génère pas d'alarme ou de défectuosité. *Cette option n'est pas permise dans les systèmes UL.*
ACTIVÉE	DÉSACTIVÉE	Défectuosité seulement	Le panneau de contrôle fait apparaître le message *Zone défectueuse* dans l'affichage des défectuosités des claviers et transmet le code de rapport approprié (voir section 8.2).
DÉSACTIVÉE	ACTIVÉE	Alarme silencieuse	Le panneau de contrôle fait apparaître le message *Zone défectueuse* dans l'affichage des défectuosités des claviers et transmet le code de rapport approprié (voir la section 8.2) en plus de générer une alarme silencieuse (il n'active pas les cloches ni les sirènes).
ACTIVÉE	ACTIVÉE	Alarme audible	Le panneau de contrôle fait apparaître le message *Zone défectueuse* dans l'affichage des défectuosités des claviers et transmet le code de rapport approprié (voir la section 8.2) en plus de générer une alarme audible.

7.3.1 Options de contournement de la supervision

Section [3034] : Option [3]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[3]** de la section **[3034]** est activée, les options de supervision pour émetteur sans fil suivent la définition de contournement de la zone. Cela signifie que le panneau ne fera aucune action si une perte de supervision se produit sur une zone contournée. Lorsque l'option **[3]** est désactivée et qu'une perte de supervision se produit sur une zone contournée, le panneau de contrôle ignore la définition de contournement et suit l'option pour la supervision d'émetteur sans fil (voir la section 7.3) qui est programmée dans le panneau.

7.4 Délai de transmission du code « Police »

(Par défaut = 000) Si une condition d'alarme est détectée sur une zone, le panneau de contrôle génère une alarme et déclenche la minuterie du délai de transmission du code « Police ». Une confirmation de la condition d'alarme doit être obtenue durant le délai de transmission du code

« Police » afin que le code « Police » programmé dans la section **[3934]** soit transmis. Le code « Police » est transmis uniquement si l'une des conditions suivantes se produit durant le délai :

1) Une alarme est détectée sur une autre zone.
2) La zone en alarme est rétablie et tombe de nouveau en alarme.

Entrez la valeur à 3 chiffres du délai désiré (001 à 255 minutes, 000 = désactivé) dans la section qui correspond à la partition désirée :

Partition 1: **[3118]**	Partition 3: **[3318]**	Partition 5: **[3518]**	Partition 7: **[3718]**
Partition 2: **[3218]**	Partition 4: **[3418]**	Partition 6: **[3618]**	Partition 8: **[3818]**

7.5 Options de reconnaissance de sabotage

Section [3034] : Options [5] et [6]

Dans une partition armée :
Lorsque qu'une condition de sabotage ou de défectuosité de câblage est détectée sur une zone ou sur un module d'expansion doté de la technologie GuardWall, le panneau génère **toujours** une alarme à moins que la Reconnaissance de sabotage ait été désactivée. Les réglages de chaque zone déterminent si l'alarme est audible ou silencieuse.

Dans une partition désarmée :
Lorsque qu'une condition de sabotage ou de défectuosité de câblage est détectée sur une zone ou sur un module d'expansion doté de la technologie GuardWall, le panneau de contrôle réagit selon la programmation des réglages suivants :

Option		**Caractéristique**	**Description**
[5]	**[6]**		
DÉSACTIVÉE	**DÉSACTIVÉE**	Désactivée (par défaut)	Les claviers affichent la zone comme étant ouverte mais le panneau ne génère pas d'alarme ou de défectuosité. *Cette option n'est pas permise dans les systèmes UL.*
ACTIVÉE	**DÉSACTIVÉE**	Défectuosité seulement	Le panneau fait apparaître le message *Zone défectueuse* dans l'affichage des défectuosités des claviers et transmet le code de rapport approprié (voir section 8.2).
DÉSACTIVÉE	**ACTIVÉE**	Alarme silencieuse	Le panneau de contrôle fait apparaître le message *Zone défectueuse* dans l'affichage des défectuosités des claviers et transmet le code de rapport approprié (voir section 8.2) en plus de générer une alarme silencieuse (il n'active pas les cloches ni les sirènes).
ACTIVÉE	**ACTIVÉE**	Alarme audible	Le panneau de contrôle fait apparaître le message *Zone défectueuse* dans l'affichage des défectuosités des claviers et transmet le code de rapport approprié (voir section 8.2) en plus de générer une alarme audible.

7.5.1 Option de contournement des sabotages

Section [3034] : Option [7]

(Par défaut = activée) Lorsque l'option **[7]** de la section **[3034]** est activée et qu'une condition de sabotage ou de défectuosité de câblage est détectée sur une zone contournée, le panneau de contrôle ignore la définition de contournement de la zone et suit les Options de reconnaissance de sabotage (section [3034], option [5] et [6], voir la section 7.5). Lorsque l'option **[7]** est désactivée, la reconnaissance de sabotage suit la définition de contournement de la zone. Cela signifie que le panneau de contrôle ne fera aucune action si une condition de sabotage ou de défectuosité de câblage est détectée sur une zone contournée.

7.6 Options pour les touches de panique du clavier

(Par défaut = désactivée) Le panneau de contrôle peut générer une alarme (silencieuse ou audible) lorsque deux touches sont simultanément maintenues enfoncées pendant 2 secondes. Dans la section qui correspond à la partition désirée, activez ou désactivez les options de **[1]** à **[6]** selon le besoin :

Partition 1: **[3123]**	Partition 3: **[3323]**	Partition 5: **[3523]**	Partition 7: **[3723]**
Partition 2: **[3223]**	Partition 4: **[3423]**	Partition 6: **[3623]**	Partition 8: **[3823]**

Option	**Caractéristique**	**Maintenez enfoncée les :**
[1]	Panique 1*	Touches [1] et [3]
[2]	Panique 2*	Touches [4] et [6]
[3]	Panique 3	Touches [7] et [9]

Option	**Type d'alarme**	
[4]	Panique 1 :*	ACTIVÉE= Audible DÉSACTIVÉE = Silencieuse
[5]	Panique 2 :*	ACTIVÉE= Audible DÉSACTIVÉE = Silencieuse
[6]	Panique 3 :	ACTIVÉE= Incendie DÉSACTIVÉE = Silencieuse

Alarme silencieuse
Le clavier émet un bip de confirmation et le panneau de contrôle transmet le code de rapport approprié (voir section 8.2.10) à la station centrale de surveillance.

Alarme audible
La sortie d'alarme BELL devient active jusqu'à ce qu'un utilisateur entre un code d'utilisateur valide au clavier ou que le Délai pour coupure de la sirène se soit écoulé (voir section 7.2).

Alarme incendie
Similaire au mode de fonctionnement audible à l'exception que la sortie de cloche/sirène est à impulsion, tel qu'illustré dans la Figure 4-4 de la page 16.

**** Note UL :** Dans les installations homologuées UL, toutes les alarmes de panique qui ne sont pas des alarmes médicales ainsi que les alarmes auxiliaires doivent être silencieuses.*

Figure 8-1 : Transmission d'un rapport d'événement

Composition Activée/ Désactivée Section **[3036]** Option **[3]**

Transmission des numéros d'abonnés

- Partition 1 → Transmission du numéro d'abonné 1 3 ou 4 chiffres (0 à F) dans la section **[3061]**
- Partition 2 → Transmission du numéro d'abonné 2 3 ou 4 chiffres (0 à F) dans la section **[3062]**
- Partition 3 → Transmission du numéro d'abonné 3 3 ou 4 chiffres (0 à F) dans la section **[3063]**
- Partition 4 → Transmission du numéro d'abonné 4 3 ou 4 chiffres (0 à F) dans la section **[3064]**
- Partition 5 → Transmission du numéro d'abonné 5 3 ou 4 chiffres (0 à F) dans la section**[3065]**
- Partition 6 → Transmission du numéro d'abonné 6 3 ou 4 chiffres (0 à F) dans la section **[3066]**
- Partition 7 → Transmission du numéro d'abonné 7 3 ou 4 chiffres (0 à F) dans la section **[3067]**
- Partition 8 → Transmission du numéro d'abonné 8 3 ou 4 chiffres (0 à F) dans la section **[3068]**

Caractéristiques connexes

Délai avant transmission d'une alarme : **[3055]**

Délai de transmission pour le format téléavertisseur : **[3057]**

Délai pour fermeture récente Sections **[3109], [3209], [3309], [3409], [3509], [3609], [3709]** et **[3809]**

Délai de transmission d'une panne de courant : **[3058]**

Rapport de test automatique : **[3040]** et **[3041]**

Options de rapport de désarmement **Option [7]** : Sections **[3123], [3223], [3323], [3423], [3523], [3623], [3723]** et **[3823]**

Options de rapport de rétablissement de zone : Section **[3037]** ,option **[8]**

Composition alternative Section **[3037],** option **[6]**

Numéros de téléphone 1 à 4 du poste de surveillance (32 chiffres) dans les sections **[3071]** à **[3074]**

Destination des codes de rapport
Détermine à quel numéro de téléphone chaque groupe d'événements doit être transmis.

Séquences de composition pour les *Codes de rapport d'armement/désarmement*
Partition 1 = **[3127]** Partition 5 = **[3527]**
Partition 2 = **[3227]** Partition 6 = **[3627]**
Partition 3 = **[3327]** Partition 7 = **[3727]**
Partition 4 = **[3427]** Partition 8 = **[3827]**

Séquences de composition pour les *Codes de rapport d'alarme et de rétablissement*
Partition 1 = **[3128]** Partition 5 = **[3528]**
Partition 2 = **[3228]** Partition 6 = **[3628]**
Partition 3 = **[3328]** Partition 7 = **[3728]**
Partition 4 = **[3428]** Partition 8 = **[3828]**

Séquences de composition pour les Codes de *rapport de sabotage et de rétablissement*
Partition 1 = **[3129]** Partition 5 = **[3529]**
Partition 3 = **[3229]** Partition 6 = **[3629]**
Partition 2 = **[3329]** Partition 7 = **[3729]**
Partition 4 = **[3429]** Partition 8 = **[3829]**

Séquences de composition pour les *Codes de rapport de défectuosité et de rétablissement* : **[3080]**

Séquences de composition pour les *Codes de rapport spéciaux du système :* **[3081]**

[1] = appeler le nº de tél. 1
[2] = appeler le nº de tél. 2
[3] = appeler le nº de tél. 3
[4] = appeler le nº de tél. 4

[5] = appeler le nº de tél. de secours 1
[6] = appeler le nº de tél. de secours 2
[7] = appeler le nº de tél. de secours 3
[8] = appeler le nº de tél. de secours 4

Vous pouvez activer pour ***chaque*** section (séquence de composition) jusqu'à 4 numéros de téléphone de poste de surveillance et 1 numéro de téléphone de secours. Les numéros sont composés en séquence en commençant par le numéro de téléphone 1 jusqu'au numéro 4, suivi par le numéro de secours. Cette séquence se poursuit jusqu'à ce que chaque numéro ait été composé au moins une fois.

Nombre maximal de tentatives de composition. Section **[3056]**

Délai entre les tentatives de composition. Section **[3054]**

Formats des rapports
Section **[3070]**
1er chiffre = tél. nº 1
2e chiffre = tél. nº 2
3e chiffre = tél. nº 3
4e chiffre = tél. nº 4

Impulsions
- **[0]** Ademco Slow
- **[1]** Silent Knight rapide
- **[2]** Sescoa

DTMF (Tonalité)
- **[3]** Ademco Express
- **[7]** Téléavertisseur
- **[6]** SIA FSK
- **[5]** Ademco Contact I.D.

Programmez les 2 caractères (00 à FF) des codes de rapport dans les :
sections **[0201]** à **[0296]**
sections **[0701]** à **[0732]**
sections **[0801]** à **[0832]**
sections **[2001]** à **[2099]**
sections **[2101]** à **[2199]**
sections **[3900]** à **[3991]**

Sections [4030] à [4037]
Programmation manuelle et automatique des codes de rapports, référez-vous à :
1) Ademco Contact ID et SIA FSK sous *Formats des rapports*
2) *Programmation automatique des codes de rapport*

8.1 Transmission de rapports activée

Section [3036] : Option [3]

(Par défaut = désactivée) Cette option permet d'activer ou de désactiver la transmission des rapports. Lorsque l'option **[3]** de la section **[3036]** est activée, la transmission des rapports est activée. Lorsqu'un événement (p. ex.: l'ouverture d'une zone) se produit dans le système, le panneau vérifie si un code de rapport est programmé dans la section correspondant à cet événement. Si un code de rapport est programmé, le panneau compose le numéro de téléphone de la station centrale de surveillance défini par la caractéristique de Destination des codes de rapport. Lorsque la station centrale de surveillance répond à l'appel, le panneau de contrôle transmet le numéro d'abonné du système suivi du code de rapport programmé.

8.2 Codes de rapport

Un code de rapport est une valeur hexadécimale composée de 1 ou 2 chiffres de 0 à F. Pour obtenir la liste des événements et les sections auxquelles ils sont associés, veuillez vous référer au *Guide de programmation DigiplexNE*. Veuillez noter que seuls les formats Ademco lent, Silent Knight, Sescoa et le format pour téléavertisseur acceptent des codes de rapport composés de 1 chiffre.

Lorsqu'un événement particulier se présente, le panneau de contrôle transmet le code de rapport programmé pour cet événement à la station centrale de surveillance. La méthode de transmission d'un code de rapport est définie par les deux points suivants : **Formats des rapports** (voir section 8.6) et **Destination des codes de rapport** (voir section 8.7). Ces deux points déterminent comment et où les codes de rapports doivent être transmis. Si vous utilisez le format Ademco Contact ID ou le format SIA, le panneau met à votre disposition une caratéristique de programmation automatique des codes de rapport (voir section 8.14). Les sous-sections suivantes décrivent brièvement les événements pour lesquels le panneau de contrôle peut transmettre un code de rapport.

8.2.1 Codes de rapport d'alarme et de rétablissement d'alarme

Sections [0201] à [0296] : Premier et deuxième jeu de crochets

Un code de rapport peut être programmé pour chacune des 96 zones disponibles. Les sections **[0201]** à **[0296]** correspondent dans l'ordre respectif aux zones 01 à 96. Le premier jeu de 2 chiffres de chaque section représente le code de rapport d'alarme qui peut être transmis à la station centrale de surveillance afin d'identifier la zone qui a provoqué l'alarme. Le deuxième jeu de 2 chiffres de chaque section représente le code de rapport de rétablissement qui peut être transmis à la station centrale de surveillance une fois la zone rétablie (fermée) ou une fois le délai pour la coupure de la sirène écoulé (voir section 7.2). Référez-vous également à Options de rapport de rétablissement de zone à la section 8.13.

8.2.2 Codes de rapport de sabotage et de rétablissement de sabotage

Sections [0201] à [0296] : Troisième et quatrième jeu de crochets

Un code de rapport peut être programmé pour chacune des 96 zones disponibles. Les sections **[0201]** à **[0296]** correspondent dans l'ordre respectif aux zones 01 à 96. Le troisième jeu de 2 chiffres de chaque section représente le code de rapport de sabotage pouvant être transmis à la station centrale de surveillance afin d'identifier la zone sur laquelle une condition de sabotage ou de défaut de câblage est présente. Si les Options de reconnaissance de sabotage (voir section 7.5) sont désactivées, le panneau ne transmet pas de code de rapport lorqu'une condition de sabotage ou de défectuosité de câblage est détectée. Le quatrième jeu de 2 chiffres représente le code de rapport de rétablissement de sabotage pouvant être transmis à la station centrale de surveillance une fois la zone rétablie.

8.2.3 Armement à l'aide d'un interrupteur à clé

Sections [0701] à [0732]

Un code de rapport peut être programmé pour chacune des 32 zones d'interrupteur à clé disponibles. Les sections **[0701]** à **[0732]** correspondent dans l'ordre respectif aux zones d'interrupteur à clé 01 à 32. Lorsqu'un interrupteur à clé est utilisé pour armer une partition, le panneau de contrôle peut transmettre un code de rapport à la station centrale de surveillance afin d'identifier l'interrupteur à clé qui a été utilisé pour armer. Le panneau de contrôle ne transmettra pas de codes de rapport pour les interrupteurs à clé qui sont programmés avec la définition Activation PGM.

8.2.4 Désarmement à l'aide d'un interrupteur à clé

Sections [0801] à [0832]

Un code de rapport peut être programmé pour chacune des 32 zones d'interrupteur à clé disponibles. Les sections **[0701]** à **[0732]** correspondent dans l'ordre respectif aux zones d'interrupteur à clé 01 à 32. Lorsqu'un interrupteur à clé est utilisé pour désarmer une partition, le panneau peut transmettre un code de rapport à la station centrale de surveillance afin d'identifier l'interrupteur à clé qui a été utilisé pour désarmer. Le panneau de contrôle ne transmettra pas de codes de rapport pour les interrupteurs à clé qui sont programmés avec la définition Activation PGM.

8.2.5 Armement à l'aide d'un code d'accès

Sections [2001] to [2099]

Un code de rapport peut être programmé pour chacun des Codes d'utilisateurs de 01 à 98 dans les sections **[2001]** à **[2098]**. Les codes d'utilisateurs 99 à 999 utilisent un code de rapport maître, lequel est programmé dans la section **[2099]**. Lorsqu'un code d'accès est utilisé pour armer une partition, le panneau de contrôle peut transmettre le code de rapport à la station centrale de surveillance afin d'identifier le code d'accès qui a été utilisé pour armer.

8.2.6 Désarmement à l'aide d'un code d'accès

Sections [2101] à [2199]

Un code de rapport peut être programmé pour chacun des Codes d'accès de 01 à 98 dans les sections **[2001]** à **[2098]**. Les codes d'accès 99 à 999 utilisent un code de rapport maître, lequel est programmé dans la section **[2099]**. Lorsqu'un code d'accès est utilisé pour désarmer une partition, le panneau de contrôle peut transmettre le code de rapport à la station centrale de surveillance afin d'identifier le code d'accès qui a été utilisé pour désarmer. Le panneau de contrôle peut être programmé pour transmettre ces codes de rapport chaque fois qu'une partition est désarmée ou uniquement lorsqu'une partition est désarmée après une alarme. Référez-vous également à la section 8.12.

8.2.7 Codes de rapports d'événements spéciaux

Chaque fois que le système génère un des événements suivants, le panneau de contrôle peut transmettre un code de rapport à la station centrale de surveillance afin d'identifier l'événement qui s'est produit.

Section	Événement	Description
[3900]	Démarrage à froid	le panneau a été complétement arrêté (coupure d'alimentation complète) et a ensuite été redémarré.
[3901]	Démarrage à chaud	le panneau a exécuté un redémarrage suite à l'apparition soudaine d'un problème autre qu'une panne d'alimentation.
[3902]	Rapport de test	rapport généré automatiquement (voir section 8.11)
[3903] à [3905]		utilisation future
[3906]	Accès par ordinateur terminé	la communication entre le panneau et WinLoad est terminée.
[3907]	Installateur entré	l'installateur est entré dans le mode de programmation.
[3908]	Installateur sorti	l'installateur est sorti du mode de programmation.
[3909]		utilisation future

8.2.8 Codes de rapport d'armement spécial

Chaque fois qu'une partition est armée à l'aide de l'une des caractéristiques d'armement spéciales, le panneau de contrôle est en mesure de transmettre le code de rapport approprié à la station centrale de surveillance afin d'indentifier la méthode qui a été utilisée pour armer.

Section	Événement	Description
[3910]	Armement automatique	transmis au moment de l'armement automatique (voir section 6.9)
[3911]	Armement par ordinateur	système armé à l'aide du logiciel WinLoad ou NEware
[3912]	Retard de fermeture	transmis au moment de l'armement automatique (voir section 6.9)
[3913]	Aucun mouvement	transmis au moment de l'armement automatique en l'absence de mouvement (voir section 6.10)
[3914]	Armement partiel	lorsqu'une partition est armée en mode Partiel, Instant ou Forcé ou armée avec des zones contournées.
[3915]	Armement rapide	lorsqu'une partition est armée à l'aide d'une touche d'armement rapide (voir la section 6.14)
[3916]	Fermeture hâtive	lorsqu'une partition est armée avant l'heure d'armement prévue (voir section 8.3.2)
[3917]	Fermeture tardive	lorsqu'une partition est armée après l'heure d'armement prévue (voir section 8.3.2)
[3918]	Armement à distance	lorsqu'une partition est armée à l'aide du module d'armement et de désarmement assisté par la voix InTouch (APR3-ADM2)
[3919]		utilisation future

8.2.9 Codes de rapport de désarmement spécial

Chaque fois qu'une des fonctions de désarmement spécial décrites ci-dessous est utilisée, le panneau peut transmettre le code de rapport approprié à la station centrale de surveillance afin d'identifier comment le système a été désarmé. Le panneau peut être programmé pour transmettre ces codes de rapport chaque fois qu'une partition est désarmée ou uniquement lorsqu'une partition est désarmée après une alarme. Veuillez vous référer aux Options pour la transmission des rapports de désarmement à la section 8.12.

Section	Événement	Description
[3920]	Armement automatique annulé	lorsqu'une partition est désarmée durant le délai de sortie de 60 secondes qui précède l'armement automatique (voir section 6.9)
[3921]	Désarmement rapide	lorsqu'une partition est désarmée à l'aide de la touche de désarmement rapide (voir section 6.14)
[3922]	Désarmement par ordinateur	lorsque le système est désarmé à l'aide du logiciel WinLoad ou NEware
[3923]	Désarmement par ordinateur après une alarme	lorsque le système est désarmé à l'aide du logiciel WinLoad ou NEware après qu'une alarme ait eu lieu
[3924]	Code d'annulation	indique qu'une alarme a été annulée, et ce, même si le système n'était pas armé au moment où l'alarme a eu lieu
[3925]	Utilisation future	utilisation future
[3926]	Ouverture hâtive	lorsqu'une partition est désarmée avant l'heure de désarmement prévue (voir section 8.3.2)
[3927]	Ouverture tardive	lorsqu'une partition est désarmée après l'heure de désarmement prévue (voir section 8.3.2)
[3928]	Désarmement à distance	lorsqu'une partition est désarmée à l'aide du module d'armement et de désarmement à distance assisté par la voix InTouch (APR3-ADM2)

8.2.10 Codes de rapports d'alarme spéciale

Chaque fois que le système génère une alarme à cause de l'une des conditions énumérées ci-dessous, le panneau de contrôle est en mesure de transmettre le code de rapport approprié à la station centrale de surveillance afin d'identifier le type d'alarme .

Section	Événement	Description
[3930]	Panique d'urgence (non médicale)	lorsque les touches [1] et [3] sont enfoncées simultanément (voir section 7.6)
[3931]	Panique auxiliaire	lorsque les touches [4] et [6] sont enfoncées simultanément (voir section 7.6)
[3932]	Panique d'incendie	lorsque les touches [7] et [9] sont enfoncées simultanément (voir section 7.6)
[3933]	Fermeture récente	lorsqu'une alarme est générée durant le *Délai de fermeture récente* (voir section 8.9)
[3934]	Code « Police »	lorsqu'une confirmation d'une condition d'alarme se produit durant le Délai avant transmission du code « Police » (voir section 7.4).
[3935]	Désactivation automatique de la zone	lorsque le panneau de contrôle arrête de régénérer des alarmes détectées sur une zone durant une même période d'armement (voir section 4.5.1)
[3936]	Contrainte	lorsqu'un code de contrainte est entré au clavier (référez-vous au manuel de référence et d'installation du clavier à ACL et de contrôle d'accès du système Digiplex/DigiplexNE)
[3937]	Verrouillage du clavier	lorsque trop de codes non valides sont entrés au clavier (voir section 6.16)

8.2.11 Codes de rapport de défectuosité du système

Lorsqu'une condition de défectuosité est détectée, le panneau de contrôle est en mesure de transmettre un code de rapport à la station centrale de surveillance afin d'identifier le type de la défectuosité.

Section	Événement	Description
[3940]	Panne SLT 1	panne SLT sur la ligne téléphonique principale
[3941]	Panne c.a.	alimentation c.a. non présente. Référez-vous également à Délai de transmission d'une panne d'alimentation à la section 8.10
[3942]	Panne de pile	la pile est débranchée ou sa tension est égale ou inférieure à 10,5V
[3943]	Alimentation auxiliaire	le courant de la sortie d'alimentation auxiliaire est égal ou supérieur à 1,1A
[3944]	Sortie de sirène	la sirène est débranchée ou le courant de sa sortie est égal ou supérieur à 3A
[3945]	Perte de l'heure	l'horloge du panneau de contrôle n'est plus à la bonne heure (voir section 11.16)
[3946]	Boucle feu défectueuse	sabotage détecté sur une zone feu (voir section 4.3)
[3947] à [3949]		utilisation future
[3950]	Combus défectueux	un module doté de la technologie GuardWall a été enlevé du combus
[3951]	Module saboté	condition de sabotage/de défectuosité de câblage détectée sur un module (autre qu'un détecteur de mouvement) connecté sur le combus

[3952]	Mémoire ROM défectueuse	défectuosité détecté sur la mémoire ROM de la carte principale
[3953]	Module, panne SLT	panne SLT détectée sur le module d'armement et de désarmement assisté par la voix (APR3-ADM2)
[3954]	Module, panne de communication	le module APR3-ADM2 ne réussit pas à entrer en communication avec la station centrale de surveillance
[3955]	Imprimante défectueuse	le module d'impression a détecté une erreur
[3956]	Module, panne c.a.	aucune source d'alimentation c.a. détectée sur un module
[3957]	Module, défectuosité de la pile	la pile de secours d'un module est débranchée ou sa tension est basse
[3958]	Module, défectuosité auxiliaire	le courant de la sortie auxiliaire d'un module doté de la technologie GuardWall excède les limites permises.
[3959]		utilisation future
[3960]	Pile faible d'un émetteur sans fil	la tension de la pile d'un émetteur sans fil est basse
[3961]	Panne de supervision d'un module sans fil	ce code de rapport est global à moins que le format Contact ID ou SIA soit utilisé
[3962] à **[3964]**		utilisation future
[3965]	Panne de comm. no de tél. 1	le panneau n'a pas réussi à entrer en communication avec le numéro de téléphone 1*
[3966]	Panne de comm. no de tél. 2	le panneau n'a pas réussi à entrer en communication ave le numéro de téléphone 2*
[3967]	Panne de comm. no de tél. 3	le panneau n'a pas réussi à entrer en communication ave le numéro de téléphone 3*
[3968]	Panne de comm. no de tél. 4	le panneau n'a pas réussi à entrer en communication ave le numéro de téléphone 4*

* Il n'y a pas de rapport de « Panne de communication » pour les numéros de téléavertisseur.

8.2.12 Codes de rapport de rétablissement de défectuosité

Lorsqu'une condition de défectuosité décrite dans les sections **[3940]** à **[3961]** est corrigée, le panneau de contrôle est en mesure de transmettre un code de rapport à la station centrale de surveillance.

Section	Événement	Section	événement
[3970]	SLT 1 rétablie	**[3981]**	module, sabotage rétabli
[3971]	Alimentation c.a. rétablie	**[3982]**	mémoire ROM rétablie
[3972]	Pile rétablie	**[3983]**	module, SLT rétablie
[3973]	Alimentation auxiliaire rétablie	**[3984]**	module, communication rétablie
[3974]	Sortie de sirène rétablie	**[3985]**	imprimante rétablie
[3975]	Heure rétablie	**[3986]**	module, alimentation c.a. rétablie
[3976]	Boucle feu rétablie	**[3987]**	module, pile rétablie
[3977]	Utilisation future	**[3988]**	module, alimentation auxiliaire rétablie
[3978]	Utilisation future	**[3989]**	utilisation future
[3979]	Utilisation future	**[3990]**	pile de l'émetteur sans fil rétablie
[3980]	Défectuosité du combus rétablie	**[3991]**	supervision de l'émetteur sans fil rétablie



Si la surveillance de la ligne téléphonique (voir section 9.1) est désactivée, le panneau de contrôle ne transmet pas le code de rapport de SLT.

8.3 Rapport d'armement et de désarmement

Les deux options suivantes permettent de déterminer quand une partition doit être armée et désarmée et de permettre au panneau de rapporter à la station centrale de surveillance toute déviation de l'horaire normal.

8.3.1 Activer la transmission de rapports de déviation aux horaires d'armement et de désarmement

(Par défaut = désactivée) Si la partition est armée ou désarmée à un moment autre que durant les Horaires d'armement et de désarmement (voir section 8.3.2), le panneau transmet le code de rapport approprié. Ces codes sont : Fermeture hâtive **[3916]**, Fermeture tardive **[3917]**, Ouverture hâtive **[3926]** et Ouverture tardive **[3927]**. Dans la section qui correspond à la partition désirée, activez les options **[5]** et **[6]** afin d'activer la transmission de rapport de déviation aux horaires d'armement et de désarmement.

Partition 1: **[3122]**	Partition 3: **[3322]**	Partition 5: **[3522]**	Partition 7: **[3722]**
Partition 2: **[3222]**	Partition 4: **[3422]**	Partition 6: **[3622]**	Partition 8: **[3822]**

Option	Caractéristique
[5]	Rapporter les déviations d'armement
[6]	Rapporter les déviations de désarmement

8.3.2 Horaires d'armement et de désarmement

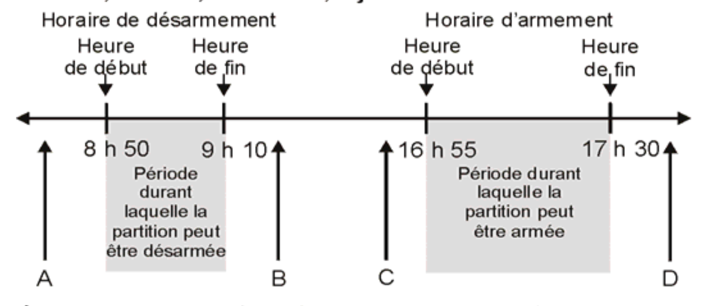
Les horaires d'armement et de désarmement servent à déterminer les jours et les heures durant lesquels une partition doit être armée et désarmée. Chaque partition peut être assignée à un Horaire d'armement et à un Horaire de désarmement. Chaque horaire est composé de 2 tranches horaires appelées intervalles qui déterminent la période et les jours durant lesquels la partition doit être armée ou désarmée (voir la Figure 8-2). Pour activer les horaires, référez-vous à la section 8.3.1.

Figure 8-2 : Exemple d'horaires d'armement et de désarmement

Section [3102] : Horaire d'armement (partition 1)
Intervalle 1 : L'heure de début est 16 h 55 et l'heure de fin est 17 h 30
Options 2, 3, 4, 5 et 6

Section [3103] : Horaire de désarmement (partition 1)
Intervalle 1 : L'heure de début est 8 h 50 et l'heure de fin est 9 h 10
Options 2, 3, 4, 5 et 6

Le lundi, le mardi, le mercredi, le jeudi et le vendredi :



A = Si la partition est désarmée, le code d'Ouverture hâtive est transmis.
B = Si la partition es désarmée, le code d'Ouverture tardive est transmis.
C = Si la partition est armée, le code de Fermeture hâtive est transmis.
D = Si la partition est armée, le code de Fermeture tardive est transmis.

Dans la section qui correspond à la partition désirée, programmez l'heure de début et l'heure de fin en utilisant le format 24 heures et activez les options qui correspondent aux jours désirés. Lorsque l'option [8] est activée, l'accès est autorisé durant les jours fériés programmés (voir section 13.8).

Horaire d'armement

Partition 1: **[3102]**	Partition 3: **[3302]**	Partition 5: **[3502]**	Partition 7: **[3702]**
Partition 2: **[3202]**	Partition 4: **[3402]**	Partition 6: **[3602]**	Partition 8: **[3802]**

Horaire de désarmement

Partition 1: **[3103]**	Partition 3: **[3303]**	Partition 5: **[3503]**	Partition 7: **[3703]**
Partition 2: **[3203]**	Partition 4: **[3403]**	Partition 6: **[3603]**	Partition 8: **[3803]**

Option	Jour	Option	Jour
[1]	Dimanche (D)	**[5]**	Jeudi (J)
[2]	Lundi (L)	**[6]**	Vendredi (V)
[3]	Mardi (M)	**[7]**	Samedi (S)
[4]	Mercredi (M)	**[8]**	Jours fériés (F)

8.3.3 Fenêtre de tolérance pour les déviations aux horaires d'armement et de désarmement

(Par défaut = 000) La fenêtre de tolérance pour les déviations aux horaires d'armement et de désarmement permet de prolonger les horaires d'armement et de désarmement pour certains utilisateurs. Les codes d'utilisateurs dont l'attribut *Ajouter une fenêtre de tolérance pour les horaires* est activé (référez-vous au manuel du gestionnaire du système) bénéficient d'une prolongation correspondant aux nombres de minutes programmées dans les présentes sections avant le début et après la fin des horaires de la partition corespondante. Ceci permet d'offrir de la flexibilité à certains utilisateurs sans avoir à modifier tous les horaires.

Par exemple, si les données de la Figure 8-2 de la section 8.3.2 sont utilisées et que la valeur 015 est programmée dans la section [3104], les utilisateurs dont la carte d'accès est programmée avec l'attribut Ajouter une fenêtre de tolérance pour les horaires pourront désarmer entre 8 h 35 et 9 h 25 et pourront armer entre 16 h 40 et 17 h 45 sans que le panneau transmette de codes de rapport.

Entrez la valeur, entre 001 et 255, qui correspond à la durée en minutes de la Fenêtre de tolérance pour les déviations aux horaires d'armement et de désarmement.

Partition 1: **[3104]**	Partition 3: **[3304]**	Partition 5: **[3504]**	Partition 7: **[3704]**
Partition 2: **[3204]**	Partition 4: **[3404]**	Partition 6: **[3604]**	Partition 8: **[3804]**



La Fenêtre de tolérance des déviations aux horaires d'armement et de désarmement s'applique uniquement à ceux-ci (section 8.3.1 et section 8.3.2). La Fenêtre de tolérance des déviations aux horaires d'armement et de désarmement ne s'applique pas aux Horaires d'accès (section 13.6).

8.4 Numéros de téléphone de la station centrale de surveillance

Sections [3071] à [3074]

Le panneau de contrôle peut composer jusqu'à 4 numéros de téléphone de station centrale de surveillance différents. Les sections **[3071]** à **[3074]** représentent dans l'ordre respectif les numéros de téléphone 1 à 4. Vous pouvez entrer n'importe quel chiffre de 0 à 9 et n'importe quelle touche ou fonction spéciale (voir le Tableau 3) jusqu'à un total maximal de 32 chiffres. Pour des détails sur la façon dont ces numéros de téléphone sont utilisés, référez-vous à Destination des codes de rapport à la section 8.7 et à Formats de transmission à la section 8.6.

Tableau 3 : Touches spéciales pour les numéros de téléphone

[PARTIEL] = *	[EXCL.] = Pause de 4 secondes
[EXC.AUTO] = #	[MEM] = Insérer
[ARM] = Commuter à la composition par tonalité	[DEFT] = Effacer
[DESARM] = Attendre le second signal de ligne libre	[ACC] = Effacer à partir de la position du curseur jusqu'à la fin

8.5 Numéro de compte de partition

Sections [3061] to [3068]

(Par défaut = 000) Tous les codes de rapport sont précédés d'un numéro de partition composé de 3 ou 4 chiffres qui permet d'identifier correctement les zones actives dans un système partitionné. Les sections **[3061]** à **[3068]** représentent dans l'ordre respectif les numéros de compte pour les partitions 1 à 8. Les numéros de compte de partition peuvent être composés de tout chiffre hexadécimal de 0 à F.

Par exemple, si une zone de la partition 1 génère une alarme, le panneau de contrôle transmet le numéro de compte de la partition suivi par le code de rapport approprié.



Seul le format SIA accepte l'utilisation de la touche [0] = chiffre 0 dans les numéros de compte de partition. Les numéros de compte qui utilisent l'un ou l'autre des autres formats de transmission n'acceptent pas l'entrée de la touche [0] = chiffre 0. Dans de tels cas, vous devez plutôt entrer la touche [PARTIEL] = chiffre A. Lorsque le format SIA est utilisé, le panneau de contrôle utilise uniquement le numéro de compte de la partition 1 qui est programmé dans la section **[3061]**. ***Toutefois, le code de rapport contient le numéro de la partition.***

8.6 Formats de transmission

Section [3070]

Le panneau de contrôle peut utiliser plusieurs formats de transmission différents. Cependant, chacun des quatre numéros de téléphone de station centrale de surveillance (voir section 8.4) doit être programmé avec le même format de transmission à moins qu'il soit combiné avec le format Téléavertisseur. Le premier chiffre entré dans la section **[3070]** représente le format de rapport (voir le Tableau 4) utilisé pour communiquer avec le numéro de téléphone 1; le second chiffre représente le numéro de téléphone 2 et ainsi de suite.

Récepteurs de communication d'alarme numérique (RCAN) comptatibles :*

- Sur-Gard DRL2A
- Ademco 685
- Osborne Hoffman Quick Alert II

Tableau 4 : Formats de transmission*

0 = Ademco lent (1400 Hz, 1900 Hz, 10 BPS)	**4** = Contact ID pour téléavertisseur
1 = Silent Knight rapide (1400 Hz, 1900 Hz, 20 BPS)	**5** = Ademco Contact ID
2 = Sescoa (2300 Hz, 1800 Hz, 20 BPS)	**6** = SIA FSK
3 = Ademco Express (DTMF 4+2)	**7** = Téléavertisseur

8.6.1 Formats standards à impulsions

Le panneau de contrôle Digiplex peut utiliser les formats de transmission standards à impulsions Ademco lent, Silent Knight rapide et Sescoa (voir le Tableau 4).

8.6.2 Ademco Express

Le format Ademco Express est un format de transmission à haute vitesse qui communique les codes de rapports à 2 chiffres (00 à FF). Contrairement aux autres formats Ademco, le format Ademco Express n'utilise pas les codes de rapport Contact ID.

8.6.3 Contact ID pour téléavertisseur

Lorsque ce format est utilisé, le panneau de contrôle transmet au téléavertisseur le code de rapport Contact ID plutôt que de transmettre le code numérique généré par l'utilisateur. Le code de rapport Contact ID peut provenir de la liste de codes de rapport automatique à la page 56 ou de la liste de codes de rapports Contact ID à la page 58.

8.6.4 Ademco Contact ID

Le format Ademco Contact ID est un format de communication rapide qui utilise la transmission à tonalités plutôt que la transmission par impulsions. Ce format de communication utilise une liste prédéfinie de messages et de codes de rapport standards de l'industrie qui répondront à la majorité de vos besoins pour les installations de base. Pour programmer manuellement les codes de rapport, entrez les valeurs hexadécimales à 2 chiffres qui correspondent aux codes de rapport que vous trouverez dans la *Liste des codes de rapport Contact ID* dans le *Guide de programmation.* Vous pouvez également entrer 00 pour désactiver la transmission du code de rapport ou FF pour utiliser le code de rapport par défaut de la *Liste de codes de rapport automatique* qui se trouve dans le *Guide de programmation*. Pour programmer automatiquement une série de codes de rapport Contact ID par défaut, référez-vous à la section 8.14.

8.6.5 SIA FSK

Le format de communication rapide SIA FSK utilise la transmission à tonalités plutôt que la transmission par impulsions. Ce format de communication utilise une liste prédéfinie de messages et de codes de rapport standards de l'industrie qui répondent à la majorité de vos besoins pour les installations de base. Pour programmer manuellement les codes de rapport, entrez 00 pour désactiver la transmission du code de rapport ou FF pour utiliser le code de rapport par défaut de la *Liste de codes de rapport automatique* qui se trouve dans le *Guide de programmation*. Pour programmer automatiquement une série de codes SIA FSK par défaut, référez-vous à la section 8.14.

8.6.6 Format de transmission pour téléavertisseur

L'utilisation de ce format permet au panneau de contrôle de transmettre des codes de rapport à un téléavertisseur. Le symbole dièse « # » est automatiquement généré après le code de rapport. Veuillez vous référer à Délai avant transmission sur téléavertisseur à la section 8.8.

8.7 Destination des codes d'événement

Tel qu'illustré dans la Figure 8-1 de la page 25, les événements du panneau de contrôle sont divisés en trois groupes d'événements pour chaque partition et deux groupes d'événements globaux. Chaque groupe d'événements peut être programmé pour composer jusqu'à quatre numéros de téléphone de station centrale de surveillance et un numéro de relève. Les numéros sont composés un après l'autre en commençant par le numéro 1 et en omettant les numéros qui sont désactivés. Cette séquence s'arrête une fois que tous les numéros de téléphone ont été contactés. Si le panneau de contrôle ne réussit pas à transmettre à un numéro de téléphone de station centrale de surveillance une fois le nombre maximal de tentatives de composition (voir section 8.7.1) atteint, il compose le numéro de téléphone de secours à moins que l'option Composition du numéro de téléphone de secours à alternance soit désactivée (voir section 8.7.3). Lorsque l'option Composition du numéro de téléphone de secours à alternance est activée, le panneau de contrôle compose le numéro de secours après chaque échec d'entrée en communication. Activez ou désactivez les options pour chaque section.

Séquence de composition pour : les rapports de défectuosité et de rétablissement de défectuosité : **[3080]**
Séquence de composition pour : les rapports spéciaux du système, les rapports d'armement et de désarmement et les rapports d'alarme : **[3081]**

Séquence de composition pour : les rapports d'armement et de désarmement à l'aide d'un code d'accès ou d'un interrupteur à clé

Partition 1: **[3127]**	Partition 3: **[3327]**	Partition 5: **[3527]**	Partition 7: **[3727]**
Partition 2: **[3227]**	Partition 4: **[3427]**	Partition 6: **[3627]**	Partition 8: **[3827]**

Séquence de composition pour : les rapports d'alarme et de rétablissement d'alarme pour les zones

Partition 1: **[3128]**	Partition 3: **[3328]**	Partition 5: **[3528]**	Partition 7: **[3728]**
Partition 2: **[3228]**	Partition 4: **[3428]**	Partition 6: **[3628]**	Partition 8: **[3828]**

Séquence de composition pour : les rapports de sabotage et de rétablissement de sabotage

Partition 1: **[3129]**	Partition 3: **[3329]**	Partition 5: **[3529]**	Partition 7: **[3729]**
Partition 2: **[3229]**	Partition 4: **[3429]**	Partition 6: **[3629]**	Partition 8: **[3829]**

(Par défaut = seule l'option [1] est activée)

Option	No composé :	Option	**No composé** (choisissez une seule option) **:**
[1]	Numéro de téléphone 1	**[5]**	No de secours = no tél. 1
[2]	Numéro de téléphone 2	**[6]**	No de secours = no tél. 2
[3]	Numéro de téléphone 3	**[7]**	No de secours = no tél. 3
[4]	Numéro de téléphone 4	**[8]**	No de secours = no tél. 4

8.7.1 Nombre maximal de tentatives de composition**

Section [3056]

(Par défaut = 008) La valeur (001 à 255, 000 = 8 tentatives) programmée dans la section **[3056]** détermine le nombre de fois que le panneau de contrôle compose le même numéro de téléphone de station centrale de surveillance avant de passer au numéro suivant. Référez-vous également à la section 8.7.3.

**** Note UL :** Dans les installations UL, le nombre maximal de tentatives de composition entre les deux numéros de téléphone doit être réglé pour exécuter de 5 à 10 tentatives.*

8.7.2 Délai entre les tentatives de composition

Section [3054]

(Par défaut = 020) Ce délai détermine la période durant laquelle le panneau de contrôle attend entre les tentatives de composition. Ce délai peut être réglé entre 001 et 127 secondes.

8.7.3 Option de composition en alternance

Section [3037] : Option [6]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[6]** de la section **[3037]** est activée, le panneau de contrôle compose le numéro de téléphone de secours sélectionné après chaque échec d'entrée en communication avec un numéro de téléphone de station centrale de surveillance. Si l'option [6] est désactivée, le panneau de contrôle compose uniquement le numéro de téléphone de secours une fois le nombre maximal de tentatives de composition (voir la section 8.6.1) atteint sans que la communication n'ait pu être établie avec un numéro de téléphone de station centrale de surveillance.

8.8 Délai avant transmission à un téléavertisseur

Section [3057]

(Par défaut = 060) Lorsque le format de transmission pour téléavertisseur est utilisé (voir section 8.6.6), le panneau de contrôle attend que le délai programmé dans la section **[3057]** se soit écoulé avant de transmettre les codes de rapport au téléavertisseur. Ce délai est utilisé pour allouer le temps nécessaire au système de télémessagerie pour fournir une tonalité ou pour contourner le message de bienvenue avant que les données soient transmises. Entrez la valeur, entre 001 et 127, qui correspond au nombre de secondes désirées pour le Délai avant transmission à un téléavertisseur.

8.9 Délai de fermeture récente

(Par défaut = 000) Si, suite à l'armement de la partition, une alarme est déclenchée à l'intérieur du délai programmé, le panneau de contrôle transmet le code de rapport de *Fermeture récente* qui est programmé dans la section **[3933]**. Entrez la valeur, entre 001 et 255, qui correspond au nombre de secondes désirées pour le Délai de fermeture récente.

Partition 1: **[3109]**	Partition 3: **[3309]**	Partition 5: **[3509]**	Partition 7: **[3709]**
Partition 2: **[3209]**	Partition 4: **[3409]**	Partition 6: **[3609]**	Partition 8: **[3809]**

**** Note UL :** L'installateur doit vérifier la compatibilité avec le RCAN. Utilisez la liste de Récepteurs de communication d'alarme numérique (RCAN) compatibles.*

8.10 Délai de transmission d'une panne d'alimentation

Section [3058]

(Par défaut = 000) Le panneau de contrôle retarde la transmission du code de rapport de *Panne c.a.* programmé dans la section **[3941]** et le transmet uniquement après que le délai programmé dans la section **[3058]** se soit écoulé. Entrez la valeur de 000 à 255 qui correspond au délai en minute désiré.

8.11 Rapport de vérification automatique

Section [3037] : Option [3] et [4] et
Sections [3040], [3041], [3042] et [3043]

Le panneau de contrôle peut transmettre le code de rapport de vérification programmé dans la section **[3902]** à toute les heures (Vérification de transmission effectuée à toutes les heures) ou après un nombre de jours déterminé (Rapport de vérification automatique après un nombre de jours déterminé).

Option		Caractéristique	Description
[3]	**[4]**		
DÉSACTIVÉE	**DÉSACTIVÉE**	Rapport de vérification automatique après un nombre de jours déterminé (par défaut)	après que le nombre de jours (000 à 255, par défaut = 000) programmé dans la section **[3040]** se soit écoulé, le panneau de contrôle peut transmettre le code de rapport à l'heure (00:00 à 23:59) programmée dans la section **[3041]**.
ACTIVÉE	**DÉSACTIVÉE**	Vérification de transmission à toutes les heures	le panneau de contrôle transmet le code de rapport de vérification automatique à la même minute de chaque heure. Programmez dans la section **[3041]** la minute à laquelle vous désirez que le panneau transmette le code à chaque heure (00:00 à 00:59, par défaut = 00:00).
ACTIVÉE	**ACTIVÉE**	Rapport de vérification automatique sur minuterie lorsque armé/ désarmé	**lorsque armé** : Le panneau de contrôle transmet le code de vérification automatique à intervalles réguliers lorsque la partition est armée. Programmez le nombre de minutes (000 à 255, par défaut = 005) entre chaque transmission dans la section **[3042]**. **Lorsque désarmé** : Le panneau de contrôle transmet le code de vérification automatique à intervalles réguliers lorsque la partition est désarmée. Programmez le nombre de minutes (000 à 255, par défaut = 060) désiré entre chaque transmission dans la section **[3043]**.

8.12 Options de transmission des codes de rapport de désarmement

(Par défaut = désactivé) Lorsque l'option **[7]** est désactivée, le panneau de contrôle transmet les codes de rapport de désarmement (voir section 8.2) chaque fois que la partition est désarmée. Lorsque l'option **[7]** est activée, le panneau de contrôle transmet les codes de rapport de désarmement à la station centrale de surveillance uniquement lorsque la partition est désarmée après qu'une alarme ait eu lieu. Sélectionnez la section qui correspond à la partition désirée et activez ou désactivez l'option **[7]** :

Partition 1: **[3123]**	Partition 3: **[3323]**	Partition 5: **[3523]**	Partition 7: **[3723]**
Partition 2: **[3223]**	Partition 4: **[3423]**	Partition 6: **[3623]**	Partition 8: **[3823]**

8.13 Options de transmission des codes de rapport de rétablissement de zone

Section [3037] : Option [8]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[8]** est désactivée, le panneau de contrôle transmet les codes de rapport de *rétablissement de zone* à la station centrale de surveillance une fois le délai pour l'arrêt de la sirène écoulé (voir section 7.2) ou lorsqu'un utilisateur désarme le système afin d'arrêter la sonnerie d'alarme. Lorsque l'option **[8]** est activée, le panneau de contrôle transmet les codes de rapport de *rétablissement de zone* (voir section 8.2) à la station centrale de surveillance aussitôt que la zone revient à son état normal (zone fermée) ou lors du désarmement.

8.14 Programmation des codes de rapport automatique

Lorsque les formats de transmission Contact ID ou SIA sont utilisés (voir section 8.6), le panneau de contrôle peut automatiquement programmer une série de codes de rapport par défaut. Vous pouvez toutefois modifier le format de transmission Contact ID en utilisant la méthode de programmation manuelle (voir la section 8.6.4 et la section 8.6.5) afin de programmer les codes de rapport qui restent à programmer ou pour modifier certains des codes par défaut. À partir du mode de programmation (voir section 3.4), accédez à l'une ou l'autre des sections suivantes afin de régler la série de codes de rapport indiqués avec les valeurs par défaut (FF) de la Liste de codes de rapport automatique qui se trouve dans le *Guide de programmation*.

Section	Description
[4030]	Rétablit toutes les sections réservées pour les codes de rapport à la valeur 00 (aucune transmission).
[4031]	Règle toutes les sections réservées pour les codes de rapport à la valeur FF (par défaut).

Section	Rétablit aux valeurs par défaut (FF) les :	Sections rétablies
[4032]	Codes de rapport de zone en alarme et de rétablissement de zone en alarme Codes de rapoprt de sabotage et de rétablissement de sabotage	**[0201]** à **[0296]**
[4033]	Codes de rapport d'armement à l'aide d'un interrupteur à clé Codes de rapport de désarmement à l'aide d'un interrupteur à clé Codes de rapport d'armement à l'aide d'un code d'accès Codes de rapport de désarmement à l'aide d'un code d'accès	**[0701]** à **[0732]** **[0801]** à **[0832]** **[2001]** à **[2099]** **[2101]** à **[2199]**
[4034]	Codes de rapports spéciaux du système	**[3900]** à **[3909]**
[4035]	Codes de rapport d'armement spécial Codes de rapport de désarmement spécial	**[3910]** à **[3919]** **[3920]** à **[3929]**
[4036]	Codes de rapport d'alarme spéciale	**[3930]** à **[3939]**
[4037]	Codes de rapport de défectuosité et de rétablissement	**[3940]** à **[3991]**

9.1 Surveillance de la ligne téléphonique

Section [3036] : Options [1] et [2]

Lorsque la surveillance de la ligne téléphonique est activée, le système vérifie la présence de la ligne téléphonique à toutes les secondes. Après chaque vérification concluante, la DEL (voyant vert) du communicateur située sur la carte du panneau de contrôle clignote brièvement. Une défectuosité de ligne téléphonique est générée lorsque la SLT détecte une tension plus basse que 3 volts pour la période définie par le Délai de détection d'une défectuosité de la SLT (voir section 9.1.1). Si le test de vérification de la ligne téléphonique échoue, le panneau génère une ou plusieurs conditions selon la façon dont les réglages de la SLT ci-dessous sont programmés, et ce, jusqu'à ce que le panneau de contrôle détecte de nouveau la présence de la ligne. Le test de la SLT s'arrête pour une minute lorsque le communicateur détecte un appel entrant.

Option		Caractéristique	Lorsque la vérification échoue
[1]	**[2]**		
DÉSACTIVÉE	**DÉSACTIVÉE**	Désactivée	SLT désactivée (par défaut).
ACTIVÉE	**DÉSACTIVÉE**	Défectuosité seulement	la défectuosité de la *SLT* apparaît dans l'affichage des défectuosités.
DÉSACTIVÉE	**ACTIVÉE**	Alarme lorsque armé	la défectuosité de la *SLT* apparaît dans l'affichage des défectuosités et, si le système est armé, le panneau de contrôle génère une alarme.
ACTIVÉE	**ACTIVÉE**	Les alarmes silencieuses deviennent audibles	la défectuosité de la *SLT* apparaît dans l'affichage des défectuosités et, si une alarme est déclenchée sur une zone à *alarme silencieuse* ou si une alarme de *panique silencieuse* est générée, le panneau de contrôle rend ces alarmes audibles

9.1.1 Délai de détection d'une défectuosité de SLT

Section [3053]

(Par défaut = 016) Si la SLT ne détecte pas la présence d'une ligne téléphonique pour la durée du délai programmé dans cette section, le panneau génère la ou les condition(s) définies par les options de la SLT (voir section 9.1). Entrez n'importe quelle valeur entre 016 et 255 (la valeur est X 2 secondes) dans la section **[3053]**. L'entrée d'une valeur comprise entre 000 et 016 règle le délai de détection d'une défectuosité de la SLT à 32 secondes.

9.2 Méthode de composition à tonalité/impulsions

Section [3036] : Option [4]

(Par défaut = activée) Lorsque l'option **[4]** est activée, le panneau peut composer à l'aide du format à tonalité/DTMF. Lorsque l'option **[4]** est désactivée, le panneau de contrôle utilise le format de composition à impulsions. Pour régler le ratio d'impulsions, référez-vous à la section 9.3.

Option		Caractéristique
[4]	**ACTIVÉE**	Format à tonalité/DTMF
[4]	**DÉSACTIVÉE**	Format de composition à impulsions

9.3 Ratio d'impulsions

Section [3036] : Option [5]

(Par défaut = activée) Lorsque la composition à impulsions est utilisée (voir section 9.2), vous pouvez sélectionner un des deux ratios d'impulsions. Bien que la majorité des pays européens utilisent le ratio d'impulsions 1:2, le ratio 1:1.5 peut dans certains cas offrir de meilleurs résultats. La même règle s'applique dans les pays nord-américains. Si le ratio d'impulsions 1:1.5 n'offre pas les résultats souhaités, vous pouvez utiliser le ratio 1:2.

Option		Caractéristique
[5]	**ACTIVÉE**	Ratio d'impulsions nord-américain de 1:1.5
[5]	**DÉSACTIVÉE**	Ration d'impulsions européen de 1:2

9.4 Détection de ligne occupée

Section [3036] : Option [6]

(Par défaut = activée) Lorsque l'option **[6]** est activée, le panneau de contrôle raccroche immédiatement s'il reçoit un signal de ligne occupée lorsqu'il compose un numéro extérieur.

9.5 Commutation au mode à impulsions

Section [3036] : Option [7]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[7]** est activée, le panneau commute au mode de composition à impulsions lors de sa 5e tentative pour entrer en communication avec la station centrale de surveillance afin de transmettre des rapports d'événements. Le panneau de contrôle continue d'utiliser la composition à impulsions jusqu'à ce qu'il ait pu établir la communication. Si le panneau passe à un autre numéro de téléphone, il revient au mode de composition à tonalité et commute à la composition à impulsions seulement lors de la 5e tentative à ce nouveau numéro.

9.6 Sirène lors d'une panne de communication

Section [3036] : Option [8]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[8]** est activée et que le panneau ne réussit pas à entrer en communication avec la station centrale de surveillance lorsque le système est armé, il active toutes les cloches et les sirènes qui sont raccordées sur sa sortie « BELL ».

9.7 Le clavier émet un bip après une transmission réussie d'un code de rapport d'armement ou de désarmement

Section [3037] : Option [5]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[5]** est activée et qu'un utilisateur arme ou désarme une partition, le clavier émet un bip afin de confirmer que la station centrale de surveillance a bien reçu le code de rapport d'armement ou de désarmement.

9.8 Délai pour signal de ligne libre

Section [3037] : Option [7]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[7]** est activée, le composeur automatique raccroche lorsque 32 secondes s'écoulent sans qu'il n'ait détecté de signal de ligne libre. Lorsque l'option **[7]** est désactivée, le composeur automatique compose, et ce, même si 3 secondes se sont écoulées sans qu'il n'ait détecté de signal de ligne libre. Si vous désirez que le composeur automatique attende plus longtemps, vous pouvez insérer une pause de 4 secondes dans la séquence de composition du numéro de téléphone désiré (voir section 8.4).

Option		Caractéristique
[7]	**ACTIVÉE**	Si aucune tonalité de ligne libre n'est présente, le communicateur raccroche.
[7]	**DÉSACTIVÉE**	Si aucune tonalité de ligne libre n'est présente, la composition est forcée.

Une PGM est une sortie programmable qui change d'état (c.-à-d. une PGM normalement ouverte se ferme) lorsqu'un événement particulier se présente dans le système. *Par exemple, une PGM peut être utilisée pour réenclencher des détecteurs de fumée, activer des lampes stroboscopiques, commander l'ouverture ou la fermeture de portes de garages et plus encore.* Lorqu'une sortie PGM se ferme, le panneau connecte cette dernière à la mise à la terre afin d'activer le dispositif ou le relais qui y est raccordé. Lorsqu'une sortie PGM s'ouvre, le circuit est ouvert par rapport à la mise à la terre et, par conséquent, aucun courant n'est fourni au dispositif qui y est relié. Le panneau fournit un courant maximal de 100 mA à la PGM1 et de 5 A aux PGM2 et PGM3. La PGM1 est une sortie transistorisée normalement ouverte et les PGM2 et PGM3 sont des sorties à relais de 5 A qui peuvent être normalement ouvertes ou normalement fermées. Pour des détails sur la façon de raccorder un relais à une PGM, veuillez vous référer à la section 2.8 de la page 6.

10.1 Événement d'activation PGM

L'événement d'activation PGM détermine quel est l'événement qui doit activer la PGM. Le Groupe d'événements spécifie l'événement, le groupe d'options identifie la source et les nos du début et de la fin déterminent la plage à l'intérieur du groupe d'options (voir Tableau de programmation des PGM dans le *Guide de programmation*). Par exemple, le panneau de contrôle peut activer la PGM1 lorsque la partition est armée à l'aide des codes d'utilisateurs 256 à 260. Pour ce faire :
Section du Groupe d'événements [0910] = 010 « Armement à l'aide d'un code d'utilisateur »
Section du groupe d'options [0911] = 001 « Codes d'utilisateurs 256 à 511 »
Section du No du début [0912] = 000
Section du No de la fin [0913] = 004
Accédez aux sections qui correspondent au Groupe d'événements, au Groupe d'options, au no du début et au no de la fin de la PGM désirée et entrez les 3 chiffres du numéro désiré qui se trouve dans le Tableau de programmation des PGM.

	Groupe d'événements	Groupe d'options	No du début	No de la fin
PGM 1:	**[0910]**	**[0911]**	**[0912]**	**[0913]**
PGM 2:	**[0920]**	**[0921]**	**[0922]**	**[0923]**
PGM 3:	**[0930]**	**[0931]**	**[0932]**	**[0933]**

10.2 Option de désactivation PGM

Une fois les PGM activées (voir section 10.1), elles peuvent être désactivées lorsqu'un autre événement se présente ou après que le délai d'une minuterie se soit écoulé. L'option de désactivation PGM permet de déterminer si la méthode de désactivation à utiliser doit être l'Événement de désactivation PGM ou la Minuterie PGM. Accédez à la section correspondant à la PGM désirée et activez ou désactivez l'option **[1]** (par défaut = Événement de désactivation PGM) :

PGM 1: **[0919]**
PGM 2: **[0929]**
PGM 3: **[0939]**

Option		Caractéristique
[1]	**ACTIVÉE**	Minuterie PGM
[1]	**DÉSACTIVÉE**	Événement de désactivation PGM

10.3 Option de désactivation PGM flexible

Afin que cette option puisse fonctionner, l'événement de désactivation PGM (voir section 10.2) doit être réglé à *Minuterie PGM.* L'Option de désactivation PGM flexible permet d'utiliser les deux méthodes de désactivation, soit l'Événement de désactivation PGM (voir section 10.4) et la Minuterie PGM (voir section 10.5). Lorsque l'option **[3]** est activée et qu'une PGM est activée (voir section 10.1), cette PGM se désactive aussitôt que l'**une** des conditions Événement de désactivation PGM ou expiration du délai de la Minutere PGM se produit. Par exemple, la PGM s'active et la Minuterie PGM est réglée à 5 minutes. Si l'Événement de désactivation PGM se produit avant ce 5 minutes, la PGM se désactive. Accédez à la section qui correspond à la PGM désirée et activez l'option **[3]** (par défaut = désactivée) :

PGM 1 : **[0919]**	PGM 2 : **[0929]**	PGM 3 : **[0939]**

10.4 Événement de désactivation PGM

L'Événement de désactivation PGM détermine quel événement doit faire revenir la PGM à son état original. Le Groupe d'événements spécifie l'événement, le groupe d'options identifie la source et les nos du début et de la fin déterminent la plage à l'intérieur du groupe d'options (voir Tableau de programmation des PGM dans le *Guide de programmation*). Par exemple, pour désactiver la PGM1 lorsque la zone 3 s'ouvre :
Section du groupe d'événements [0914] = 001 « Zone ouverte »
Section du groupe d'options [0915] = 000 « Numéros de zone »
Section du No du début [0916] = 003
Section du No de la fin [0917] = 003
Accédez aux sections correspondant au Groupe d'événements, au Groupe d'options, au no du début et de la fin de la PGM désirée et entrez les 3 chiffres du numéro désiré se trouvant dans le Tableau de programmation des PGM.

	Groupe d'événements	Groupe d'options	No du début	No de la fin
PGM 1 :	**[0914]**	**[0915]**	**[0916]**	**[0917]**
PGM 2 :	**[0924]**	**[0925]**	**[0926]**	**[0927]**
PGM 3 :	**[0934]**	**[0935]**	**[0936]**	**[0937]**

10.5 Minuterie PGM

Lorsque l'Option de désactivation PGM (voir section 10.2) est activée, la Minuterie PGM détermine le nombre de secondes ou de minutes (voir section 10.5.1) durant lesquelles la PGM doit demeurer activée avant de revenir à son état normal. Accédez à la section qui correspond à la PGM désirée et entrez une valeur de 001 à 255 (par défaut = 005). La valeur entrée peut être en secondes ou en minutes selon la programmation de la Sélection de la base de temps pour minuterie PGM (voir section 10.5.1).

PGM 1: **[0918]**	PGM 2: **[0928]**	PGM 3: **[0938]**

10.5.1 Sélection de la base de temps pour les minuteries PGM

La sélection de la base de temps pour minuterie PGM permet de déterminer si la valeur entrée dans les minuteries PGM aux sections [0918], [0928] et [0938] est en minutes ou en secondes (par défaut = secondes). Accédez à la section correspondant à la PGM désirée et activez ou désactivez l'option **[2]** :

PGM 1 : **[0919]**
PGM 2 : **[0929]**
PGM 3 : **[0939]**

Option		Caractéristique
[2]	**ACTIVÉE**	Minutes
[2]	**DÉSACTIVÉE**	Secondes

10.6 La PGM1 devient une entrée pour détecteur de fumée à 2 fils*

SECTION [3030] : OPTION [1]

(Par défaut = désactivée) L'activation de l'option **[1]** de la section **[3030]** règle la PGM1 afin qu'elle agisse comme une entrée pour détecteurs de fumée à deux fils. Lors de la programmation de la Numérotation des zones (voir section 4.1), le panneau reconnaît la PGM1 comme le numéro d'entrée 255. Pour plus de renseignements sur la façon de raccorder les détecteurs de fumée à deux fils, référez- vous à la section 2.17.1 de la page 11.

10.7 Vérification de PGM

L'accès à une des sections de **[0901]** à **[0903]** a pour effet d'activer la PGM correspondante pour 8 secondes afin de vérifier si la PGM fonctionne bien.

PGM 1 : **[0901]**	PGM 2 : **[0902]**	PGM 3 : **[0903]**

*** Note UL :** *Non vérifiée par les laboratoires UL.*

11.1 Remise aux valeurs par défaut matérielle

L'exécution d'une Remise aux valeurs par défaut matérielle a pour effet de ramener à leur valeur par défaut toutes les sections programmables de **[0001]** à **[3991]**, y compris le Code de l'installateur et le Code commun du système. Seuls le Code d'identification du panneau, le Mot de passe de l'ordinateur, le Numéro de téléphone de l'ordinateur et le registre d'événements demeurent inchangés. Une remise aux valeurs par défaut matérielle ne peut pas être exécutée si le Code de verrou de l'installateur est activé (voir section 11.3).

1) Assurez-vous que le Code de verrou de l'installateur est désactivé.
2) Débranchez la pile et l'alimentation c.a. du panneau de contrôle.
3) Mettez le cavalier RESET en place ou placez un cavalier entre les broches « reset » du panneau de contrôle.
4) Rebranchez l'alimentation c.a. et la pile sur le panneau de contrôle.
5) Attendez 10 secondes et retirez le cavalier.

11.2 Remise aux valeurs par défaut logicielle

L'exécution d'une remise aux valeurs par défaut logicielle a pour effet de rétablir certains paramètres à leur valeur par défaut ou de programmer certaines sections avec une série de valeurs prédéfinies. Pour ce faire :

1) Assurez-vous que le cavalier « RESET » du panneau de contrôle est en place.
2) Accédez au Mode de programmation du panneau (voir section 3.4).
3) Entrez les 4 chiffres de la **[SECTION]** qui correspond à la remise aux valeurs par défaut logicielle que vous désirez exécuter :

Section	Description
[4040]	Le fait d'entrer dans cette section a pour effet de rétablir toutes les sections programmables de **[0001]** à **[3991]** à leur valeur par défaut (et ce, même si le Code de verrou de l'installateur est activé). Le Registre d'événements, le Code d'identification du panneau, le Mot de passe de l'ordinateur, le Numéro de téléphone de l'ordinateur, les numéros de zone ainsi que les descripteurs de zone, de porte et d'utilisateur (voir section 12.4) quant à eux demeurent inchangés.
[4041]	Le fait d'entrer dans cette section a pour effet de rétablir le code maître du système à 123456.
[4042]	Le fait d'entrer dans cette section a pour effet de rétablir à leur valeur par défaut les section de **[0001]** à **[0196]**, de **[0201]** à **[0296]** et de **[0961]** à **[0984]**.
[4043]	Le fait d'entrer dans cette section a pour effet de rétablir à leur valeur par défaut les sections de contrôle d'accès de **[2201]** à **[2712]** à l'exception des descripteurs de porte (voir section).
[4044]	Le fait d'entrer dans cette section a pour effet de rétablir à leur valeur par défaut les sections de programmation de tous les codes d'accès de **[1001]** à **[1999]** et de **[2001]** à **[2199]**. Les descripteurs d'utilisateur (voir section 12.4) quant à eux demeurent inchangés.
[4045]	Le fait d'entrer dans cette section a pour effet de rétablir à leur valeur par défaut les sections de réglages du panneau de contrôle de **[3020]** à **[3043]** et de **[3900]** à **[3991]** ainsi que toutes les sections qui se rapportent au composeur automatique de **[3051]** à **[3081]**.
[4046]	Le fait d'entrer dans cette section a pour effet de rétablir à leur valeur par défaut toutes les sections de réglages des partitions de **[3101]** à **[3829],** à l'exception des descripteurs de partitions.
[4047]	Le fait d'entrer dans cette section a pour effet de rétablir à leur valeur par défaut les sections de programmation des interrupteurs à clé de **[0501]** à **[0832]** ainsi que toutes les sections de programmation des sorties programmables de **[0901]** à **[0939]**.
[4048] 	Le fait d'entrer dans cette section a pour effet de rétablir à leur valeur par défaut les descripteurs d'utilisateurs assignés aux codes d'accès, les descripteurs de zones des sections **[0301]** à **[0396]**, les descripteurs de portes des sections **[2301]** à **[2332]** ainsi que les descripteurs de partitions des sections **[3100]**, **[3200]**, **[3300]**, **[3400]**, **[3500]**, **[3600]**, **[3700]** et **[3800]**.



Ne débranchez pas l'alimentation du panneau de contrôle.

11.3 Code de verrou de l'installateur

SECTION [3001]

(Par défaut = 000) Entrez 147 dans la section **[3001]** pour verrouiller toute la programmation. Lorsque la valeur 147 est programmée dans la section **[3001]**, l'exécution d'une remise aux valeurs par défaut matérielle telle que décrite dans la section 11.1 n'affecte pas les réglages courants du panneau de contrôle. Pour enlever le verrou de l'installateur, entrez 000 dans la section **[3001]**.

11.4 Réglage automatique à l'heure avancée

SECTION [3030] : OPTION [3]

(Par défaut = activée) Lorsque l'option **[3]** de la section **[3030]** est activée, le panneau de contrôle règle automatiquement l'horloge (l'heure) du système à l'heure avancée. À 2 h du matin le premier dimanche de la première fin de semaine complète du mois d'avril, le panneau de contrôle ajoute une heure à l'heure programmée (horloge). À 2 h du matin le dimanche de la dernière fin de semaine complète du mois d'octobre, le panneau de contrôle soustrait une heure de l'heure programmée (horloge).

11.5 Courant de charge de la pile

SECTION [3030] : OPTION [5]

Lorsque l'option **[5]** est activée, le courant de charge de la pile est de 700 mA (transformateur d'un minimum de 40 VA). Lorsque l'option **[5]** est désactivée, le courant de charge de la pile est de 350mA. Selon la capacité de la pile, activez ou désactivez l'option :

Option		Caractéristique
[5]	**ACTIVÉE**	700 mA
[5]	**DÉSACTIVÉE**	350 mA (par défaut)

11.6 Vitesse du combus

SECTION [3030] : OPTION [8]

Cette option permet de régler la vitesse de communication entre le panneau de contrôle et les modules à Haute ou Normale. Dans les installatations d'envergure où plusieurs modules sont utilisés et où un temps de réponse plus rapide est requis, réglez cette option à Haute vitesse. Si le système éprouve des problèmes de communication, réglez cette option à vitesse Normale ou installez un concentrateur (APR3-HUB2) sur le combus. Les modules vont détecter la vitesse réglée dans le panneau de contrôle et vont régler leurs paramètres internes en conséquence. Si vous modifiez la vitesse de communication du combus, le panneau de contrôle effectue un redémarrage dans la minute qui suit afin de permettre aux modules de régler leurs paramètres en fonction de la nouvelle vitesse.

Option		Caractéristique
[8]	**ACTIVÉE**	Haute vitesse
[8]	**DÉSACTIVÉE**	Vitesse normale (par défaut)



Veuillez noter que lorsque la vitesse de communication du combus est modifiée, ce qui suit se produit et est normal :

1. Le message DÉFAILLANCE DE LA COMM.; APPELER SERVICE s'affiche sur les claviers connectés au combus.

2. Les DEL CA et STATUT clignotent alternativement pendant environ 1 minute le temps que le système se configure.

3. Toutes les opérations du système sont interrompues pendant environ 1 minute le temps que le système se configure.

11.7 Transmission de l'état des zones via le port série

SECTION [3035] : OPTION [7]

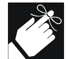
Lorsque l'option **[7]** est activée, le panneau de contrôle transmet l'information qui concerne l'état des zones (*zone ouverte*, *zone fermée*, *zone sabotée* et *boucle feu*) via le port série. Utilisez cette fonction dans les installations où un logiciel ou des dispositifs qui sont connectés sur le port série du panneau de contrôle requièrent l'information concernant l'état des zones comme par exemple le logiciel WinLoad ou un module d'impression APR3-PRT1.

11.8 Débit en bauds du port série

SECTION [3035] : OPTION [8]

Lorsque l'option **[8]** est activée, le débit en bauds du port série est réglé à 38 400 bauds. Lorsque l'option **[8]** est désactivée, le débit en bauds est réglé à 19 200. Selon le débit en bauds qui est réglé dans le logiciel WinLoad ou NEware, activez ou désactivez l'option **[8]** :

Option		Caractéristique
[8]	ACTIVÉE	38 400 bauds
[8]	DÉSACTIVÉE	19 200 bauds (par défaut)



Si le panneau de contrôle et l'ordinateur ont de la difficulté à communiquer à 38 400 bauds, et ce, tout particulièrment sur de longues distances, désactivez l'option [8] et réduisez le débit en bauds du logiciel à 19 200 bauds.

11.9 Partitionnement

SECTION [3031] : OPTIONS [1] À [8]

(Par défaut = seule la partition 1 est activée). Le panneau de contrôle est en mesure de répartir le système en huit partititions entièrement indépendantes. La majorité des options et des caractéristiques du système peuvent être programmées de façon distincte pour chaque partition dont, pour n'en nommer que quelques-unes, la transmission de codes de rapport, les délais d'entrée et de sortie, les options de cris de la sirène, les touches d'armement rapides et les alarmes de panique. Toutes les zones, les zones d'interrupteur à clé, les codes d'utilisateurs et les modules du système peuvent être assignés à des partitions précises, ce qui en fait un vrai système partitionné. Activez les options qui correspondent aux partitions désirées :

Option	Description	Option	Description
[1]	Partition 1	[5]	Partition 5
[2]	Partition 2	[6]	Partition 6
[3]	Partition 3	[7]	Partition 7
[4]	Partition 4	[8]	Partition 8

11.9.1 Assignation des partitions du panneau

SECTION [3020]

(Par défaut = 00) Le panneau de contrôle

Le panneau transmet les rapports d'événements qui se sont produits dans une ou dans toutes les partition(s) activée(s). Les défectuosités du système (p. ex. : panne c.a., panne STL, etc.) peuvent uniquement être vues dans les partitions activées dans cette section. Entrez le code décimal de 2 chiffres de 01 à 08 qui représente les partitions de 1 à 8. Entrez 00 pour désactiver cette option.

11.10 Caractéristique Shabbath

SECTION [3030] : OPTION [4]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[4]** de la section **[3030]** est activée, tous les dispositifs de détection et tous les claviers du système arrêtent d'afficher les états du système à l'aide de leur afficheur à cristaux liquides ou de leurs voyants, et ce, de midi le vendredi jusqu'à minuit le samedi. Le fonctionnement normal est rétabli dans la nuit du dimanche à minuit une minute. Si requis, un utilisateur peut accéder à toutes les commandes et fonctions habituelles durant la période du Shabbath simplement en appuyant sur une touche ou, si le mode Confidentiel est activé dans le clavier, en entrant son code d'utilisateur. Lorsque deux minutes s'écoulent sans qu'aucne touche ne soit enfoncée, la caractéristique Shabbath est réactivée. Durant la période du Shabbath :

- les claviers à ACL affichent uniquement l'heure et la date;
- le rétroéclairage est désactivé;
- les voyants indicateurs de tous les modules dotés de la technologie GuardWall sont désactivés.

11.11 Touches de fonction de l'installateur

Tout en maintenant la touche **[0]** enfoncée, entrez votre **[CODE D'INSTALLATEUR]** pour accéder aux touches de fonction suivantes :

Touches	Description
[PARTIEL]	RAPPORT DE VÉRIFICATION Transmet à la station centrale de surveillance le code de *Rapport de test* qui est programmé dans la section **[3902]**.
[EXC.AUTO]	APPELER WINLOAD Compose le numéro de téléphone de l'ordinateur qui est programmé dans la section **[3010]** afin d'initier la communication avec l'ordinateur qui utilise le logiciel WinLoad.
[ARM]	RÉPONDRE AU LOGICIEL WINLOAD Force le panneau de contrôle à répondre à l'appel de l'ordinateur de la station centrale de surveillance qui utilise le logiciel WinLoad.
[DESARM]	ANNULER LA COMMUNICATION Annule toutes les communications avec le logiciel WinLoad ou avec la station centrale de surveillance jusqu'à ce que survienne le prochain événement qui exige la transmission d'un rapport.
[MEM]	MODE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATEUR Le mode de vérification de l'installateur vous permet d'exécuter les vérifications par déplacement et de faire crier la cloche ou la sirène chaque fois qu'une zone est ouverte. Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur la touche **[MEM]**. Lorsque le mode de vérification est activé, les partitions ne peuvent pas être armées.
[DEFT]	DÉMARRAGE DU BALAYAGE DES MODULES Cette fonction force le panneau de contrôle à vérifier l'état des modules qui sont connectés sur le combus. Les claviers à affichage à cristaux liquides affichent le numéro de série de chaque module qui a été connecté sur le combus.
[ACC]	AFFICHER LA LECTURE DU VOLTMÈTRE Cette fonction permet de vérifier si le combus fournit une tension suffisante au point du clavier (référez-vous au manuel de référence et d'installation du clavier à ACL du Digiplex/DigiplexNE).

11.12 Réinitialisation d'un module

SECTION [4001]

Pour remettre un module qui est connecté sur le combus à ses valeurs par défaut, entrez le numéro de série du module dans la section **[4001]**.

11.13 Localisation d'un module

Section [4002]

Si vous désirez trouver l'emplacement d'un module précis qui est connecté sur le combus, entrez le numéro de série de ce module dans la section **[4002]**. La DEL verte LOCATE du module se met à clignoter et demeure dans cet état jusqu'à ce que le numéro de série du module soit entré de nouveau dans la section **[4002]** ou que l'interrupteur de sécurité ou l'interrupteur de non-localisation du module soit enfoncé.

11.14 Mode de programmation d'un module

Section [4003]

La programmation de tous les modules dotés de la technologie GuardWall qui sont connectés sur le combus s'effectue via le panneau de contrôle. Pour programmer un module, accédez à la section **[4003]** afin d'entrer en *Mode de programmation d'un module* (voir section 3.5), entrez le numéro de série du module et suivez les instructions de programmation qui sont décrites dans le *Guide de programmation des modules DigiplexNE*. Pour quitter ce mode, appuyez sur la touche **[EFFAC]** jusqu'à ce que le message Mode normal soit affiché.

11.15 Diffusion des données d'un module et diffusion des descripteurs

Section [4004]

Diffusion des données d'un module

Pour copier les valeurs de programmation de toutes les sections d'un module doté de la technologie GuardWall vers un ou plusieurs autres modules du même type, entrez le numéro de série du module source dans la section **[4004]** et entrez ensuite le numéro de série de tous les modules cibles que vous désirez programmer et appuyez sur la touche **[ACC]**.

Diffusion des descripteurs

Cette fonction permet de copier les descripteurs d'utilisateurs, les descripteurs de zones (sections **[0301]** à **[0396]**), les descripteurs de portes (sections **[2301]** à **[2332]**) et les descripteurs de partitions (sections **[3100]**, **[3200]**, **[3300]**, **[3400]**, **[3500]**, **[3600]**, **[3700]** et **[3800]**) dans tous les modules du système qui supportent ces descripteurs. Pour transmettre les descripteurs, entrez le numéro de série du panneau de contrôle dans la section **[4004]**. À partir de l'écran de destination, n'entrez pas de numéro de série mais appuyez plutôt sur la touche **[ACC]**.



Les fonctions de diffusion de données d'un module et de diffusion des descripteurs fonctionnent uniquement lorsqu'un module diffuse ses données vers un ou plusieurs modules du même type <u>et</u> du même numéro de modèle. Par exemple : un <u>APR</u>-PRT1 (module d'impression) ne peut pas diffuser ses données à un <u>APR3</u>-PRT1. De la même façon, un module <u>DGP</u> ne peut pas diffuser ses données à un module <u>DGP2</u>.

Exemple de diffusion des données d'un module :
Pour programmer deux modules d'expansion de zones (nos de série 34540075 et 34412100) avec les mêmes réglages et options que le module d'expansion de zone ayant le no de série 34540033 :

1) *Maintenez la touche **[0]** enfoncée*
2) *Entrez le Code d'installateur*
3) *Entrez **[4004]***
4) *Entrez 34540033, 34540075 et 34412100*
5) *Appuyez sur la touche **[ACC]***

Le panneau de contrôle copiera automatiquement les données de programmation du module 34540033 dans les deux autres modules d'expansion de zones.

Exemple de diffusion de descripteurs :
Pour copier les descripteurs du panneau de contrôle (no de série 020000A2) dans tous les modules qui supportent les descripteurs :

1) *Maintenez la touche **[0]** enfoncée*
2) *Entrez le Code d'installateur*
3) *Entrez **[4004]***
4) *Entrez 020000A2*
5) *À partir de l'écran de destination, appuyez sur **[ACC]***

Le panneau de contrôle copiera automatiquement tous ses descripteurs dans tous les modules qui supportent ceux-ci.

11.16 Heure et date du système

L'heure et la date du système se programment via le Menu de programmation de l'utilisateur. Veuillez vous référer à Perte de l'heure à la section 15.11.

11.17 Valeur de correction de l'horloge

Section [3050]

(Par défaut = désactivée) Si l'horloge du DigiplexNE avance ou retarde, vous pouvez entrez une valeur de correction dans la section **[3050]** afin de corriger la divergence avec l'heure réelle. Au début de chaque heure, le panneau de contrôle ajoutera ou soustraira la valeur de correction de l'horloge à son horloge. Les valeurs de 001 à 125 ajouteront des secondes et les valeurs de 128 à 253 soustrairont des secondes de l'horloge(par incréments de 0,0008 secondes). (000 = désactivée)

Valeurs d'ajout :

001 à 125 = *[valeur]* x *[.008]* (+0.008 à 1 seconde)

Valeurs de soustraction :

128 à 253 = *[valeur]* - *[127]* x *[-.008]* (-0.008 à -1.008 seconde)

*Exemple: L'entrée du facteur de correction **100** ajoutera **.800** (**[100]** x **[.008]**) seconde à l'horloge au début de chaque heure. De même, l'entrée du facteur de correction **200** soustraira **-0.584** (**[200]** - **[127]** x **[-.008]**) seconde à l'horloge au début de chaque heure.*

11.18 Enlèvement d'un module

Section [4005]

Une fois que vous avez accédé à la section **[4005]**, le panneau de contrôle balaie tous les modules qui sont connectés sur le combus. Si, durant ce balayage, le panneau détecte que des modules sont manquants (c.-à.-d.: un module à été enlevé du combus), il efface de sa mémoire le numéro de série de ces modules et ne les considère plus comme faisant partie du système.

11.19 Affichage des numéros de série

Section [4000]

Accédez à la section **[4000]** pour visualiser le numéro de série du panneau de contrôle ainsi que les numéros de série de tous les modules dotés de la technologie GuardWall qui sont connectés sur le combus. Le clavier affiche les huit chiffres du numéro de série du panneau de contrôle. Pour faire défiler le numéro de série de chaque module, utilisez les touches **[▲]** et **[▼]**.

11.20 Mode d'économie d'énergie

Section [3033] : Options [4]

(Par défaut = activée) Lorsque l'option **[4]** est activée et que le panneau de contrôle fonctionne à l'aide de l'alimentation de la pile de secours (pas d'alimenation c.a.), il peut faire passer tous les claviers en « mode de veille » ou en mode d'économie d'énergie. Lorsqu'un clavier est placé en mode d'économie d'énergie, ses DEL et son rétroéclairage ne sont plus actifs et demeurent dans cet état jusqu'à ce qu'une touche soit enfoncée, qu'une alarme soit déclenchée ou que le délai d'entrée soit amorcé.

11.21 Désactivation automatique des défectuosités

Section [3021]

(Par défaut = 00) Si, pendant une période de 24 heures, une condition de défectuosité est détectée plus de fois que le nombre de fois programmé dans la section **[3021]**, le panneau de contrôle ne rapporte plus cette défectuosité. Entrez une valeur (001 à 015, 000 = désactivée) dans la section [3021]. Veuillez noter que chaque défectuosité à son propre compteur. Ce compteur est remis à zéro tous les jours à minuit.

11.22 Panne d'alimentation c.a. non affichée

Section [3030] : Option [6]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[6]** est désactivée, le panneau de contrôle n'affiche pas les pannes d'alimentation c.a. comme étant une défectuosité. Cela signifie que, lorsqu'une panne d'alimentation c.a. est détectée et que cette option est activée, il se produit ce qui suit :

- La DEL c.a. s'éteint.
- Le code de rapport de panne c.a. est transmis.
- La défectuosité n'apparaît pas dans l'affichage des défectuosités.
- Le clavier n'émet aucune tonalité pour indiquer la défectuosité.

11.23 Opérations multiples dans le menu de l'utilisateur

Section [3033] : Option [1]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[1]** est activée, les utilisateurs demeurent dans le Menu de l'utilisateur une fois qu'ils ont entré leur code d'accès. Ceci permet aux utilisateurs d'exécuter plus d'une opération sans avoir chaque fois à entrer de nouveau leur code d'accès. Lorsque l'option **[1]** de la section [504] est désactivée, le panneau de contrôle quitte le Menu de l'utilisateur après chaque opération.

11.24 Descripteurs du système

Les descripteurs programmés en usine qui apparaissent sur l'afficheur à cristaux liquides peuvent être modifiés afin de répondre aux besoins spécifiques de l'installation. Chaque descripteur peut être composé d'un maximum de 16 caractères.

Par exemple, vous pouvez modifier le descripteur « ZONE 01 » de la section [0301] pour « PORTE AVANT ».

Lorsque des descripteurs du système sont modifiés, ceux-ci sont modifiés dans tout le système. Les descripteurs peuvent être modifiés pour refléter l'emplacement des dispositifs ou des secteurs afin de permettre aux utilisateurs ou aux installateurs d'identifier rapidement l'information qui est affichée sur les claviers à ACL. Pour reprogrammer les descripteurs du système, accédez à la section désirée et utilisez le Tableau 5, le Tableau 6 et le Tableau 7 (page 38) pour modifier les descripteurs. Pour reprogrammer les descripteurs du système en hebreu ou russe, accédez à la section désirée et utilisez le Tableau 8 et le Tableau 10 (hebreu) ou le Tableau 9 et le Tableau 11 (russe) à la page 38 :

Descripteurs de zone : les sections **[0301]** à **[0396]** représentent les zones 01 à 96.
Descripteurs de porte : les sections **[2301]** à **[2332]** représentent les portes 01 à 32.

Descripteurs de partition :			
Partition 1: **[3100]**	Partition 3: **[3300]**	Partition 5: **[3500]**	Partition 7: **[3700]**
Partition 2: **[3200]**	Partition 4: **[3400]**	Partition 6: **[3600]**	Partition 8: **[3800]**



Pour programmer les descripteurs d'utilisateur, se référer au Manuel du gestionnaire système du clavier à ACL.

Tableau 5 : Touches

Appuyez sur	Caractéristique	Description
[PARTIEL]	Insérer un espace	Insère un espace à la position du curseur.
[EXC.AUTO]	Effacer	Efface le caractère ou l'espace qui est à la position du curseur.
[ARM]	Effacer jusqu'à la fin	Efface tous les caractères et les espaces qui sont situés à la droite du curseur ainsi qu'à la position du curseur.
[DESARM]	Numérique ou alphanumérique	Commute les touches entre la fonction numérique et la fonction alphanumérique et vice versa (voir le Tableau 7).
[EXCL.]	Minuscule ou majuscule	Commute le réglage de la casse entre minuscule et majuscule et vice versa.
[MEM]	Caractères spéciaux	La forme du curseur change pour un carré noir clignotant. En vous référant au Tableau 6, entrez les 3 chiffres du numéro qui représente le symbole désiré.

Tableau 6 : Touches numériques et alphanumériques

Touche	Numérique	Alphanumérique		
	Appuyez une fois sur la touche	Appuyez une fois sur la touche	Appuyez deux fois sur la touche	Appuyez trois fois sur la touche
[0]	0	---	---	---
[1]	1	A	B	C
[2]	2	D	E	F
[3]	3	G	H	I
[4]	4	J	K	L
[5]	5	M	N	O
[6]	6	P	Q	R
[7]	7	S	T	U
[8]	8	V	W	X
[9]	9	Y	Z	

Tableau 7 : Tableau des caractères spéciaux

032	048 0	064 ∂	080 P	096 `	112 p	128 Û	144 Ê	160 ª	176 §	192 ∅	208 ·
033 !	049 1	065 A	081 Q	097 a	113 q	129 Ù	145 È	161 Î	177 ±	193 Ŀ	209
034 "	050 2	066 B	082 R	098 b	114 r	130 Ú	146 É	162 Ì	178 ij	194 ʋ	210 °
035 #	051 3	067 C	083 S	099 c	115 s	131 Ü	147 Ë	163 í	179 ↑	195 ß	211 ˙
036 $	052 4	068 D	084 T	100 d	116 t	132 û	148 ê	164 Ï	180 ↓	196 y	212 ·
037 %	053 5	069 E	085 U	101 e	117 u	133 ù	149 è	165 i	181 ↵	197 ®	213
038 &	054 6	070 F	086 V	102 f	118 v	134 ú	150 é	166 Ñ	182 †	198 µ	214 ÷
039 '	055 7	071 G	087 W	103 g	119 w	135 Ô	151 ë	167 ñ	183 £	199 ⌶	215
040 (	056 8	072 H	088 X	104 h	120 x	136 Ò	152 Å	168 Ñ	184 ⇥	200 ₧	216
041)	057 9	073 I	089 Y	105 i	121 y	137 Ó	153 Ä	169 º	185 ⤓	201 ø	217 I·
042 *	058 :	074 J	090 Z	106 j	122 z	138 ˘	154 å	170 º	186 ⤒	202 y	218 \
043 +	059 ;	075 K	091 [	107 k	123 {	139 ö	155 â	171 ˋ	187 ⤓	203 Ã	219 x
044 ,	060 <	076 L	092 ¥	108 l	124 |	140 ò	156 à	172 `	188 ¶	204 ¢	220 ®
045 -	061 =	077 M	093]	109 m	125 }	141 ó	157 á	173 ¨	189 ½	205 a	221 ©
046 .	062 >	078 N	094 ^	110 n	126 →	142 ö	158 ä	174 ɯ	190 ⅛	206 Õ	222 T
047 /	063 ?	079 O	095 _	111 o	127 ←	143 ¿	159 A	175 Æ	191 ¼	207 º	223 ≡

Tableau 8 : Assignation des lettres sur le clavier hébreu

Touche	Appuyez une fois sur la touche	Appuyez deux fois sur la touche	Appuyez trois fois sur la touche
[1]	א	ב	ג
[2]	ד	ה	ו
[3]	ז	ח	ט
[4]	י	ך	כ
[5]	ל	ם	מ
[6]	ן	נ	ס
[7]	ע	ף	פ
[8]	ץ	צ	ק
[9]	ר	ש	ת

Tableau 9 : Assignation des lettres sur le clavier russe

Touche	Appuyez une fois sur la touche	Appuyez deux fois sur la touche	Appuyez trois fois sur la touche	Appuyez quatre fois sur la touche
[1]	А	Б	В	Г
[2]	Д	Е	Ё	Ж
[3]	З	И	Й	К
[4]	Л	М	Н	О
[5]	П	Р	С	Т
[6]	У	Ф	Х	Ц
[7]	Ч	Ш	Щ	Ъ
[8]	Ы	Ь	Э	Ю
[9]	Я			

Tableau 10 : Tableau des caractères spéciaux hébreux

032	048 0	064 Й	080 P	096 У	112 p	128	144	160 א	176 נ	192	208
033 !	049 1	065 A	081 Q	097 a	113 q	129	145	161 ב	177 ס	193	209
034 "	050 2	066 B	082 R	098 b	114 r	130	146	162 ג	178 ע	194	210
035 #	051 3	067 C	083 S	099 c	115 s	131	147	163 ד	179 ף	195	211
036 ф	052 4	068 D	084 T	100 d	116 t	132	148	164 ה	180 פ	196	212
037 %	053 5	069 E	085 U	101 e	117 u	133	149	165 ו	181 ץ	197	213
038 &	054 6	070 F	086 V	102 f	118 v	134	150	166 ז	182 צ	198	214
039 '	055 7	071 G	087 W	103 g	119 w	135	151	167 ח	183 ק	199	215
040 (	056 8	072 H	088 X	104 h	120 x	136	152	168 ט	184 ר	200	216
041)	057 9	073 I	089 Y	105 i	121 y	137	153	169 י	185 ש	201	217
042 *	058 :	074 J	090 Z	106 j	122 z	138	154	170 ך	186 ת	202	218
043 +	059 |	075 K	091 Ш	107 k	123 И	139	155	171 כ	187	203	219
044 ,	060 <	076 L	092 П	108 l	124	140	156	172 ל	188	204	220
045 -	061 =	077 M	093 ж	109 m	125	141	157	173 ם	189	205	221
046 .	062 >	078 N	094 ^	110 n	126 →	142	158	174 מ	190	206	222
047 /	063 Д	079 O	095 щ	111 o	127 ←	143	159	175 ן	191	207	223

Tableau 11 : Tableau des caractères spéciaux russes

032	048 0	064 ∂	080 P	096 `	112 p	128	144	160 Б	176 Ю	192 ч	208	224 Д	240 1/4
033 !	049 1	065 A	081 Q	097 a	113 q	129	145	161 Г	177 Я	193 ш	209	225 Ц	241 1/3
034 "	050 2	066 B	082 R	098 b	114 r	130	146	162 Ё	178 б	194 ъ	210	226 Щ	242 1/2
035 #	051 3	067 C	083 S	099 c	115 s	131	147	163 Ж	179 в	195 ы	211 ‼	227 д	243
036 $	052 4	068 D	084 T	100 d	116 t	132	148	164 З	180 Г	196 ь	212	228 ф	244
037 %	053 5	069 E	085 U	101 e	117 u	133	149	165 И	181 ё	197 э	213	229 ц	245
038 &	054 6	070 F	086 V	102 f	118 v	134	150	166 Й	182 ж	198 ю	214	230 щ	246
039 '	055 7	071 G	087 W	103 g	119 w	135	151	167 Л	183 з	199 я	215 |	231 ´	247
040 (	056 8	072 H	088 X	104 h	120 x	136	152	168 П	184 и	200 «	216 ||	232 ¨	248
041)	057 9	073 I	089 Y	105 i	121 y	137	153	169 У	185 й	201 »	217 ↑	233 ~	249
042 *	058 :	074 J	090 Z	106 j	122 z	138	154	170 Ф	186 к	202 „	218 ↓	234 é	250
043 +	059 ;	075 K	091 [	107 k	123 10	139	155	171 Ч	187 л	203 ‟	219	235 Ç	251
044 ,	060 <	076 L	092 ¢	108 l	124 12	140	156	172 Ш	188 м	204	220	236 ij	252
045 -	061 =	077 M	093]	109 m	125 15	141	157	173 Ъ	189 н	205 ¿	221	237 🔔	253 §
046 .	062 >	078 N	094 ^	110 n	126 ↵	142	158	174 Ы	190 п	206 ƒ	222	238	254 ¶
047 /	063 ?	079 O	095 _	111 o	127	143	159	175 Э	191 т	207 £	223 ■	239 °	255

12.1 Code d'installateur

Section [1000]

(Par défaut : 000000) Le code d'installateur est utilisé pour entrer dans le mode de programmation du panneau de contrôle, mode dans lequel vous pouvez programmer toutes les caractéristiques, options et commandes du panneau de contrôle et de tous les modules qui sont connectés sur le combus. Le code d'installateur est un code composé de six chiffres de 0 à 9. Pour modifier le code d'installateur :

1) Maintenez la touche **[0]** enfoncée
2) Entrez le **[CODE D'INSTALLATEUR]**
3) Accédez à la section **[1000]**
4) Entrez les 6 chiffres du nouveau **[CODE D'INSTALLATEUR]**



Le code d'installateur peut être utilisé pour programmer les options et l'assignation de partition des codes d'utilisateurs mais ne peut pas être utilisé pour programmer des numéros d'identification personnels.

12.2 Longueur des codes d'utilisateurs

Section [3033] : Options [2] et [3]

La longueur des codes d'utilisateurs peut être entre 1 et 6 chiffres. Lorsque vous programmez des codes d'utilisateurs d'une longueur de moins de 6 chiffres, appuyez sur la touche **[ENTREE]** après avoir entré le dernier chiffre. Si l'option à 4 chiffres a déjà été sélectionnée pour la longueur des codes d'utilisateurs et que vous la modifiez pour l'option à 6 chiffres, le panneau de contrôle ajoute automatiquement comme 2 derniers chiffres les 2 premiers chiffres du code. Si vous modifiez la longueur des codes d'utilisateurs de 6 chiffres à 4 chiffres, le panneau effacera automatiquement les 2 derniers chiffres. Par exemple : 123456 deviendra 1234.

Par exemple, si votre code d'utilisateur est 1234 et que vous désirez dorénavant utiliser des codes d'utilisateurs à 6 chiffres, ce code deviendra 123412.

Option		Description
[2]	[3]	
DÉSACTIVÉE	DÉSACTIVÉE	Codes d'accès à 4 chiffres (par défaut)
DÉSACTIVÉE	ACTIVÉE	Codes d'accès à 6 chiffres
ACTIVÉE	ACTIVÉE	Codes d'accès de longueur flexible

12.3 Code maître du système

Section [1001]

(Par défaut = 123456) Le code de l'installateur peut être utilisé pour modifier les Options des codes d'utilisateurs, l'Assignation de partition et les Options de contrôle d'accès mais ne peut pas être utilisé pour modifier les numéros d'identification personnel (NIP). Chaque chiffre du code maître du système peut être de n'importe quelle valeur de 0 à 9. Pour rétablir le code maître à sa valeur par défaut, référez-vous à la section 11.2 de la page 34. L'utilisateur du code maître du système peut utiliser toutes les méthodes d'armement disponibles dans le système, a accès à toutes les partitions et peut programmer tous les Codes d'utilisateurs, toutes les Options d'utilisateur et les Assignations de partitions ainsi que les Options de contrôle d'accès.

12.4 Programmation des codes d'utilisateurs

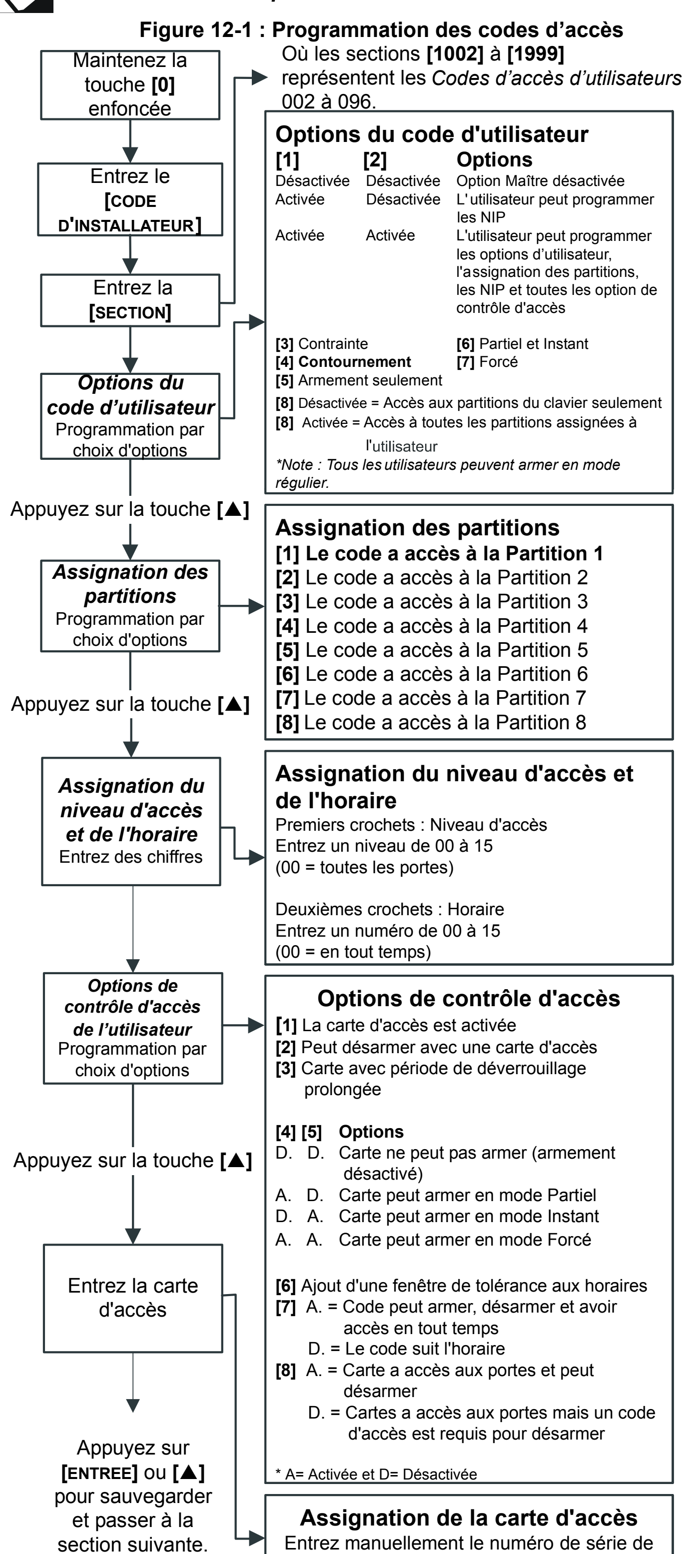
Sections [1002] à [1999]

(Par défaut = toutes les options sont désactivées) Le panneau de contrôle supporte 998 codes d'utilisateurs. Dans les sections **[1002]** à **[1999]**, le Code de l'installateur peut programmer les Options des codes d'utilisateurs, les Assignations de partition, les Options de contrôle d'accès mais ne peut pas programmer les codes d'identification personnel (NIP). Pour programmer les NIP, référez les utilisateurs au *Manuel du gestionnaire du système*. Le code maître du système et les Codes d'utilisateurs dont l'option Maître est activée peuvent aussi programmer les Options des codes d'utilisateurs, les Assignations de partitions, les Options de contrôle d'accès et les descripteurs d'utilisateurs à l'aide d'une méthode de programmation différente.



*Si aucune assignation de partition n'est sélectionée, le Code d'utilisateur sera **uniquement** en mesure d'activer les PGM.*

Figure 12-1 : Programmation des codes d'accès



12.5 Options du code d'utilisateur

Sections [1002] à [1999] : Écrans d'options de l'utilisateur, Options [1] à [8]

Les Options du code d'utilisateur déterminent la façon dont chaque Code d'utilisateur pourra armer et désarmer le système. Tous les utilisateurs peuvent armer en mode Régulier (voir section 15.1) les partitions auxquelles ils sont assignés et tous les utilisateurs, à l'exception de ceux dont l'option Armement seulement est activée (voir la section 13.5.4), peuvent désarmer les partitions auxquelles ils sont assignés.

Activez ou désactivez les options requises pour chaque Code d'utilisateur, tel qu'illustré dans la Figure 12-1.

Option		Caractéristique	Description
[1]	**[2]**		
DÉSACTIVÉE	**DÉSACTIVÉE**	Option Maître désactivée	L'utilisateur ne peut pas créer ou modifier les autres codes d'accès d'utilisateurs.
ACTIVÉE	**DÉSACTIVÉE**	Option Maître activée	L'utilisateur peut créer de nouveau codes d'utilisateurs avec les options par défaut seulement, peut programmer les NIP et les descripteurs d'utilisateurs.
ACTIVÉE	**ACTIVÉE**	L'option Grand maître est activée	L'utilisateur peut créer ou modifier les codes d'utilisateurs qui sont assignés aux mêmes partitions que lui, peut programmer les options des codes d'utilisateurs, les assignations de partitions (peut assigner uniquement les partitions auxquelles le code maître a accès) ainsi que les options de contrôle d'accès, les NIP et les descripteurs d'utilisateurs.
[3]		Contrainte	Un code dont l'option Contrainte est activée peut armer ou désarmer la partiton et peut immédiatement transmettre une alarme silencieuse à la station centrale de surveillance.
[4]		Contournement	L'utilisateur peut contourner des zones, tel que décrit dans la section 15.6.
[5]		Armement seulement	L'utilisateur peut armer les partitions auxquelles il est assigné mais ne peut pas les désarmer.
[6]		Armement en mode Partiel ou Instant	L'utilisateur peut armer en mode Partiel ou Instant (voir section 15.2) les partitions auxquelles il est assigné.
[7]		Armement en mode Forcé	L'utilisateur peut armer en mode Forcé (voir section 15.4) les partitions auxquelles il est assigné.
[8]		Conditions d'accès aux partitions	Option **[8]** ACTIVÉE= l'utilisateur peut accéder à toutes les partitions auxquelles il est assigné, et ce, peut importe l'assignation des partitions du clavier. Option **[8]** DÉSACTIVÉE = l'utilisateur peut seulement accéder aux partitions qui sont à la fois assignées à son code et au clavier.

12.6 Assignation des partitions

Sections [1002] à [1999] : Écran d'assignation des partitions, Options [1] à [8]

Chacun des 998 Codes d'utilisateurs peut être assigné à l'une ou l'autre ou à toutes les partitions du système. Le détenteur d'un code d'utilisateur peut seulement armer, désarmer et voir les états des partitions auxquelles son code d'utilisateur est assigné. Sélectionnez une ou plusieurs partitions pour chacun des codes d'utilisateurs, tel qu'illustré dans la Figure 12-1 de la page 39.



*Si aucune assignation de partition n'est sélectionée, le code d'utilisateur sera **uniquement** en mesure d'activer les PGM.*

12.7 Contrôle d'accès

Sections [1002] à [1999]

En plus des options pour code d'utilisateur, les options suivantes peuvent être programmées lorsque la caractéristique de Contrôle d'accès est activée : niveau d'accès, horaire, options de contrôle d'accès et cartes d'accès. Pour des détails sur le contrôle d'accès, veuillez consulter la section 13 de la page 42.



Le code maître du système et les codes d'utilisateurs dont l'option Maître est activée peuvent aussi programmer les niveaux d'accès, les horaires, les options des codes d'utilisateurs, et les cartes d'accès à l'aide d'une méthode de programmation différente.



Le code maître du système a accès en tout temps à toutes les portes. Seuls le numéro de série de sa carte et le choix de la méthode d'armement peuvent être modifiés. Si vous modifiez les autres options du code maître du système, celui-ci reviendra à ses valeurs de programmation par défaut.

12.7.1 Assignation du niveau d'accès

Sections [1002] à [1999] : Écran du niveau et de l'horaire

Les codes d'utilisateurs peuvent uniquement ouvrir les portes qui sont comprises dans le niveau d'accès qui leur est assigné (voir la section 13.5 à la page 42). Dans le premier jeu de crochets, entrer les deux chiffres du niveau d'accès (00 à 15, 00 = aucune restriction) qui doit être assigné au code d'utilisateur.

12.7.2 Assignation de l'horaire

Sections [1002] à [1999] : Écran du niveau et de l'horaire

Les horaires permettent de déterminer les heures, les jours et les jours fériés durant lesquels le code d'utilisateur aura la possibilité d'ouvrir les portes d'accès qui sont assignées à son niveau d'accès (voir section 13.6). Dans le deuxième jeu de crochets, entrez les deux chiffres du numéro d'horaire primaire (00 à 15, 00 = aucune restriction) qui doit être assigné au code d'utilisateur.

12.7.3 Options de contrôle d’accès

Sections [1002] à [1999]: Écran d’options d’accès, Options [1] à [8]

Les options de contrôle d’accès servent à déterminer la façon dont chaque carte d’accès peut armer ou désarmer les partitions. Pour armer la ou les partitions qui sont assignées à la porte, une carte valide doit être présentée deux fois au lecteur à l’intérieur d’approximativement 5 secondes alors que la porte demeure fermée. Pour qu’une carte d’accès soit considérée valide, elle doit être présentée durant l’horaire qui lui est assigné et à l’intérieur des paramètres de son niveau d’accès et être assignée aux partitions qui sont assignées au clavier selon le mode d’accès à la porte (voir section 13.10). Activez ou désactivez les options selon les réglages requis pour chaque code d’utilisateur, tel que décrit dans la Figure 12-1.

Option		Caractéristique	Description
[1]		Carte activée	**Activée** = La carte d’accès est activée et peut être utilisée lorsque la caractéristique de contrôle d’accès est activée. **Désactivée** = La carte est désactivée mais le code d’utilisateur n’est pas affecté. Ceci peut être utilisé pour désactiver une carte perdue ou volée **sans toutefois** effacer le code d’utilisateur.
[2]		Carte peut désarmer	La carte peut déverrouiller la porte et désarmer les partitions auxquelles elle est assignée. Afin que cette option puisse fonctionner, l’option d’utilisateur [5] : Armement seulement doit être désactivée.
[3]		Carte avec période de déverrouillage prolongée	La carte utilise la période de prolongation de déverrouillage (voir le Manuel de référence et d’installation du clavier à ACL du Digiplex/ DigiplexNE).
[4]	[5]		
DÉSACTIVÉE	DÉSACTIVÉE	Armement désactivé	La carte ne peut pas armer les partitions
ACTIVÉE	DÉSACTIVÉE	Armement en mode Régulier	La carte peut armer en mode Régulier.
DÉSACTIVÉE	ACTIVÉE	Armement en mode Partiel	La carte peut armer en mode Partiel.
ACTIVÉE	ACTIVÉE	Armement en mode Forcé	La carte peut armer en mode Forcé.
[6]		Ajouter une fenêtre de tolérance aux horaires	La carte et le code utilisent la fenêtre de tolérance pour les déviations aux horaires (voir la section 8.3.3 de la page 29 et la section 13.9 de la page 43).
[7]		Le code suit l’horaire	**Activée** = Le code est valide uniquement durant l’horaire assigné (voir section 12.7.2). **Désactivée** = Le code est valide en tout temps.
[8]		Carte pour déverrouiller et code pour désarmer	**Activée** = Un contact de porte doit être installé sur la porte, la porte doit être assignée à une zone (section 4.1) et la zone doit être programmée avec la définition Délai d’entrée. Une carte valide peut déverrouiller la porte mais ne peut pas désarmer la partition. Si la partition est armée, le compte à rebours du délai d’entrée démarre et un code d’utilisateur **doit** être entré pour désarmer la partition. Afin que cette option puisse fonctionner, l’option d’utilisateur [5] : Armement seulement et l’option de contrôle d’accès [2] : Carte peut désarmer doivent être désactivées. **Désactivée** = Une carte valide peut déverrouiller la porte et désarmer la partition.

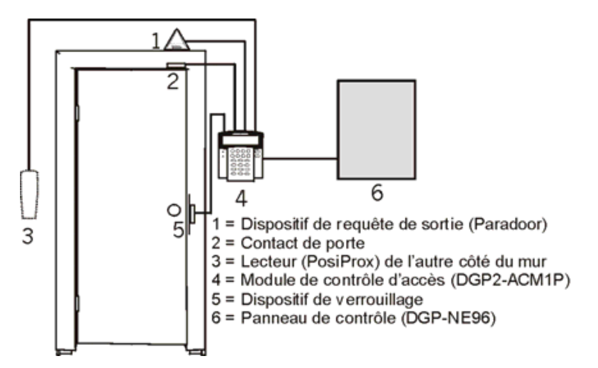
12.7.4 Assignation de la carte d’accès

Sections [1002] à [1999] : Écran Carte d’accès

Pour activer la carte d’accès, vous devez assigner son numéro de série au code d’utilisateur. Le système DigiplexNE supporte les cartes et les lecteurs de proximité Wiegand 26 bits (recommandés : lecteur CR-R880-A et cartes de la série CR-R700 de Position Technology). Entrez manuellement le numéro de série ou présentez la carte d’accès au lecteur du clavier et le numéro de série sera automatiquement enregistré.

Le contrôle d'accès permet de définir les jours et les heures durant lesquels les gens sont autorisé à entrer dans l'établissement et d'en sortir. Une porte à accès contrôlé comporte un lecteur, un module de contrôle d'accès, un détecteur de mouvement pour les requêtes de sortie, un contact de porte et une gâche électrique. Le fonctionnement de ces dispositifs est interrelié avec le panneau afin que la porte puisse être déverrouillée uniquement par du personnel autorisé durant des périodes autorisées. Pour des détails concernant le raccordement de ces dispositifs, référez-vous au Manuel de référence et d'installation du clavier à ACL et du Digiplex/DigiplexNE.

Figure 13-1 : Installation de contrôle d'accès typique*



Une carte est remise à chaque personne qui est autorisée à accéder au secteur protégé. La carte est assignée à un code d'utilisateur et est programmée avec un niveau d'accès (voir section 13.5) et un horaire (voir section 13.6). Lorsqu'une carte est présentée à un lecteur, le panneau de contrôle détermine si oui ou non la porte doit être déverrouillée en vérifiant si la carte peut faire ouvrir la porte (Niveau d'accès) et si la carte peut être utilisée à cette heure et ce jour-là (Horaire).

13.1 Termes courants de contrôle d'accès

Alarme d'accès : Un avertissement audible ou silencieux généré par le lecteur pour indiquer qu'une porte à accès contrôlé n'a pas été refermée à l'intérieur du délai permis programmé ou qu'une porte protégée a été ouverte sans qu'un signal « Accès autorisé » ou « Requête de sortie » ait été reçu. Cet événement est enregistré dans le registre d'événements mais ne peut être rapporté.

Carte d'accès : Un dispositif de contrôle assigné à un code d'utilisateur utilisé pour permettre au système de contrôle d'accès d'identifier l'utilisateur. Lorsque le dispositif de contrôle est présenté à un lecteur, le système vérifie si le dispositif de contrôle est un dispositif valide ou non.

Accès refusé : Un terme de contrôle d'accès qui signifie que le système refuse d'autoriser l'accès à une porte à accès contrôlé.

Accès autorisé : Un terme de contrôle d'accès qui signifie que le système autorise l'accès à une porte à accès contrôlé.

Alarme antivol : Un avertissement audible ou silencieux transmis au panneau de contrôle indiquant qu'une zone armée du système de sécurité DigiplexNE a été violée. Cet événement est enregistré dans le registre d'événements et peut être rapporté à la station centrale de surveillance.

Porte demeurée ouverte : Un délai durant lequel la porte peut demeurer déverrouillée est programmé pour chaque porte d'accès. Lorsque la porte demeure ouverte après ce délai, une alarme d'accès est déclenchée.

Porte forcée : Lorsqu'une porte protégée est ouverte sans qu'un signal « Accès autorisé » ou « Requête de sortie » ait été reçu, une Alarme d'accès silencieuse ou audible peut être déclenchée.

Lecteur : Un dispositif de contrôle d'accès (PosiProx CR-R880-A) généralement installé prêt de la porte protégée servant à transmettre au panneau l'information d'une carte d'accès qui lui est présentée.

Requête de sortie : Lorsqu'un dispositif de requête de sortie (Paradoor 460) installé au-dessus de la porte d'accès dans le secteur protégé détecte un mouvement, il transmet un signal au panneau de contrôle afin que celui-ci déverrouille la porte pour que l'utilisateur quitte le secteur protégé.

Carte valide : Une carte d'accès présentée à un lecteur durant l'horaire qui lui est assigné et à l'intérieur des paramètres de son niveau d'accès.

13.2 Vue d'ensemble de la programmation

Plusieurs fonctions et options de contrôle d'accès sont disponbiles dans le système DigiplexNE. Certaines se programment via le panneau de contrôle et sont décrites dans ce manuel. Les autres fonctions et options sont décrites dans le Manuel de référence et d'installation du clavier à ACL du Digiplex/DigiplexNE. Ce qui suit est le **MINIMUM** requis pour programmer le système de contrôle d'accès :

Étape 1 : Activez le contrôle d'accès dans la section **[3038]**, option **[1]**
Étape 2 : Assignez les portes dans les sections **[2201]** à **[2232]**
Étape 3 : Créez les niveaux d'accès dans les sections **[2601]** à **[2615]**
Étape 4 : Créez les horaires dans les sections **[2401]** à **[2432]**
Étape 5 : Réglez les jours fériés dans les sections **[2701]** à **[2712]**
Étape 6 : Programmez les codes d'accès (voir la section 12 à la page 39)
Étape 7 : Programmez les modules de contrôle d'accès (voir le Guide de programmation des modules).

13.3 Activation du contrôle d'accès

Section [3038] : Option [1]

(Par défaut = désactivée) Lorsque l'option **[1]** est activée, la fonction de contrôle d'accès est activée. Le panneau et les portes doivent être programmés (voir section 13.2).

13.4 Numérotation des portes

Sections [2201] à [2232]

Chaque porte qui doit être supervisée et contrôlée doit être dotée d'un module de contrôle d'accès (DGP2-ACM1). Pour assigner un clavier ou un module à une porte, entrez le numéro de série du clavier ou du module dans une des sections de **[2201]** à **[2232]** qui correspond à la porte sélectionnée. Le système DigiplexNE supporte jusqu'à 32 portes.

13.5 Niveaux d'accès

Sections [2601] à [2615]

Les niveaux d'accès servent à déterminer quels sont les portes auxquelles un utilisateur peut accéder. Chaque niveau d'accès est composé d'une combinaison des portes d'accès qui ont été programmées dans les sections [2201] à [2232] (voir section 13.4). Les niveaux d'accès sont assignés aux utilisateurs via leur code d'utilisateur (référez-vous au Manuel du gestionnaire du système). Par exemple, si les options [1], [2] et [3] sont activées dans le premier écran de la section [2601], tous les utilisateurs assignés au niveau d'accès 01 auront uniquement accès aux portes 01, 02 et 03. Les niveaux d'accès de 01 à 15 se programment dans l'ordre respectif dans les sections **[2601]** à **[2615]**. Chaque section comporte quatre écrans de 8 options chacune qui représentent les 32 portes. Le niveau d'accès 00 permet à l'utilisateur d'accéder à toutes les portes. Activez ou désactivez les options pour chaque niveau d'accès selon les besoins de l'installation.

Section	**Les options [1] à [8] représentent les portes :**			
	1er écran de portes	**2e écran de portes**	**3e écran de portes**	**4e écran de portes**
Niveau 01 : **[2601]**	01 à 08	09 à 16	17 à 24	25 à 32
à				
Niveau 15 : **[2615]**	01 à 08	09 à 16	17 à 24	25 à 32

13.6 Horaires d'accès

Sections [2401] to [2432]

Les niveaux d'accès décrits dans la section 13.5 déterminent les portes auxquelles un utilisateur peut avoir accès et les horaires déterminent le moment où l'utilisateur peut accéder à ces portes.

Chaque horaire est composé de deux tranches horaires, appelées Intervalle A et Intervalle B. Pour chaque intervalle, déterminez quand les utilisateurs auront accès en programmant l'Heure de début dans le premier écran et l'Heure de

fin dans le second écran en utilisant le format 24 heures (c.-à-d. 9p.m. = 21:00). Les intervalles sont valides uniquement durant les jours programmés dans le troisième écran. L'option [8] du troisième écran représente les jours fériés programmés dans le système (voir section 13.8). Lorsque l'option [8] est activée, les utilisateurs ont accès entre l'heure de début et de fin durant les jours fériés. Un intervalle ne peut se prolonger sur une autre journée (jour suivant). Les horaires sont assignés aux utilisateurs via leur code d'utilisateur (référez-vous au Manuel du gestionnaire du système).

Par exemple, si vous programmez l'horaire 001 dans la section [2401] comme suit :

*A = Heure de début **09:00**, Heure de fin **17:00**, options **2**, **3**, **4**, **5** et **6** activées*

*B = Heure de début **10:00**, Heure de fin **17:00**, options **1**, **7** et **8** activées*

Tous les codes d'accès auxquels cet horaire est assigné auront accès du lundi au vendredi de 9 h 00 à 17 h 00 et le samedi, le dimanche et durant les jours fériés de 10 h 00 à 17 h 00.

Les horaires primaires 001 à 015 se programment dans l'ordre respectif dans les sections **[2401]** à **[2415]**. Les horaires secondaires 016 à 032 se programment dans les sections **[2416]** à **[2432]**. Pour chaque horaire, entrez l'Heure de début et l'Heure de fin et activez/désactivez les options pour chaque intervalle selon les besoins de l'installation. L'horaire 000 permet à l'utilisateur d'avoir accès en tout temps. Seuls les horaires primaires peuvent être assignés aux codes d'accès. Les horaires secondaires sont utilisés comme horaires de secours (voir section 13.7).

Section		**Heure de début** **1er écran**	**Heure de fin** **2e écran**	**Jours** **3e écran**
Horaire 001 : **[2401]** à Horaire 032 : **[2432]**	**A**:	régler dans le format 24 heures	régler dans le format 24 heures	**[1]** = Dimanche (D) **[2]** = Lundi (L) **[3]** = Mardi (M)
	B:	régler dans le format 24 heures	régler dans le format 24 heures	**[4]** = Mercredi (M) **[5]** = Jeudi (J) **[6]** = Vendredi (V) **[7]** = Samedi (S) **[8]** = Jours fériés (F)

13.7 Horaires de secours

Section [2501] to [2532]

Lorsqu'une carte d'accès ou un code d'utilisateur est utilisé à une porte à accès contrôlé, le panneau vérifie si la carte ou le code est utilisé durant l'horaire primaire qui lui est assigné. Si l'horaire primaire est lié à un autre horaire, le panneau vérifie l'horaire lié ainsi que tous les autres horaires qui sont liés à celui-ci. Le panneau vérifie jusqu'à 8 horaires liés, les uns après les autres, jusqu'à ce qu'il ait déterminé si la carte ou le code est valide. Chaque horaire (primaire ou secondaire) de 001 à 032 peut être lié dans l'ordre respectif à un autre horaire dans les sections **[2501]** à **[2532]**. Dans chaque section, entrez les 3 chiffres du numéro d'horaire de l'horaire qui doit être lié. Par exemple, si l'horaire 001 est lié à l'horaire 005 et que l'horaire 005 est lié à l'horaire 030, le panneau vérifiera les horaires 001, 005 et 030.

13.8 Programmation des jours fériés

Sections [2701] à [2712]

La programmation des jours fériés permet d'identifier les jours qui sont considérés comme fériés. Lorsque l'option [8] des sections [2401] à [2432] est activée, l'accès est autorisé durant les jours fériés programmés. Chaque section de **[2701]** à **[2712]** représente un mois. La section [2701] représentant le mois de janvier, la section [2702] le mois de février et ainsi de suite. Chacune de ces sections comprend quatre groupes de cinq à huit options qui représentent les jours du mois. Activez les options qui représentent les jours qui doivent être reconnus par le système comme étant des jours fériés. *Par exemple, si les options 1 et 2 du premièr écran de la section [2701] sont activées, alors le 1er et le 2 janvier seront reconnus par le système comme étant des jours fériés.*

13.9 Fenêtre de tolérance pour les déviations aux horaires

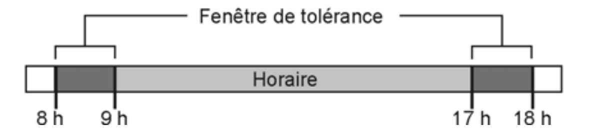
Section [3039]

La fenêtre de tolérance pour les déviations aux horaires permet de prolonger les horaires assignés à certains utilisateurs. Les code d'utilisateurs dont l'option *Ajout d'une fenêtre de tolérance aux horaires* est activée bénéficie d'une prolongation du nombre de minutes programmé dans la section **[3039]** au début et à la fin de l'horaire qui leur est assigné. Cette option peut être utilisée afin d'éviter d'avoir à créer des horaires additionnels pour chaque quart de travail et chaque quart de travail de superviseur en assignant les superviseurs à l'horaire qui correspond à leur quart de travail et en activant l'option Ajout d'une fenêtre de tolérance aux horaires pour les horaires qui sont assignés à leurs codes d'utilisateurs. Entrez une valeur entre 001 et 255 (par défaut = 000) qui correspond aux nombres de minutes que vous désirez pour la fenêtre de tolérance aux horaires.

Par exemple, si la valeur 060 est programmée dans la section [3039], les utilisateurs dont l'option Ajout d'une fenêtre de tolérance aux horaires est activée auront une période de prolongation de 1 heure de plus avant et 1 heure de plus après l'horaire qui leur est assigné (voir la Figure 13-2).

Figure 13-2 : Exemple d'une fenêtre de tolérance

L'horaire assigné à l'utilisateur est de 9 h à 17 h. Lorsque l'option *Ajout d'une fenêtre de tolérance aux horaires* est activée pour cet utilisateur, l'utilisateur a accès de 8 h à 18 h.





La fenêtre de tolérance aux horaires s'applique uniquement aux Horaires d'accès (section 13.6) et non aux horaires de rapports d'armement et de désarmement (section 8.3.1 et section 8.3.2).

13.10 Mode d'accès à la porte

Section [2251] à [2282] : Option [1]

Chaque porte peut être assignée à une ou à plusieurs partitions du système de sécurité et chaque utilisateur peut être assigné à une ou à plusieurs partitions. Ceci signifie que les opérations exécutées par un utilisateur seront automatiquement reliées à la ou aux partitions qui sont assignées à cette porte. Les portes 01 à 32 sont programmées dans l'ordre respectif dans les sections **[2251]** à **[2282]**. Selon les besoins, activez ou désactivez cette option pour chaque porte.

Option		**Caractéristique**
[1]	**ACTIVÉE**	**Mode d'accès à la porte « OU »** La porte autorise l'accès ou permet l'armement ou le désarmement aux utilisateurs qui sont assignés à au moins une des partitions qui sont assignées à la porte. Une porte « OU » armera ou désarmera uniquement les partitions qui sont à la fois assignées à elle-même et à l'utilisateur.
[1]	**DÉSACTIVÉE**	**Mode d'accès à la porte « ET »** La porte autorise l'accès ou permet l'armement **uniquement** aux utilisateurs assignés à **toutes** les partitions qui sont assignées à la porte.

13.11 Code d'accès

Section [2251] à [2282] : Option [2]

Un code d'accès peut être utilisé à la place d'une carte d'accès pour accéder à une porte à accès contrôlé. Pour ce faire, l'utilisateur doit entrer un code d'accès valide sur un clavier à ACL et appuyer ensuite sur la touche **[Acc]**. Le panneau vérifie la validité du code d'accès de l'utilisateur de la même façon qu'il vérifie la carte d'accès (c.-à-d. via le niveau d'accès et l'horaire qui lui sont assignés). Les portes 01 à 32 sont programmées dans l'ordre respectif dans les sections **[2251]** à **[2282]**. Selon les besoins, activez ou désactivez cette option pour chaque porte.

Option		Caractéristique
[2]	ACTIVÉE	Touche [ACC] activée
[2]	DÉSACTIVÉE	Accès avec une carte uniquement

13.12 Carte et code d'accès

Section [2251] to [2282] : Option [3]

Pour accroître la protection des lieux, la porte d'accès peut être programmée de façon à exiger que l'utilisateur présente sa carte d'accès valide et entre ensuite son code d'accès avant que l'accès lui soit autorisé.

Les portes 01 à 32 sont programmées dans l'ordre respectif dans les sections **[2251]** à **[2282]**. Selon les besoins, activez ou désactivez cette option pour chaque porte.

Option		Caractéristique
[3]	ACTIVÉE	Carte d'accès ET code d'accès requis
[3]	DÉSACTIVÉE	Carte d'accès OU code d'accès



Lorsque l'option [3] est activée, la carte d'accès doit être présentée ***avant*** *que le code d'accès soit entré au clavier.*

13.13 Ne pas activer le délai de sortie lors de l'armement avec une carte d'accès

Section [3038] : Option [6]

(Par défaut = désactivée) Lorsqu'une carte d'accès est présentée au lecteur deux fois consécutives à l'intérieur d'un délai d'approximativement 5 secondes et que la porte demeure fermée, une ou plusieurs des partitions (voir section 13.10) qui sont assignées à la porte d'accès peuvent être armées sans que le délai de sortie soit activé. Cette option qui permet d'armer immédiatement la ou les partitions s'avère très pratique lorsque le lecteur est situé à l'extérieur de la partition.

Option		Lors de l'armement à l'aide d'une carte d'accès :
[6]	ACTIVÉE	Le délai de sortie est annulé
[6]	DÉSACTIVÉE	Le délai de sortie démarre

13.14 Empêcher l'armement à la porte

Section [2251] à [2282] : Option [4]

Lorsque l'option **[4]** est activée, le panneau de contrôle ne permet pas que le lecteur de la porte soit utilisé pour armer la ou les partitions qui sont assignées à la porte, et ce, même si la carte d'accès est programmée pour permettre l'armement.

13.15 Empêcher le désarmement à la porte

Section [2251] à [2282] : Option [5]

Lorsque l'option **[5]** est activée, le panneau de contrôle ne permet pas que le lecteur de la porte soit utilisé pour désarmer la ou les partitions qui sont assignées à la porte, et ce, même si la carte d'accès est programmée pour permettre le désarmement.

13.16 Accès à la porte durant une perte de l'heure

Section [3038] : Option [8]

(Par défaut = désactivée)

Lorsque le système enregistre une défectuosité de perte de l'heure, il n'est plus en mesure de reconnaître les horaires. Seuls le code maître du système et les codes d'utilisateurs dont l'option Maître est activée peuvent rétablir l'horloge lorsque l'option **[8]** est activée. Pour éviter une défectuosité de perte de l'heure, vous pouvez installer un module horodateur (DGP2-TM1) sur le panneau. Selon les besoins, activez ou désactivez cette option :

Option		Jusqu'à ce que l'heure soit rétablie, l'accès est autorisé :
[8]	ACTIVÉE	au code maître du système et aux utilisateurs dont le code d'utilisateur est programmé avec l'option grand maître ou assignés à l'horaire 00.
[8]	DÉSACTIVÉE	à tous les utilisateurs peu importe l'horaire qui leur est assigné

13.17 Alarme de vol lorsque la porte est forcée ouverte

Section [3038] : Option [5] (porte forcée)

Section [3038]: Option [7] (porte demeurée ouverte)

(Par défaut = désactivée) Lorque l'option **[5]** ou l'option **[7]** ou les deux sont activées et qu'une porte est forcée ouverte ou demeure ouverte, un signal peut être transmis au panneau afin qu'une alarme de vol soit déclenchée et qu'un rapport soit transmis à la station centrale de surveillance. L'alarme de vol est instantanément générée, et ce, peu importe la définition de la zone (c.-à-d. le délai d'entrée est ignoré). Référez-vous à « Enregistrer le rétablissement des portes forcées ouvertes dans le registre d'événements » à la page 44 et à « Enregistrement du rétablissement des portes demeurées ouvertes dans le registre d'événements » à la page 44.

Afin que cette caractéristique fonctionne, vous devez faire ce qui suit :

- Installez un contact de porte et raccordez-le sur le module de contrôle d'accès de la porte
- Assignez le module de contrôle d'accès à une zone (« PROGRAMMATION DES ZONES » à la page 14)
- Activez l'option **[5]** de la section **[3038]** : Alarme de vol lorsque la porte est forcée activée
- Activez l'option **[7]** de la section **[3038]** : Alarme de vol lorsque la porte est demeurée ouverte

13.18 Enregistrement des événements de contrôle d'accès

13.18.1 Enregistrer les requêtes de sortie dans le registre d'événements

Section [3038] : Option [2]

(Par défaut = désactivée) Lorsqu'un dispositif de requête de sortie (RDS) détecte un mouvement à proximité de la porte, un événement de requête de sortie (RDS) est généré (voir section 13.1). Lorsque l'option **[2]** est activée, le panneau de contrôle peut enregistrer les événements de RDS qui sont générés par les portes d'accès du système mais ne peut pas rapporter ces événements à la station centrale de surveillance. Les événements peuvent être visualisés en accédant à l'*Affichage des événements enregistrés* (voir section 15.9).



Étant donné que les événements de RDS peuvent se produire fréquemment, le registre d'événements peut rapidement atteindre sa capacité maximale.

13.18.2 Enregistrement du rétablissement des portes demeurées ouvertes dans le registre d'événements

Section [3038] : Option [3]

(Par défaut = désactivée) Le rétablissement d'une porte demeurée ouverte signifie qu'une porte à accès contrôlé a été refermée après être demeurée ouverte plus longtemps que le délai « Porte demeurée ouverte » associé au clavier de la porte (référez-vous au manuel de référence et d'installation du Clavier à ACL du système Digiplex/DigiplexNE). Lorsque l'option **[3]** est activée, les événements « Rétablissement de porte demeurée ouverte » peuvent être enregistrés dans le registre d'événements. Ces événements ne peuvent être transmis à la station centrale de surveillance mais peuvent être visualisés en accédant à l'*Affichage des événements enregistrés* (voir section 15.9).

13.18.3 Enregistrer le rétablissement des portes forcées ouvertes dans le registre d'événements

Section [3038] : Option [4]

(Par défaut = désactivée) Le rétablissement d'une porte forcée ouverte signifie que le contact d'une porte à accès contrôlé s'est refermé après avoir été ouvert sans qu'une carte d'accès ou qu'un code d'accès valide ait été utilisé ou qu'un signal de requête de sortie ait été reçu. Lorsque l'option **[4]** est activée, les événements « Rétablissement de porte forcée ouverte » peuvent être enregistrés dans le registre d'événements. Ces événements ne peuvent être transmis à la station centrale de surveillance mais peuvent être visualisés en accédant à l'*Affichage des événements enregistrés* (voir section 15.9).

14.1 Code d'identification du panneau

SECTION [3011]
(Par défaut = 0000) Le code d'identification du panneau permet au panneau de contrôle d'identifier le logiciel WinLoad avant d'initier le téléchargement. Le panneau de contrôle vérifie si le code d'identification du panneau dans WinLoad est le même. Si les codes ne concordent pas, le panneau de contrôle n'établit pas la communication. Par conséquent, vous devez programmer le même code d'identification du panneau dans le panneau de contrôle et le logiciel WinLoad. Pour programmer le code d'identification du panneau, entrez le code à 4 chiffres hexadécimaux dans la section **[3011]**.

14.2 Mot de passe de l'ordinateur

SECTION [3012]
(Par défaut = 0000) Le mot de passe de l'ordinateur permet à l'ordinateur utilisant WinLoad d'identifier le panneau de contrôle avant de débuter la procédure de téléchargement. Programmez le même mot de passe de l'ordinateur dans le panneau de contrôle et dans le logiciel WinLoad. Si les mots de passe ne concordent pas, WinLoad n'établit pas la communicaiton. Pour programmer le mot de passe de l'ordinateur, entrez le mot de passe à quatre chiffres hexadécimaux dans la section **[3012]**.

14.3 Numéro de téléphone de l'ordinateur

SECTION [3010]
Le panneau compose ce numéro lorsqu'il tente d'initier la communication avec un ordinateur utilisant WinLoad. Vous pouvez entrer n'importe quel chiffre de 0 à 9 et n'importe quelle touche de fonction spéciale (voir le Tableau 3, *Touches spéciales pour les numéros de téléphone,* à la page 29) jusqu'à concurence de 32 chiffres dans la section **[3010]**.

14.4 Caractéristique de rappel

SECTION [3037] : OPTION [1]
(Par défaut = désactivée) La caractéristique de rappel offre un plus haut niveau de sécurité. Lorsque l'option **[1]** est activée et qu'un ordinateur utilisant WinLoad tente d'entrer en communication avec le panneau de contrôle, ce dernier peut raccrocher et rappeler l'ordinateur afin de vérifier de nouveau les codes d'identification et de rétablir la communication. Lorsque le panneau de contrôle raccroche, WinLoad passe automatiquement en mode *Attente d'un appel*, prêt à répondre lorsque le panneau de contrôle rappellera. Afin que la caractéristique de Rappel puisse fonctionner, le numéro de téléphone de l'ordinateur doit être programmé (voir section 14.3).

14.5 Appeler WinLoad

Pour composer le numéro de l'ordinateur qui est programmé dans la section **[3010]** afin de communiquer avec le logiciel WinLoad, maintenez la touche **[0]** enfoncée, entrez le **[CODE D'INSTALLATEUR]** et appuyez sur **[EXC. AUTO]**. Le panneau de contrôle et le logiciel WinLoad vérifient la concordance du code d'identification du panneau et du mot de passe de l'ordinateur avant d'établir la communication.

14.6 Répondre à WinLoad

Pour exécuter un téléchargement à partir de l'établissement, connectez directement votre ordinateur sur le panneau de contrôle à l'aide d'un adaptateur de ligne ADP-1. Dans WinLoad, réglez la Condition de composition à *Composition à l'aveuglette*. Programmez le numéro de téléphone du panneau dans le logiciel WinLoad et suivez les instructions de l'adaptateur ADP-1. Une fois que l'ordinateur a terminé de composer le numéro, maintenez la touche **[0]** enfoncée, entrez le **[CODE D'INSTALLATEUR]** et appuyez sur **[ARMER]** afin de répondre manuellement à WinLoad à partir du panneau. Pour raccrocher, appuyez sur **[DÉSARM]**.

14.7 Délai pour contournement du répondeur téléphonique

SECTION [3052]
(Par défaut = 008) Si le logiciel WinLoad doit être utilisé pour communiquer à distance avec un établissement qui utilise un répondeur téléphonique ou un service de téléréponse, la caractéristique Délai pour contournement du répondeur téléphonique doit est programmée. Si un deuxième appel à l'établissement est effectué à l'intérieur du délai programmé, le panneau de contrôle contourne le répondeur téléphonique ou le service de téléréponse en décrochant la ligne à la première sonnerie. Référez-vous également à la section 14.8.
Dans la section **[3052],** programmez la valeur (00 à 15 X 4 secondes, 00 = désactivée) représentant le délai durant lequel le panneau de contrôle doit attendre entre le premier et le deuxième appel.

Pour utiliser cette option :
Étape 1 : À l'aide de WinLoad, appelez l'établissement et, durant la deuxième sonnerie, appuyez sur la touche **[ENTREE]** du clavier de l'ordinateur afin de raccrocher ou raccrochez manuellement.
Étape 2 : Une fois que vous avez raccroché, WinLoad rappelle immédiatement l'établissement; vous pouvez également rappeler l'établissement manuellement.

Par exemple, un établissement dans lequel est installé un système de sécurité utilise un répondeur téléphonique réglé pour répondre après trois sonneries et la section [3052] a été programmée avec la valeur 10 (10 X 4 secondes = 40 secondes). Lorsque vous faites un appel à l'établissement pour la première fois à l'aide de WinLoad, attendez deux sonneries et appuyez sur la touche [ENTREE] *de l'ordinateur. WinLoad rappelle immédiatement à l'établissement. Si le deuxième appel est effectué à l'intérieur du délai de 40 secondes, le panneau de contrôle saisit la ligne dès la première sonnerie. Si plus de 40 secondes s'écoulent avant le deuxième appel, le panneau de contrôle ne répond pas lors de la première sonnerie et le répondeur téléphonique répond après la troisième sonnerie.*

14.8 Compteur de sonneries

SECTION [3051]
(Par défaut = 008) Le compteur de sonneries représente le nombre de sonneries durant lesquelles le panneau attend avant de répondre à l'appel. Si le nombre de sonneries s'écoule sans qu'on ait répondu à l'appel, le panneau répond à l'appel. Si plus de 10 secondes s'écoulent entre chacune des sonneries, le panneau de contrôle remet le compteur à zéro. Référez-vous également à la section 14.7. Entrez la valeur (01 à 15, 00 = désactivée) qui représente le nombre de sonneries désirées.

14.9 Transmission automatique du registre d'événements

SECTION [3037] : OPTION [2]
(Par défaut = désactivée) Si le registre d'événements contient 1998 événements depuis le dernier téléchargement, le panneau de contrôle effectue deux tentatives pour établir la communication avec un ordinateur utilisant le logiciel WinLoad en composant le numéro de téléphone de l'ordinateur qui est programmé dans la section **[3010]**. WinLoad doit être dans le mode *Attente pour composer*. Lorsque le système établit la communication, il télécharge le contenu de son registre d'événements vers le logiciel WinLoad. Si la communication est interrompue avant que la transmission ait pu être complétée ou si la communication ne peut être établie après deux tentatives, le panneau de contrôle attend que le registre d'événements atteigne encore une fois 1998 événements avant de tenter d'entrer de nouveau en communication avec la station centrale de surveillance. Lorsque le registre d'événements est plein, chaque nouvel événement prend la place du plus vieil événement du registre. Le registre d'événements peut contenir 2048 événements.

15.1 Armement en mode Régulier

Cette méthode est utilisée pour les applications d'armement de tous les jours. Afin que le système puisse être armé, toutes les zones de la partititon doivent être fermées. Le système peut également être armé en mode Régulier à l'aide d'une touche rapide (voir section 6.14) ou d'un interrupteur à clé (voir section 5.4.3). Tous les utilisateurs ont la possibilité d'armer en mode Régulier la ou les partitions auxquelles leur code d'accès est assigné.

Pour armer en mode régulier, les utilisateurs doivent :

1) Entrer leur **[CODE D'ACCÈS]**
2) Appuyer sur la touche **[ARMER]**. Si le code de l'utilisateur est assigné à plus d'une partition, il doit appuyer sur la touche qui correspond à la partition désirée ou appuyer sur la touche **[0]** pour armer toutes les partitions axquelles son code est assigné.

15.2 Armement en mode Partiel

L'armement en mode Partiel a pour effet d'armer partiellement la partition afin de permettre à l'utilisateur de demeurer à l'intérieur de la partition. Les zones qui sont programmées avec l'option *Mode partiel* (voir section 4.5.3) ne sont pas armées lorsque la partition est armée en mode Partiel. Le système peut également être armé en mode Partiel à l'aide d'une touche rapide (voir section 6.14) ou d'un interrupteur à clé (voir section 5.4.4). Seuls les codes d'accès programmés avec l'option Armement en modes Partiel et Instant peuvent armer une partition en mode Partiel.

Par exemple, les portes et les fenêtres peuvent être armées sans que les détecteurs de mouvement le soient.

Pour armer en mode Partiel, les utilisateurs doivent :

1) Entrer leur **[CODE D'ACCÈS]**
2) Appuyer sur la touche **[PARTIEL]**. Si le code de l'utilisateur est assigné à plus d'une partition, il doit appuyer sur la touche qui correspond à la partition désirée ou appuyer sur la touches **[0]** pour armer toutes les partitions axquelles son code est assigné.

15.2.1 Armement en mode Partiel avec délai

Les fonctions d'*armement en mode Partiel avec délai* telles que l'armement en mode Partiel à l'exception des zones armées peuvent être programmées avec une *Minuterie de délai d'entrée* (voir section 4.3.14). Si ces zones sont déclenchées accidentellement, le compte à rebours de la minuterie du délai d'entrée s'amorce pour permettre à l'utilisateur de désarmer la ou les partitions.

15.3 Armement en mode Instant

Similaire à l'*armement en mode Partiel,* l'*armement en mode Instant* a pour effet d'armer partiellement la partition afin de permettre à l'utilisateur de demeurer à l'intérieur du secteur protégé, mais toutes les zones d'alarme différée commutent en zones d'alarme instantanée. Par conséquent, si l'une ou l'autre des zones qui sont armées est violée, l'alarme sera automatiquement déclenchée. Le système peut également être armé en mode Instant à l'aide d'une touche rapide (voir section 6.14) ou d'un interrupteur à clé (voir section 5.4.6). Seuls les codes d'accès qui sont programmés avec l'option *Armement en modes Partiel et Instant* peuvent armer une partition en mode Instant.

Pour armer en mode Instant, les utilisateurs doivent :

1) Entrer leur **[CODE D'ACCÈS]**
2) Appuyer sur la touche **[5]**. Si le code de l'utilisateur est assigné à plus d'une partition, il doit appuyer sur la touche qui correspond à la partition désirée ou appuyer sur la touches **[0]** pour armer toutes les partitions axquelles son code est assigné.

15.3.1 Armement en mode Instant avec délai

Les fonctions d'*armement en mode Instant avec délai* telles que l'armement en mode Instant à l'exception des zones armées peuvent être programmées avec une *Minuterie de délai d'entrée* (voir section 4.3.14). Si ces zones sont déclenchées accidentellement, le compte à rebours de la minuterie du délai d'entrée s'amorce pour permettre à l'utilisateur de désarmer la ou les partitions.

15.4 Armement en mode Forcé

L'armement en mode Forcé permet à l'utilisateur d'armer une partition lorsque les zones programmées avec l'option Mode forcé sont ouvertes (voir section 4.5.4). Si, une fois que la partition est armée, une zone qui était ouverte au moment de l'armement est fermée, le système arme cette zone. L'armement en mode Forcé est généralement utilisé lorsqu'un détecteur de mouvement protège une zone où est installé un clavier. Le système peut également être armé en mode Forcé à l'aide d'une touche rapide (voir section 6.14) ou d'un interrupteur à clé (voir section 5.4.5). Seuls les codes d'accès qui sont programmés avec l'option Mode forcé peuvent armer une partition en mode Forcé.

Par exemple, durant l'armement en mode Forcé, le détecteur de mouvement demeurera non armé jusqu'à ce que l'utilisateur quitte le secteur protégé par ce détecteur de mouvement. Le système armera alors le détecteur de mouvement.

Pour armer en mode Forcé, les utilisateurs doivent :

1) Entrer leur **[CODE D'ACCÈS]**
2) Appuyer sur la touche **[EXC.AUTO]**. Si le code de l'utilisateur est assigné à plus d'une partition, il doit appuyer sur la touche qui correspond à la partition désirée ou appuyer sur la touches **[0]** pour armer toutes les partitions axquelles son code est assigné.

15.5 Désarmement

Tous les utilisateurs **à l'exception** de ceux dont le code d'accès est programmé avec l'option Armement seulement (voir section 12.5) peuvent désarmer les partitions auxquelles leur code est assigné. Les partitions qui sont armées en mode Partiel ou Instant peuvent également être désarmées à l'aide d'une touche rapide.

Pour désarmer, les utilisateurs doivent :

1) Entrer sur les lieux par un point désigné pour l'entrée. Le compte à rebours du délai d'entrée débute.
2) Entrer leur **[CODE D'ACCÈS]**
3) Appuyer sur la touche **[DESARM]**

15.6 Programmation de contournements

Le mode de Programmation de contournements permet aux utilisateurs de programmer le système d'alarme de façon à ce qu'il ignore des zones précises lors du prochain armement du système. Afin qu'un utilisateur soit en mesure de contourner une zone, la zone doit être programmée avec l'option *Contournement permis*, son code d'accès doit être programmé avec l'option Contournement et la zone doit être dans une partition qui est assignée à son code d'accès.

Pour contourner des zones, les utilisateurs doivent :

1) Entrer leur **[CODE D'ACCÈS]**
2) Appuyer sur la touche **[EXCL.]**
3) Entrer les 2 chiffres des numéros de zones qu'il désirent contourner ou utiliser les touches [▲] et [▼] et appuyer sur la touche **[EXCL.]** lorsque la zone qu'ils désirent contourner apparaît à l'écran.
4) Appuyer sur la touche **[ENTREE]**

Les utilisateurs peuvent également utiliser la fonction de *Rappel de contournements*. Le Rappel de contournements remet à l'état de contournement toutes les zones qui étaient contournées lors du dernier armement de la ou des partitions assignées au code d'accès de l'utilisateur.

Pour activer le rappel de contournements, les utilisateurs doivent :

1) Entrer leur **[CODE D'ACCÈS]**
2) Appuyer sur la touche **[EXCL.]**
3) Appuyer sur la touche **[MEM]**
4) Appuyer sur la touche **[ENTREE]** pour quitter

15.7 Zones Carillon (note UL : ne pas utiliser pour la protection du périmètre)

Les claviers peuvent être programmés pour émettre des bips rapides et intermittents chaque fois que des zones désignées faisant partie des partitions auxquelles ils sont assignés sont ouvertes ou lorsqu'elles sont ouvertes durant une tranche horaire précise.

Pour programmer une zone Carillon, les utilisateurs doivent :

1) Entrer leur **[CODE D'ACCÈS]**
2) Appuyer sur la touche **[9]**
3) Appuyer sur la touche **[1]**
4) Entrer les 2 chiffres du numéro de la zone ou utiliser les touches [▲] et [▼] et appuyer sur la touche **[ACC]** lorsque la zone désirée apparait à l'écran.
5) Appuyer sur la touche **[ENTREE]** pour enregistrer leur sélection

Pour programmer une tranche horaire durant laquelle les zones Carillon seront activées, les utilisateurs doivent :

1) Entrer leur **[CODE D'ACCÈS]**
2) Appuyer sur la touche **[9]**
3) Appuyer sur la touche **[2]**
4) Entrer l'heure à laquelle les claviers **commenceront** à émettre des bips lorsque les zones Carillon seront ouvertes (l'heure doit être entrée dans le format 24 h; c.-à-d. 9a.m. correspond à 09:00 et 9p.m. correspond à 21:00).
5) Entrer l'heure à laquelle les claviers **arrêteront** d'émettre des bips lorsque les zones Carillon seront ouvertes (l'heure doit être entrée dans le format 24 h; c.-à-d. 9a.m. correspond à 09:00 et 9p.m. correspond à 21:00).
6) Appuyer sur la touche **[ENTREE]** pour enregistrer leur sélection

15.8 Réglages du clavier

Les réglages du clavier peuvent être modifiés pour répondre aux besoins des utilisateurs. La **vitesse de défilement** est la période durant laquelle chaque message demeure affiché sur l'afficheur à cristaux liquides du clavier avant que le message suivant soit affiché. Le **rétroéclairage** est le niveau d'éclairage de fond des touches et de l'afficheur. Le **contraste** est l'intensité des caractères qui apparaîtront sur l'afficheur à cristaux liquides.

1) Entrez un **[CODE D'ACCÈS]**
2) Appuyez sur **[6]**
3) Appuyez sur **[1]** : Vitesse de défilement de 0 à 10 (10 = la moins rapide)
   Appuyez sur **[2]** : Rétroéclairage de 0 à 7 (7 = le niveau le plus brillant)
   Appuyez sur **[3]** : Contraste de 0 à 4 (4 = le plus foncé)
4) Utilisez les touches **[▲]** et **[▼]** pour faire augmenter ou diminuer les numéros
5) Appuyez sur **[ENTREE]**
6) Appuyez sur la touche **[EFFAC]** pour quitter ou sur la touche **[▼]** pour passer au réglage suivant

15.9 Affichage du registre d'événements

L'affichage du registre d'événements affiche les événements initiées par les utilisateurs qui ont eu lieu dans le système ainsi que toutes les alarmes et les défectuosités. L'afficheur du clavier peut être utilisé pour faire défiler les événements de toutes les partitions ou d'une seule partition à la fois. L'événement le plus récent est affiché en premier. Pour visualiser les événements :

1) Entrez un code d'accès
2) Appuyez sur la touche **[7]**
3) Appuyez sur la

Touche	pour visualiser :	Touche	pour visualiser :
[0]	toutes les partitions	**[5]**	la partition 5
[1]	la partition 1	**[6]**	la partition 6
[2]	la partition 2	**[7]**	la partition 7
[3]	la partition 3	**[8]**	la partition 8
[4]	la partition 4		

4) Appuyez sur la touche **[▼]** pour visualiser les événements subséquents
5) Appuyez sur la touche **[EFFAC]** pour quitter

Pour modifier l'ordre dans lequel les événements apparaissent, appuyez sur la touche **[7]**. Si vous connaissez déjà le numéro de l'événement que vous désirez visualiser, appuyez sur la touche **[MEM]** et entrez ensuite le numéro de l'événement.

15.10 Recommencer le défilement

Le clavier fait défiler les événements qui sont survenus dans les partitions auxquelles il est assigné. Appuyez sur la touche **[EFFAC]** à tout moment pour revenir au début de la séquence.

15.11 Affichage des défectuosités

Lorsqu'une défectuosité ou un sabotage est détecté dans le système, l'affichage des défectuosités apparaît sur l'afficheur à cristaux liquides du clavier. Les claviers affichent seulement les défectuosités qui se produisent dans les partitions auxquelles ils sont assignés. Les défectuosités potentielles ont été classées dans huit groupes. Les en-têtes des groupes sont énumérés ci-dessous et accompagnés d'une brève description pour chacune des défectuosités potentielles comprises dans leur groupe.

Pour faire afficher les défectuosités :

Étape 1 : Appuyez sur la touche **[DEFT]**

Étape 2 : Appuyez sur la touche numérique correspondant à l'en-tête du groupe et utilisez les touches **[▲]** et **[▼]** pour visualiser la défectuosité.

Défectuosité	Description
Groupe [1] : Système	
Panne c.a.	Le panneau a détecté une panne de courant. Ceci signifie que le système fonctionne à l'aide de la pile de secours.
Pile défectueuse	La pile de secours est débranchée, a besoin d'être rechargée ou d'être remplacée.
Limite de courant AUX.	Le courant drainé par les dispositifs qui sont raccordés sur la sortie AUX a excédé la limite permise (1,1 A). La sortie auxiliaire est mise hors fonction et demeure dans cet état jusqu'à ce que la défectuosité soit corrigée.
Limite de courant de la sortie de sirène	Le courant drainé par la cloche ou la sirène qui est raccordée sur le panneau de contrôle a excédé la limite permise (3 A). La sortie de cloche/sirène est mise hors fonction et demeure dans cet état jusqu'à ce que la défectuosité soit corrigée.
Sirène absente	Le panneau de contrôle ne détecte plus la présence de la cloche ou de la sirène. Si la sortie de sirène n'est pas utilisée, raccordez une résistance de 1kΩ entre les bornes de la sortie « BELL » afin d'éviter que cette défectuosité apparaisse.
Mémoire ROM défectueuse	Le panneau de contrôle a enregistré une erreur de mémoire ROM. Contactez votre distributeur afin de faire remplacer le produit.
Mémoire RAM défectueuse	Le panneau de contrôle a enregistré une erreur de mémoire RAM. Contactez votre distributeur afin de faire remplacer le produit.
Groupe [2] : Communicateur	
SLT1	Le panneau de contrôle ne réussit pas à accéder à la ligne téléphonique.

Défectuosité	Description
Échec de communication avec le no de tél. 1 Échec de communication avec le no de tél. 2 Échec de communication avec le no de tél. 3 Échec de communication avec le no de tél. 4	Le panneau de contrôle a tenté d'entrer en communication avec tous les numéros de téléphone assignés mais n'a pas réussi à entrer en communication avec la station centrale de surveillance.
Échec de communication avec l'ordinateur	Le panneau de contrôle ne réussit pas à communiquer avec le logiciel WinLoad.
GROUPE [3] : MODULES	
Module saboté	L'interrupteur de sécurité d'un module a été déclenché.
Mémoire ROM défectueuse	Le panneau de contrôle a détecté une erreur dans la mémoire d'un module. Contactez votre distributeur afin de faire remplacer le module.
Défectuosité de SLT	Un module ne réussit pas à accéder à la ligne téléphonique.
Échec de communication	Un module n'a pas réussi à entrer en communication avec la station centrale de surveillance.
Problème d'imprimante	Le panneau de contrôle a enregistré un problème avec l'imprimante qui est connectée sur le module d'impression. Vérifiez l'imprimante afin de déterminer la cause du problème (bourrage de papier, manque de papier, imprimante hors tension, etc.).
Panne c.a.	L'alimentation n'est pas présente sur un module.
Pile défectueuse	La pile d'un module est débranchée, a besoin d'être rechargée ou d'être remplacée.
Limite de courant	Le courant drainé par un module a excédé la limite permise.
GROUPE [4] : COMBUS	
Clavier manquant	Un clavier ne communique plus avec le panneau de contrôle.
Module manquant	Un dispositif ne communique plus avec le panneau de contrôle.
Panne générale	Il n'y a plus de communication entre les dispositifs et le panneau de contrôle.
Combus surchargé	Il y a trop de dispositifs connectés sur le combus (plus de 127).
GROUPE [5] : ZONE SABOTÉE	
Appuyez sur **[5]** pour faire afficher la ou les zones	Les zones affichées sont celles qui ont été sabotées.
GROUPE [6] : PILE FAIBLE SUR UNE ZONE	
Appuyez sur **[6]** pour faire afficher la ou les zones	Les zones affichées sont celles où la pile d'un dispositif sans fil a besoin d'être remplacée. Le voyant jaune situé sur le dispositif clignote.
GROUPE [7] : ZONE DÉFAILLANTE	
Appuyez sur **[7]** pour faire afficher la ou les zones	Un détecteur de fumée présente un problème de câblage ou a besoin d'être nettoyé ou un dispositif sans fil ne communique plus avec son récepteur (perte de supervision).
GROUPE [8] : PERTE DE L'HEURE	

Défectuosité	Description
Appuyez sur **[8]** pour reprogrammer l'heure	L'heure et la date ont été rétablies à leur valeur par défaut. Étape 1 :Appuyez sur la touche **[8]** Étape 2 :Entrez l'heure et les minutes dans le format 24 heures (c.-à-d. 9a.m. = 09:00 et 9p.m. = 21:00). Étape 3 :Entrez la date adéquate dans le format : aaaa/mm/jj. Étape 4 :Appuyez sur **[EFFAC]** pour quitter



Si la caractéristique de Contrôle d'accès est activée et que l'option Accès à la porte durant une perte de l'heure est activée (section [3038] option [8]), seuls le code maître du système et les codes d'utilisateurs dont l'option Grand maître est activée seront en mesure de programmer l'horloge. Entrez le code maître du système ou un Code grand maître, appuyez sur [DEFT] *et suivez les étapes décrites précédemment.*

15.12 VERROUILLAGE DE L'AFFICHAGE DES DÉFECTUOSITÉS

SECTION [3033] : OPTION [6]

Lorsque l'option *Verrouillage de l'affichage des défectuosités* est désactivée lorsqu'une défectuosité est détectée et ensuite rétablie, la défectuosité est automatiquement effacé et n'apparaît plus dans l'affichage des défectuosités. Lorsque l'option *Verrouillage de l'affichage des défectuosités* est activée, la défectuosité demeure affichée jusqu'à ce qu'elle soit effacée manuellement par un utilisateur. Pour effacer la défectuosité, l'utilisateur doit appuyer sur la touche **[DEFT]** pour accéder à l'affichage des défectuosités et appuyer ensuite sur la touche **[EFFAC]**.



Seules les défectuosités qui ont été corrigées peuvent être effacées. Si une défectuosité n'a pas été corrigée, celle-ci demeure affichée même si l'utilisateur tente de l'effacer en utilisant la méthode décrite ci-dessus.

15.13 RÉTABLISSEMENT DE LA DÉFECTUOSITÉ DE LIMITE DE COURANT DE LA SIRÈNE

SECTION [3030] : OPTION [7]

(Par défaut : désactivée) Lorsqu'une sirène qui crie est court-circuitée, la défectuosité *Limite de courant de la sirène* est affichée et un rapport peut être transmis à la station centrale de surveillance. L'option suivante détermine la façon dont la défectuosité « Limite de courant de sirène » doit être rétablie :

Option		Description
[7]	ACTIVÉE	Lorsqu'une sirène qui est activée est court-circuitée, la défectuosité *Limite de courant de la sirène* demeure affichée jusqu'à ce qu'elle soit manuellement effacée par un utilisateur. L'utilisateur doit effacer la défectuosité via l'affichage des défectuosités.
[7]	DÉSACTIVÉE	Lorsqu'une sirène qui est activée est court-circuitée, le panneau de contrôle DigiplexNE tente de réactiver la sortie de sirène une fois toute les minutes tant et aussi longtemps que la sirène ne se remet pas à crier. La défectuosité *Limite de courant de la sirène* s'efface automatiquement aussitôt que le panneau de contrôle ne détecte plus de court-circuit et qu'il réussit à réactiver la sirène.



Note UL : Dans les installations UL, l'option [7] de la section [3030] doit être activée.

Seules les défectuosités qui ont été corrigées peuvent être effacées. Si une défectuosité n'a pas été corrigée, celle-ci demeure affichée même si l'utilisateur tente de l'effacer en utilisant la méthode décrite ci-dessus.

APPENDICE 1 : TABLEAU DE PROGRAMMATION DES PGM

Groupe d'événements	Événements	Groupe d'options	Options	No du début	No de la fin
000	*Zone OK*	**000** **255 = tout no de zone**	Numéros de zone	001 à 096	001 à 096
001	*Zone ouverte*			001 à 096	001 à 096
002	*Zone sabotée*			001 à 096	001 à 096
003	*Zone feu défectueuse*			001 à 096	001 à 096
004	*Événements non rapportables*	**000**	Défectuosité de la SLT (voir **NOTE 3** à la page 55)	000	000
			Détecteur de fumée rétabli	001	001
			Armement sans délai d'entrée	002	002
			Armement en mode Partiel	003	003
			Armement en mode Total	004	004
			Armement complet lorsqu'en mode Partiel	005	005
			Accès par module vocal	006	006
			Accès par télécommande	007	007
			Échec de communication de l'ordinateur	008	008
			Minuit	009	009
			Ouverture d'une session NEware	010	010
			Fermeture d'une session NEware	011	011
			Appel initié par l'utilisateur	012	012
			Réponse forcée	013	013
			Raccrochage forcé	014	014
		255	Tout événement non rapportable	Non utilisé	Non utilisé
005	*Code d'utilisateur entré au clavier*	**000**	Codes d'utilisateurs 000 à 255	000 à 255	000 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
006	*Utilisateur/carte d'accès à la porte*	**000**	Numéros de porte	001 à 032	001 à 032
		255	Tout numéro de porte	Non utilisé	Non utilisé
007	*Accès à la programmation de contournement*	**000**	Programmation de contournement par touche rapide	000	000
		000	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout numéro de porte	Non utilisé	Non utilisé
008	*Délai de transmission d'une zone en alarme*	**000**	Numéros de zone	001 à 096	001 à 096
		255	Tout numéro de zone	Non utilisé	Non utilisé
009	*Armement à l'aide d'un code maître*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
010	*Armement à l'aide d'un code d'utilisateur*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
011	*Armement à l'aide d'un interrupteur à clé*	**000**	Numéros d'interrupteur à clé	001 à 032	001 à 032
		255	Tout interrupteur à clé	Non utilisé	Non utilisé

Groupe d'événements	Événements	Groupe d'options	Options	No du début	No de la fin
012	*Armement spécial*	**000**	Armement automatique	000	000
			Armement à l'aide de WinLoad	001	001
			Retard de fermeture	002	002
012	*Armement spécial*	**000**	Armement si aucun mouvement	003	003
			Armement en mode Partiel	004	004
			Armement par touche rapide	005	005
			Utilisation future	006	006
			Utilisation future	007	007
			Armement à l'aide du module vocal InTouch	008	008
		255	Tout événement d'armement spécial	Non utilisé	Non utilisé
013	*Désarmement à l'aide d'un code maître*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
014	*Désarmement à l'aide d'un code d'utilisateur*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
015	*Désarmement à l'aide d'un interrupteur à clé*	**000**	Numéros d'interrupteur à clé	001 à 032	001 à 032
		255	Tout interrupteur à clé	Non utilisé	Non utilisé
016	*Désarmement par un code maître suite à une alarme*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
017	*Désarmement par un code d'utilisateur suite à une alarme*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
018	*Désarmement par un interrupteur à clé suite à une alarme*	**000**	Numéros d'interrupteur à clé	001 à 032	001 à 032
		255	Tout interrupteur à clé	Non utilisé	Non utilisé
019	*Alarme annulée par un code maître*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
020	*Alarme annulée par un code d'utilisateur*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
021	*Alarme annulée par un interrupteur à clé*	**000**	Numéros d'interrupteur à clé	001 à 032	001 à 032
		255	Tout interrupteur à clé	Non utilisé	Non utilisé

Groupe d'événements	Événements	Groupe d'options	Options	No du début	No de la fin
022	*Désarmement spécial*	**000**	Armement automatique annulé	000	000
			Désarmement rapide en mode Partiel/ Instant	001	001
			Désarmement à l'aide de WinLoad	002	002
			Désarmement à l'aide de WinLoad à la suite d'une alarme	003	003
			Alarme annulée par WinLoad	004	004
			Utilisation future	005	005
			Utilisation future	006	006
			Utilisation future	007	007
			Désarmement à l'aide du module vocal InTouch	008	008
		255	Tout événement de désarmement spécial	Non utilisé	Non utilisé
023	*Zone contournée*	**000 255 = tout numéro de zone**	Numéros de zone	001 à 096	001 à 096
024	*Zone en alarme*			001 à 096	001 à 096
025	*Alarme incendie*			001 à 096	001 à 096
026	*Rétablissement d'une zone en alarme*			001 à 096	001 à 096
027	*Rétablissement d'une alarme incendie*			001 à 096	001 à 096
028	*Désarmement hâtif par un utilisateur*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
029	*Désarmement tardif par un utilisateur*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
030	*Alarme spéciale*	**000**	Urgence de panique (touches 1 et 3)	000	000
			Urgence médicale (touches 4 et 6)	001	001
			Urgence d'incendie (touches 7 et 9)	002	002
			Fermeture récente	003	003
			Code de police	004	004
			Désactivation automatique d'une zone	005	005
		255	Tout événement d'alarme spécial	Non utilisé	Non utilisé
031	*Alarme de contrainte par un utilisateur*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
032	*Désactivation auto. d'une zone*	**000 255 = tout numéro de zone**	Numéros de zone	001 à 096	001 à 096
033	*Zone sabotée*			001 à 096	001 à 096
034	*Zone sabotée rétablie*			001 à 096	001 à 096
035	*Sabotage spécial*	**000**	Verrouillage du clavier	000	000
036	*Condition de défectuosité*	**000**	Défectuosité du SLT (voir **NOTE 2** à la page 48)	000	000
			Panne c.a.	001	001
			Pile défectueuse	002	002
			Limite du courant AUX.	003	003
			Limite du courant de la sirène	004	004
			Sirène absente	005	005
			Perte de l'heure	006	006
			Boucle feu globale	007	007
		255	Toute condition de détectuosité	Non utilisé	Non utilisé

Groupe d'événements	Événements	Groupe d'options	Options	No du début	No de la fin
037	*Rétablissement d'une défectuosité*	000	Défectuosité de la SLT	000	000
			Panne c.a.	001	001
			Pile défectueuse	002	002
			Limite du courant AUX.	003	003
			Limite du courant de la sirène	004	004
			Sirène absente	005	005
			Perte de l'heure	006	006
			Boucle feu globale	007	007
		255	Tout rétablissement de défectuosité	Non utilisé	Non utilisé
038	*Module défectueux*	000	Combus défectueux	000	000
			Module saboté	001	001
			Erreur de la mémoire ROM/RAM	002	002
			Défectuosité de la SLT	003	003
			Échec de communication	004	004
			Problème d'imprimante	005	005
			Panne c.a.	006	006
			Pile défectueuse	007	007
			Panne Auxiliaire	008	008
		255	Tout événement de défectuosité d'un module	Non utilisé	Non utilisé
039	*Rétablissement d'un module défectueux*	000	Combus défectueux	000	000
			Module saboté	001	001
			Erreur de la mémoire ROM/RAM	002	002
			Défectuosité de la SLT	003	003
			Échec de communication	004	004
			Problème d'imprimante	005	005
			Panne c.a.	006	006
			Pile défectueuse	007	007
			Panne Auxiliaire	008	008
		255	Tout rétablissement d'un module défecteux	Non utilisé	Non utilisé
040	*Échec de communication avec un numéro de téléphone*	000	Numéros de téléphone	001 à 004	001 à 004
		255	Tout numéro de téléphone	Non utilisé	Non utilisé
041	*Pile faible sur une zone*	000 255 = tout numéro de zone	Numéros de zone	001 à 096	001 à 096
042	*Perte du signal de supervision d'une zone*			001 à 096	001 à 096
043	*Rétablissement de pile faible sur une zone*			001 à 096	001 à 096
044	*Rétablissement du signal de supervision d'une zone*			001 à 096	001 à 096
045	*Événements spéciaux*	000	Mise sous tension après l'arrêt du panneau	000	000
			Remise aux valeurs par défaut logicielle (Watchdog)	001	001
			Rapport de vérification	002	002
			Utilisation future	003	003
			Ouverture d'une session WinLoad (connecté)	004	004
			Fermeture d'une session WinLoad (déconnecté)	005	005
			Entrée par l'installateur en mode de programmation	006	006
			Sortie par l'installateur du mode de programmation	007	007
		255	Tout événement spécial	Non utilisé	Non utilisé
046	*Armement hâtif par un utilisateur*	000	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé

Groupe d'événements	Événements	Groupe d'options	Options	No du début	No de la fin
047	*Armement tardif par l'utilisateur*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
048	*Interrupteur à clé/touche de fonction enfoncé(e)*	**000**	Touche de fonction 1†/entrée d'interrupteur à clé 1*	001	001
			Touche de fonction 2†/entrée d'interrupteur à clé 2*	002	002
			Touche de fonction 3†/entrée d'interrupteur à clé 3*	003	003
			Touche de fonction 4†/entrée d'interrupteur à clé 4*	004	004
			Touche de fonction 5†/entrée d'interrupteur à clé 5*	005	005
			Touche de fonction 6†/entrée d'interrupteur à clé 6*	006	006
			Touche de fonction 7†/entrée d'interrupteur à clé 7*	007	007
			Touche de fonction 8†/entrée d'interrupteur à clé 8*	008	008
			Entrée d'interrupteur à clé 9*	009	009
			Entrée d'interrupteur à clé 10*	010	010
			Entrée d'interrupteur à clé 11*	011	011
			Entrée d'interrupteur à clé 12*	012	012
			Entrée d'interrupteur à clé 13*	013	013
			Entrée d'interrupteur à clé 14*	014	014
			Entrée d'interrupteur à clé 15*	015	015
			Entrée d'interrupteur à clé 16*	016	016
			Entrée d'interrupteur à clé 17*	017	017
			Entrée d'interrupteur à clé 18*	018	018
			Entrée d'interrupteur à clé 19*	019	019
			Entrée d'interrupteur à clé 20*	020	020
			Entrée d'interrupteur à clé 21*	021	021
			Entrée d'interrupteur à clé 22*	022	022
			Entrée d'interrupteur à clé 23*	023	023
			Entrée d'interrupteur à clé 24*	024	024
			Entrée d'interrupteur à clé 25*	025	025
			Entrée d'interrupteur à clé 26*	026	026
			Entrée d'interrupteur à clé 27*	027	027
			Entrée d'interrupteur à clé 28*	028	028
			Entrée d'interrupteur à clé 29*	029	029
			Entrée d'interrupteur à clé 30*	030	030
			Entrée d'interrupteur à clé 31*	031	031
			Entrée d'interrupteur à clé 32*	032	032
		255	Toute touche de fonction†/entrée d'interrupteur à clé*	Non utilisé	Non utilisé
049	*Requête de sortie*	**000 255 = tout numéro de porte**	Numéros de porte	001 à 032	001 à 032
050	*Accès refusé*			001 à 032	001 à 032
051	*Porte demeurée ouverte*			001 à 032	001 à 032
052	*Porte forcée*			001 à 032	001 à 032
053	*Rétablissement de porte demeurée ouverte*			001 à 032	001 à 032
054	*Rétablissement de porte forcée*			001 à 032	001 à 032
055	*Intellizone déclenchée*	**000**	Numéros de zone	001 à 096	001 à 096
		255	Tout numéro de zone	Non utilisé	Non utilisé
056 à 061	*Utilisation future*	**Utilisation future**	Utilisation future	Utilisation future	Utilisation future

† :voir page 55
* : voir page 55

Groupe d'événements	Événements	Groupe d'options	Options	No du début	No de la fin
062	*Accès autorisé à l'utilisateur*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
063	*Accès refusé à l'utilisateur*	**000**	Codes d'utilisateurs 001 à 255	001 à 255	001 à 255
		001	Codes d'utilisateurs 256 à 511	000 à 255	000 à 255
		002	Codes d'utilisateurs 512 à 767	000 à 255	000 à 255
		003	Codes d'utilisateurs 768 à 999	000 à 231	000 à 231
		255	Tout code d'utilisateur	Non utilisé	Non utilisé
064	*État 1*	Voir la **Note 1** à la page 48	Armée	000	000
			Armée en mode Forcé	001	001
			Armée en mode Partiel	002	002
			Armée en mode Instant	003	003
			Alarme stroboscopique	004	004
			Alarme silencieuse	005	005
			Alarme audible	006	006
			Alarme incendie	007	007
065	*État 2*	Voir la **Note 1** à la page 48	Prêt	000	000
			Délai de sortie	001	001
			Délai d'entrée	002	002
			Système défectueux	003	003
			Alarme en mémoire	004	004
			Zones contournées	005	005
			Programmation de contournements,de la fonction Maître, de l'installateur	006	006
			Verrouillage du clavier	007	007
066	*État 3*	Voir **Note 1** à la page 48	Délai Intellizone amorcé (voir **Note 4** à la page 48)	000	000
			Délai incendie amorcé	001	001
			Armement automatique	002	002
			Armement avec module vocal (réglé jusqu'à la fin du délai de sortie)	003	003
			Sabotage	004	004
			Pile faible sur une zone	005	005
			Boucle feu défectueuse	006	006
			Perte du signal de supervision d'une zone	007	007
067	*État spécial*	**N/D**	Carillon dans les partitions 1 à 4 (000 à 003 = systèmes 1 à 4)	000 à 003	000 à 003
			Réenclenchement d'un détecteur de fumée	004	004
			Démarrage par mise à la terre	005	005
			Tonalité de fin de communication	006	006
			Sonnerie téléphonique	007	007
			Sirène dans les partitions 1 à 8 (008 à 015 = Partitions 1 à 8)	008 à 015	008 à 015
			Alarme incendie dans les partitions 1 à 8 (016 à 023 = partitions 1 à 8)	016 à 023	016 à 023
			Tonalité de fin de comm. d'ouverture/ fermeture dans les partitions 1 à 8 (024 à 031 = Partitions 1 à 8)	024 à 031	024 à 031
			Entrées d'interrupteur à clé/PGM numéro 01 à 32 (032 à 063 = entrées d'interrupteur à clé/ PGM numéro 01 à 32)	032 à 063	032 à 063
			États des portes à accès contrôlé 01 à 32 (064 à 095 = porte à accès contrôlé 01 à 32)	064 à 095	064 à 095
			Défectuosité dans le système	096	096
			Composeur automatique défectueux	097	097
			Défectuosité sur un module	098	098
			Combus défectueux	099	099
			Utilisation future	100 à 102	100 à 102

Groupe d'événements	Événements	Groupe d'options	Options	No du début	No de la fin
067 (suite)	*État spécial*	N/D	Heure et date déréglées	103	103
			Panne c.a.	104	104
			Pile défectueuse	105	105
			Limite du courant auxiliaire	106	106
			Limite du courant de la sirène	107	107
			Sirène absente	108	108
			Erreur de mémoire ROM	109	109
			Erreur de mémoire RAM	110	110
			Utilisation future	111	111
			Défectuosité de la SLT 1	112	112
			Échec de comm. avec le no de tél. 1	113	113
			Échec de comm. avec le no de tél. 2	114	114
			Échec de comm. avec le no de tél. 3	115	115
			Échec de comm. avec le no de tél. 4	116	116
			Échec de comm. avec l'ordinateur	117	117
			Utilisation future	118	118
			Utilisation future	119	119
			Module saboté	120	120
			Module, erreur de mémoire ROM	121	121
			Module, défectuosité de la SLT	122	122
			Module, échec de communication	123	123
			Module, problème d'imprimante	124	124
			Module, panne c.a.	125	125
			Module, pile défectueuse	126	126
			Module, panne auxiliaire	127	127
			Clavier manquant	128	128
			Module manquant	129	129
			Utilisation future	130 à 132	130 à 132
			Panne globale du combus	133	133
			Combus surchargé	134	134
			Combus, échec de communication	135	135
070	*Horloge*	N/D		Heure	minutes

NOTE 1 :

000 = se produit dans toutes les partitions activées dans le système (voir la section *[3031]*)

001 = partition 1	**003** = partition 3	**005** = partition 5	**007** = partition 7
002 = partition 2	**004** = partition 4	**006** = partition 6	**008** = partition 8

255 = se produit dans au moins une partition activée dans le système

NOTE 2 : Cet événement de défectuosité de SLT peut seulement être utilisé avec les panneaux de contrôle DigiplexNE munis de deux composeurs automatiques.

NOTE 3 : Cet événement de défectuosité de la SLT peut seulement être utilisé avec les panneaux de contrôle Digiplex ou DigiplexNE munis d'un composeur automatique.

NOTE 4 : Cet événement ne peut être utilisé pour la programmation des PGM d'un module.

*** :** DGP-NE96 seulement; l'entrée d'interrupteur à clé doit être définie comme « génération d'événement de touche de fonction » (voir *Guide de programmation* du DigiplexNE).

† : Touches de fonctions :

Touche de fonction 1	touches [1] et [2]
Touche de fonction 2	touches [4] et [5]
Touche de fonction 3	touches [7] et [8]
Touche de fonction 4	à ACL ou à DEL : [EFFAC.] et [0] Grafica : [*] et [0]
Touche de fonction 5	touches [2] et [3]
Touche de fonction 6	touches [5] et [6]
Touche de fonction 7	touches [8] et [9]
Touche de fonction 8	à ACL ou à DEL : [0] et [ENTRÉE] Grafica : [0] et [#]

APPENDICE 2 : LISTE DES CODES DE RAPPORT AUTOMATIQUE

ÉVénement du système	Code de rapport contact ID par défaut pour les sections **[4032]** à **[4037]**	Codes de rapport SIA par défaut pour les sections **[4032]** à **[4037]**
Armement avec un code maître (##)	3 4A1 - Fermeture par utilisateur	CL - Rapport de fermeture
Armement avec un code d'accès (##)	3 4A1 - Fermeture par utilisateur	CL - Rapport de fermeture
Armement avec un interrupteur à clé (##)	3 4A9 - Fermeture par interrupteur à clé	CS - Interrupteur à clé pour fermeture
Armement automatique	3 4A3 - Fermeture automatique	CA -Fermeture automatique
Armement à l'aide d'un logiciel (ordinateur)	3 4A7 - Armement/désarmement à distance	CL - Rapport de fermeture
Fermeture tardive	1 4A4 - Fermeture tardive	OT - Fermeture tardive
Aucun mouvement	1 4A4 - Fermeture tardive	NA -Aucune activité
Armement en mode Partiel	1 574 - Groupe de contournements	CG - Secteur fermé
Armement rapide	3 408 - Armement rapide	CL - Rapport de fermeture
Désarmement avec un code maître (##)	1 4A1 - Ouverture par utilisateur	OP - Rapport d'ouverture
Désarmement avec un code d'accès (##)	1 4A1 - Ouverture par utilisateur	OP - Rapport d'ouverture
Désarmement avec un interrupteur à clé (##)	1 4A9 - Ouverture par interrupteur à clé	OS - Interrupteur à clé pour ouverture
Désarmement avec un code maître après une alarme (##)	1 4A1 - Ouverture par utilisateur	OR - Désarmement d'une alarme
Désarmement avec un code d'accès après une alarme (##)	1 4A1 - Ouverture par utilisateur	OR - Désarmement d'une alarme
Désarmement avec un interrupteur à clé après une alarme (##)	1 4A9 - Ouverture par interrupteur à clé	OS - Interrupteur à clé pour ouverture
Annulation de l'armement automatique	1 4A5 - Ouverture/fermeture reportée	CE - Fermeture reportée
Désarmement à l'aide d'un logiciel (ordinateur)	1 4A7 - Armement/désarmement à distance	OP - Rapport d'ouverture
Désarmement à l'aide d'un logiciel (ordinateur) après une alarme	1 4A7 - Armement/désarmement à distance	OR - Désarmement d'une alarme
Désarmement rapide	1 408 - Désarmement rapide	OP - Rapport d'ouverture
Zone contournée (##)	1 57A - Zone contournée	UB - Zone contournée
Zone en alarme (##)	1 13A - Alarme de vol	BA - Alarme de vol
Alarme incendie (##)	1 11A - Alarme incendie	FA - Alarme incendie
Rétablissement d'une zone en alarme (##)	3 13A - Rétablissement d'une alarme de vol	BH - Rétablissement d'une alarme de vol
Rétablissement d'une alarme incendie (##)	3 11A - Rétablissement d'une alarme incendie	FH - Rétablissement d'une alarme incendie
Alarme zone de type gaz 24 h (##)	1 13A - Alarme de vol	GA - Alarme de gaz
Alarme zone de type chaleur 24 h (##)	1 13A - Alarme de vol	KA - Alarme de chaleur
Alarme zone de type eau 24 h (##)	1 13A - Alarme de vol	WA - Alarme d'eau
Alarme zone de type gel 24 h (##)	1 13A - Alarme de vol	ZA - Alarme de gel
Rétablissement alarme zone de type gaz 24 h (##)	1 13A - Alarme de vol	GR - Rétablissement alarme de gaz
Rétablissement alarme zone de type chaleur 24 h (##)	1 13A - Alarme de vol	KR - Rétablissement alarme de chaleur
Rétablissement alarme zone de type eau 24 h (##)	1 13A - Alarme de vol	WR - Rétablissement alarme d'eau
Rétablissement alarme zone de type gel 24 h (##)	1 13A - Alarme de vol	ZR - Rétablissement alarme de gel
Code de police	1 139 - Alarme de vol	BM - Alarme de vol
Panique 1 - Urgence	1 12A - Alarme de panique	PA - Alarme de panique
Panique 2 - Médicale	1 1AA - Alarme médicale	MA - Alarme médicale
Panique 3 - Incendie	1 115 - Station manuelle	FA - Alarme incendie
Fermeture récente	3 4AA - Ouverture/fermeture	CR - Fermeture récente
Désactivation zone globale	1 574 - Groupe de contournements	CG - Secteur fermé
Alarme de contrainte	1 121 - Contrainte	HA - Alarme anti-hold-up
Désactivation d'une zone (##)	1 57A - Zone contournée	UB - Zone contournée
Zone sabotée (##)	1 144 - Détecteur saboté	TA - Alarme de sabotage
Rétablissement zone sabotée (##)	3 144 - Détecteur saboté rétabli	TR - Rétablissement de sabotage
Verrouillage du clavier	1 421 - Accès refusé	JA - Code d'utilisateur saboté
Panne c.a.	1 3A1 - Perte c.a.	AT - Défectuosité c.a.
Pile défectueuse	1 3A9 - Échec de la vérification de pile	YT - Pile du système défectueuse
Alimentation auxiliaire défectueuse	1 3AA - Système défectueux	YP - Bloc d'alimentation défectueux
Limite de courant de la sortie de sirène	1 321 - Sirène 1	YA - Sirène défectueuse
Sirène absente	1 321 - Sirène 1	YA - Sirène défectueuse
Perte de l'heure	1 626 - Heure/date inexactes	JT - Heure/date modifiée
Défectuosité sur la boucle d'incendie	1 373 - Défectuosité incendie	FT - Défectuosité incendie

ÉVénement du système	Code de rapport contact ID par défaut pour les sections **[4032]** à **[4037]**	Codes de rapport SIA par défaut pour les sections **[4032]** à **[4037]**
Rétablissement de la défectuosité de la SLT	3 351 - Rétablissement panne tél. 1	LR - Rétablissement ligne téléphonique
Rétablissement d'une panne c.a.	3 3A1 - Rétablissement perte c.a.	AR - Rétablissement c.a.
Rétablissement pile défectueuse	3 3A9 - Rétablissement vérification de la pile	YR - Rétablissement pile du système
Rétablissement de l'alimentation auxiliaire	3 3AA - Rétablissement défectuosité du système	YQ - Bloc d'alimentation rétabli
Rétablissement de la limite de courant de la sirène	3 321 - Sirène 1 rétablie	YH - Sirène rétablie
Rétablissement sirène absente	3 321 - Sirène 1 rétablie	YH - Sirène rétablie
Heure/date programmée	3 625 - Rétablissement de l'heure/de la date	JT - Heure/date modiflée
Rétablissement défectuosité boucle d'incendie	3 373 - Boucle d'incendie rétablie	FJ - Défectuosité incendie rétablie
Combus défectueux	1 333 - Module d'expansion défectueux	ET - Défectuosité d'expansion
Module saboté	1 145 - Module d'expansion saboté	TA - Alarme de sabotage
Module, erreur de mémoire ROM/RAM	1 3A4 - Mauvais total de contrôle ROM	YF - Échec du paramètre de total de contrôle
Module, défectuosité de la SLT	1 352 - Défectuosité ligne téléphonique 2	LT - Ligne téléphonique défectueuse
Module, échec de communication avec la station centrale de surveillance	1 354 - Échec de communication	YC - Communication échouée
Problème d'imprimante	1 336 - Imprimante locale défectueuse	VT - Problème d'imprimante
Module, panne c.a.	1 3A1 - Perte c.a.	AT - Défectuosité c.a.
Module, pile défectueuse	1 3A9 - Échec de la vérification de pile	YT - Pile du système défectueuse
Module, alimentation auxiliaire défectueuse	1 3AA - Système défectueux	YP - Bloc d'alimentation défectueux
Module, non concordance	1 333 - Module d'expansion défectueux	ET - Défectuosité d'expansion
Rétablissement du combus	3 333 - Rétablissement module d'expansion	ER - Expansion rétablie
Module, sabotage rétabli	3 145 - Rétablissement sabotage module d'expansion	TR - Sabotage rétabli
Erreur de mémoire ROM/RAM rétablie	3 3A4 - Rétablissement du total de contrôle ROM	YG - Paramètre modifié
Module, rétablissement de la SLT	3 352 - Ligne téléphonique 2 rétablie	LR - Ligne téléphonique rétablie
Rétablissement de l'imprimante	3 336 - Rétablissement de l'imprimante locale	VR - Imprimante rétablie
Module, c.a. rétabli	3 3A1 - Perte c.a. rétablie	AR - C.a. rétabli
Module, pile rétablie	3 3A9 - Rétablissement de la vérification de pile	YR - Pile du système rétablie
Module, rétablissement de l'alimentation auxiliaire	3 3AA - Défectuosité du système rétablie	YQ - Bloc d'alimentation rétabli
Échec de communication avec la station centrale de surveillance	1 354 - Échec de communication	YC - Communication échouée
Module, pile faible dans un dispositif sans fil	1 384 - Pile faible émetteur RF	XT - Émetteur, pile défectueuse
Module, pile de dispositif sans fil rétablie	3 384 - Pile d'émetteur RF rétablie	XR - Émetteur, pile rétablie
Perte du signal de supervision d'un module sans fil	1 381 - Perte de supervision - RF	US - Supervision d'une zone
Rétablissement du signal de supervision d'un module RF	3 381 - Supervision rétablie - RF	UR - Supervision d'une zone rétablie
Démarrage à froid	1 3A8 - Arrêt du système	RR -Démarrage
Démarrage à chaud	1 3A5 - Redémarrage du système	YW - Rétablissement Cerbère
Rapport de vérification en cours	1 6A2 - Rapport de test périodique	TX - Rapport de test
Communication du logiciel (ordinateur) complétée	1 412 - Accès au téléchargement réussi	RS - Programmation à distance réussie
Installateur sur le site	1 627 - Entrée en mode de programmation	LB - Programmation locale
Programmation de l'installateur complétée	1 628 - Sortie du mode de programmation	LS - Programmation locale réussie

APPENDICE 3 : LISTE DES CODES DE RAPPORT CONTACT ID

No CID	Code de rapport	Valeur de prog.
ALARMES MÉDICALES- 100		
100	Alarme médicale	01
101	Urgence personnelle	02
102	Ne s'est pas rapporté	03
ALARMES D'INCENDIE- 110		
110	Alarme incendie	04
111	Fumée	05
112	Combustion	06
113	Débit d'eau	07
114	Chaleur	08
115	Station manuelle	09
116	Conduite	0A
117	Flamme	0B
118	Alarme imminente	0C
ALARMES DE PANIQUE - 120		
120	Alarme de panique	0D
121	Contrainte	0E
122	Silencieuse	0F
123	Audible	10
ALARMES DE VOL - 130		
130	Vol	11
131	Périmètre	12
132	Intérieur	13
133	24 heures	14
134	Entrée/Sortie	15
135	Jour/Nuit	16
136	Extérieur	17
137	Sabotage	18
138	Alarme imminente	19
139	Vérificateur d'intrusion	1A
ALARMES GÉNÉRALES - 140		
140	Alarme générale	1B
141	Boucle d'appel ouverte	1C
142	Boucle d'appel court-circuitée	1D

No CID	Code de rapport	Valeur de prog.
DÉFECTUOSITÉ DU SYSTÈME 300 ET 310		
300	Système défecteux	33
301	Perte d'alimentation c.a.	34
302	Pile du système faible	35
303	Mauvais total de contrôle (RAM)	36
304	Mauvais total de contrôle (ROM)	37
305	Système rétabli	38
306	Programmation du panneau modifiée	39
307	Défectuosité auto-test	3A
308	Arrêt du système	3B
309	Vérification de pile échoué	3C
310	Court-circuit à la masse	3D
DÉFECTUOSITÉS AVERTISSEURS SONORES/RELAIS TROUBLES - 320		
320	Avertisseur sonore/relais	3E
321	Sirène 1	3F
322	Sirène 2	40
323	Relais d'alarme	41
324	Relais de défectuosité	42
325	Relais de supervision	43
DÉFECTUOSITÉS PÉRIPHÉRIQUES DU SYSTÈME - 330 ET 340		
330	Périphérique du système	44
331	Boucle d'appel ouverte	45
332	Boucle d'appel court-circuitée	46
333	Panne module d'expansion	47
334	Répéteur défectueux	48
335	Imprimante, manque de papier	49
336	Imprimante défectueuse	4A
DÉFECTUOSITÉS DE COMMUNICATION - 350 ET 360		
350	Communication	4B
351	Défectuosité ligne tél. 1	4C
352	Défectuosité ligne tél. 2	4D
353	Radio longue portée	4E
354	Échec de communication	4F
355	Perte du signal de supervision de la radio	50

No CID#	Code de rapport	Valeur de prog.
ACCÈS À DISTANCE - 410		
411	Requête de rappel effectuée	65
412	Accès au téléchargement réussi	66
413	Accès non réussi	67
414	Arrêt du système	68
415	Arrêt du communicateur	69
CONTROLE D'ACCÈS - 420		
421	Accès refusé	6A
422	Accès rapporté par l'utilisateur	6B
DÉFECTUOSITÉS SPÉCIALES - 450 ET 460		
450	Exception d'ouverture/de fermeture	6C
451	Ouverture/fermeture hâtive	6D
452	Ouverture/fermeture tardive	6E
453	Ouverture non réussie	6F
454	Fermeture non réussie	70
455	Armement auto non réussi	71
456	Armement en mode Partiel	72
457	Erreur de sortie	73
458	Utilisateur sur les lieux	74
459	Fermeture récente	75
461	Code entré erroné	76
462	Code entré valide	77
463	Réarmement après une alarme	78
464	Heure de l'armement automatique retardée	79
465	Alarme de panique rétablie	7A
466	Service local/à distance	7B
AVERTISSEURS SONORES/RELAIS DÉSACTIVÉS - 520		
520	Avertisseur sonore/relais désactivé	7C
521	Sirène 1 désactivée	7D
522	Sirène 2 désactivée	7E
523	Relais d'alarme désactivé	7F
524	Relais de défectuosité désactivé	80
525	Relais de supervision désactivé	81
COMMUNICATIONS DÉSACTIVÉES - 550 ET 560		

No CID	Code de rapport	Valeur de prog.
143	Panne module d’expansion	1E
144	Capteur saboté	1F
145	Module d’expansion saboté	20
24 HEURES AUTRES QUE VOL - 150 ET 160		
150	24 heures autres que vol	21
151	Gaz détecté	22
152	RéfrigÉration	23
153	Perte de chaleur	24
154	Fuite d’eau	25
155	Blindage brisé	26
156	Défectuosité de jour	27
157	Bas niveau bouteille de gaz	28
158	Température élevée	29
159	Basse température	2A
161	Perte de circulation d’air	2B
SUPERVISION D’INCENDIE - 200 ET 210		
200	Supervision d’incendie	2C
201	Basse pression d’eau	2D
202	Bas niveau de CO2	2E
203	Vanne gicleurs	2F
204	Niveau d’eau bas	30
205	Pompe activée	31
206	Pompe défectueuse	32

No CID	Code de rapport	Valeur de prog.
356	Perte du signal d’appel de la station centrale de surveillance	51
DÉFECTUOSITÉS BOUCLE DE PROTECTION - 370		
370	Boucle de protection	52
371	Boucle de protection ouverte	53
372	Boucle de protection court-circuitée	54
373	Défectuosité incendie	55
DÉFECTUOSITÉS DES CAPTEURS - 380		
380	Capteur défectueux	56
381	Perte de supervision - RF	57
382	Perte de supervision - RPM	58
383	Capteur saboté	59
384	Pile faible émetteur RF	5A
OUVERTURE/FERMETURE - 400		
400	Ouverture/Fermeture	5B
401	Ouverture/fermeture par un utilisateur	5C
402	Groupe d’ouvertures/de fermetures	5D
403	Ouverture/fermeture automatique	5E
404	Ouverture/fermeture tardive	5F
405	Ouverture/fermeture retardée	60
406	Annulée	61
407	Armement/désarmement à distance	62
408	Armement rapide	63
409	Ouverture/fermeture par interrupteur à clé	64

No CID#	Code de rapport	Valeur de prog.
551	Composeur automatique désactivé	82
552	Émetteur radio désactivé	83
CONTOURNEMENTS - 570		
570	Zone contournée	84
571	Boucle d’incendie contournée	85
572	Zone 24 h contournée	86
573	Zone antivol contournée	87
574	Groupe de contournements	88
TEST/DIVERS - 600		
601	Test de déclenchement manuel	89
602	Rapport de test périodique	8A
603	Transmission RF périodique	8B
604	Test d’incendie	8C
605	Rapport d’état à suivre	8D
606	Mode d’écoute à venir	8E
607	Mode de vérification par déplacement	8F
621	Remise à zéro du registre d’événements	90
622	Registre d’événements plein à 50%	91
623	Registre d’événements plein à 90%	92
624	Débordement du registre d’événements	93
625	Rétablissement de l’heure et de la date	94
626	Heure/date inexactes	95
627	Entrée en mode de programmation	96
628	Sortie du mode de programmation	97
631	Modification exceptionnelle de l’horaire	98

Sections

A

B

C

D

E

F

G

H

I

L

M

N

O

P

R

S

T

U

V

W

Z

Avertissements de la FCC

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

Cet équipement répond aux exigences des sous-sections D et CS de la Section 68 des règlements de la FCC. On trouvera à l'intérieur du couvercle de cet équipement une étiquette qui donne entre autre information le numéro d'enregistrement FCC de cet équipement.

AVIS À LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE

Sur demande, le client doit indiquer à la compagnie de téléphone quelle ligne téléphonique doit servir au raccordement et fournir à la FCC le numéro d'enregistrement et le nombre équivalent de sonneries du circuit de protection.

NUMÉRO D'ENREGISTREMENT FCC :	5A7CAN-22633 - AL - E
NOMBRE ÉQUIVALENT DE SONNERIES :	0.1B (U.S. ET CANADA)
PRISE USOC :	RJ31X (USA), CA31A (CANADA)

EXIGENCES RELATIVES AU RACCORDEMENT À UNE LIGNE TÉLÉPHONIQUE

Sauf pour les signaleurs fournis par la compagnie de téléphone, tous les raccordements au réseau téléphonique doivent être faits avec des fiches standards et des prises fournies par la compagnie ou des prises équivalentes de façon à permettre et à faciliter le branchement immédiat des appareils qui sont raccordés au réseau. Les fiches standards doivent être conçues de telle façon que leur débranchement ne provoque pas d'interférence sur l'équipement du client qui demeure branché au réseau téléphonique, quelle que soit la raison du débranchement.

INCIDENCE DES DOMMAGES

Si l'équipement branché au réseau et les circuits de protection venaient à endommager le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut, s'il y a lieu, aviser le client que le service téléphonique sera temporairement interrompu au besoin; cependant, si la compagnie de téléphone n'est pas en mesure d'avertir le client à l'avance, elle interrompt temporairement le service si elle le juge raisonnable dans les circonstances. En cas d'interruption temporaire du service, la compagnie de téléphone doit aviser le client dans les plus brefs délais et doit lui donner l'opportunité de corriger le problème.

MODIFICATIONS DE L'ÉQUIPEMENT OU DES INSTALLATIONS DE LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE

La compagnie de téléphone peut modifier ses installations de communication, ses façons de faire ou ses méthodes si ces mesures sont raisonnables et pertinentes. Si ces changements rendent l'équipement du client incompatible avec les installations de la compagnie de téléphone, le client doit être averti suffisamment à l'avance pour effectuer les modifications afin de ne pas subir d'interruption de service.

GÉNÉRAL

Cet équipement ne doit pas être branché à un téléphone public. Le raccordement de cet équipement à une ligne partagée est assujetti aux tarifs imposés par l'état pour les lignes partagées.

NOMBRE ÉQUIVALENT DE SONNERIES (REN)

On utilise le nombre équivalent de sonneries pour établir le nombre d'appareils qui peuvent être branchés sur une ligne téléphonique et qui peuvent sonner lorsqu'on compose votre numéro de téléphone. Dans presque tous les cas, le nombre d'appareils branchés à une ligne ne devrait pas dépasser 5 (5.0). Pour être certain du nombre d'appareils que vous pouvez brancher sur votre ligne téléphonique, communiquez avec votre compagnie de téléphone.

SERVICE D'ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT

Si vous éprouvez des problèmes avec votre équipement téléphonique, communiquez avec le service dont l'adresse est fournie ci-dessous pour obtenir des renseignements sur l'entretien ou les réparations. La compagnie de téléphone peut vous demander de débrancher votre équipement du réseau téléphonique jusqu'à ce que le problème soit corrigé ou jusqu'à ce que vous soyez sûr que l'équipement n'est plus défectueux.

AVERTISSEMENTS DONNÉS PAR LA FCC À LA SECTION 15 : RENSEIGNEMENTS POUR L'UTILISATEUR

Cet équipement a été vérifié et répond aux exigences minimales de la Section des règlements de la FCC relatives aux appareils numériques de la Classe B. Ces limites ont été établies pour assurer une protection minimale contre le brouillage nuisible dans les installations résidentielles. Cet équipement émet et utilise des ondes radio qui peuvent provoquer du brouillage nuisible aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions fournies. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'il ne se produira pas de brouillage dans une installation en particulier. Si cet équipement produit de façon intermittente du brouillage sur l'équipement, on incite l'utilisateur à corriger les brouillages en adoptant l'une ou l'autre des mesures suivantes: (1) réorienter ou déplacer l'antenne de réception; (2) augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur; (3) raccorder l'équipement à une prise ou à un circuit indépendant ou (4) consulter le marchand ou un technicien spécialisé en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

MISE EN GARDE :

Les changements ou les modifications apportés à l'équipement sans l'autorisation expresse de SYSTÈMES DE SÉCURITÉ PARADOX pourraient faire annuler le permis d'utilisation de cet équipement.

Avertissements concernant UL et ULC

NOTES POUR LES INSTALLATIONS UL ET C-UL

Le panneau de contrôle (DGP-NE96), le clavier à ACL (DGP2-641) est homologué UL en conformité avec la norme UL1023 (Unités pour système d'alarme antivol résidentiel), la norme UL985 (Unités pour système avertisseur d'incendie résidentiel), la norme UL1635 (Unités de transmission numérique des alarmes), la norme UL609 (Unités et systèmes d'alarme antivol locaux), la norme UL365 (Unités et systèmes d'alarme antivol raccordés au poste de police) et à la norme UL1610 (Unités d'alarme antivol pour poste central). Cet équipement peut être programmé avec des caractéristiques et des options dont la conformité aux normes UL n'a pas été vérifiée. Pour demeurer en conformité avec les normes, l'installateur doit suivre les directives suivantes lors de la configuration du système :

- Tous les composants du système doivent être homologuées UL en vertu de l'application à laquelle ils sont destinés.
- Si le système est utilisé pour la détection « d'incendies », il doit être installé en conformité avec le chapitre 2 du Code national de prévention des incendies, ANSI/NFPA 72, (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269). L'information imprimée décrivant la façon correcte de faire l'installation, l'opération, la vérification, l'entretien, la préparation d'un plan d'évacuation et le service de réparation doit être fournie avec cet équipement. Et, une fois l'installation complétée, le service des incendies doit être avisé.
- Cet équipement doit être vérifié par un technicien qualifié une fois tous les trois ans.
- Un interrupteur de sécurité doit être utilisé avec chacun des claviers du système.
- La durée maximale permise pour le délai d'entrée est de 45 secondes.
- La durée maximale permise pour le délai de sortie est de 60 secondes.
- Le durée minimale du délai pour l'arrêt de la sirène est de 4 minutes.
- Les caractéristiques suivantes ne répondent pas aux exigences UL : Rappel de contournement, Shabbath, Désactivation automatique des défectuosités et « Panne d'alimentation c.a. non affichée ».
- Ne raccordez pas le dispositif d'avertissement principal à un relais. L'installateur doit utiliser la sortie de sirène.
- Le boîtier métallique doit être mis à la terre sur un tuyau d'eau froide.
- Tous les modules installés dans le système doivent être homologués UL en conformité avec les énoncés ci-dessus.

Pour de plus amples détails concernant les renseignements ci-dessus, veuillez vous référer aux normes UL et au Guide de normalisation « *Installation and Classification of Burglar and Holdup Alarm Systems* » des organismes UL et ULC.

Recommandé :

- Résistance d'EDL modèle no 2011002000
- Transformateurs : (A) ATC Frost no FTC3716 16,5 Vc.c., 37 VA; (B) ATC Frost no FPS4016 16,5 Vc.c., 40 VA; (C) Basler Electronics modèle no BE156240CAA 16,5 Vc.c. (50/60 Hz), 20 VA ou 40 VA.
- Pour les systèmes homologués CSA, utilisez un transformateur Basler Electronics modèle no BE116240AAA.
- Pile de secours rechargeable de 12 Vc.c., 4 Ah, au plomb ou à électrolyte gélifié (YUASA modèle no NP7-12 recommandé) pour usage résidentiel. Pile de 7 Ah pour se conformer aux exigences.

Toutes les sorties sont de Classe 2 ou limitées en courant à l'exception des bornes de la pile. Les circuits de Classe 2 et les circuits d'alarme d'incendie qui sont limités en courant doivent être installés à l'aide de câble CL3, CL3R, CL3P ou un équivalent rencontrant les normes du Code électrique national, ANSI et NFPA70.

Le panneau de contrôle et les claviers doivent être programmés et installés tel que décrit ci-dessous :

Systèmes avertisseurs d'incendie résidentiels (et Canada)

- Au moins un clavier de modèle DGP2-641 doit être utilisé avec le système.
- Un relais de supervision de fin de ligne modèle MR3-UL de Paradox. Ce relais a pour fonction de superviser le circuit d'alimentation des détecteurs de fumée.
- Un dispositif de sonnerie homologué conçu pour fonctionner avec une alimention d'entrée de 11,4 à 12,5 Vc.c. et fournir un minimum de 85db est requis pour cette application. À titre d'exemple, le modèle 46T-12 de Wheelock est compatible. Le délai pour coupure de la sirène doit être programmé de façon à ce que la sonnerie d'alarme soit entendu durant un minimum de 4 minutes (5 minutes au Canada).
- Le circuit de déclenchement d'une alarme incendie doit utiliser le modèle de résitance de fin de ligne homologué 2011002000-PRT.
- Dans les installations canadiennes, la vis de fixation pour le transformateur homologué de Classe 2 ne doit pas être utilisé. Unité pour système d'alarme antivol résidentiel de Grade A (et Canada)
- Au moins un dispositif de sonnerie homologué conçu pour fonctionner avec une alimention d'entrée de 11,4 à 12,5 Vc.c. et fournir un minimum de 85db. À titre d'exemple, le modèle 46T-12 de Wheelock est compatible.
- Au moins un clavier de modèle DGP2-641 doit être utilisé avec le système.

- Tous les circuits de déclenchement doivent être programmés pour être supervisés et installés avec des résistances de fin de ligne.
- Les dispositifs de déclenchement d'alarme de vol doivent être conçus pour fonctionner avec une alimentation d'entrée de 11,4 à 12,5 Vc.c..
- Le délai pour coupure de la sirène doit être programmé de façon à ce que la sonnerie d'alarme soit entendue durant un minimum de 4 minutes
- La durée maximale du délai d'entrée ne doit pas excéder 60 secondes. La durée maximale du délai de sortie ne doit pas excéder 45 secondes.
- Dans les installations canadiennes, la vis de fixation pour le transformateur homologué de Classe 2 ne doit pas être utilisée.

Station centrale de surveillance de Grade B (niveau 0)

Tel que pour une unité pour système d'alarme antivol résidentiel de Grade A à l'exeption de :

- L'option de rappel doit être activée (section [3037] option [5]; page 32).
- La sirène et le boîtier de sirène modèle AB12M fabriqués par ADEMCO doivent être utilisés. Le délai pour coupure de la sirène doit être programmé de façon à ce que la sonnerie d'alarme soit entendue durant un minimum de 15 minutes (30 minutes au Canada).
- Le rapport de vérification automatique doit être programmé de façon à ce qu'un test de transmission vers la station centrale de surveillance soit effectué au moins une fois toutes les 24 heures (section [3037] options [3] et [4] à la page 31 et section [3041] à la page 31).
- Les ouvertures et les fermetures doivent être rapportées à la station centrale de surveillance. Les codes de rapport doivent être activés.
- Un boîtier résistant aux attaques modèle 278-0000-035 doit être utilisé.

Station centrale de surveillance de Grade C (niveau 0)

Tel que pour la Station centrale de surveillance de Grade B excepté que dans le cas d'une Station centrale de surveillance de Grade C, le boîtier de sirène ne doit pas être utilisé.

Unités d'alarme locale de Grade A (niveau 0)

Tel que pour la Station centrale de surveillance de Grade B excepté que :

- Le test de la sirène doit être activé.

Poste de police connecté à l'aide d'un lien de sécurité de base (niveau 0)

Tel que pour la Station centrale de surveillance de Grade B excepté que :

- Les ouvertures et les fermetures doivent être rapportées à la station centrale de surveillance.

Système de contrôle d'accès

- Au moins un clavier du modèle DGP2-641AC doit être utilisé avec le système.
- Le modèle de lecteur homologué et compatible PosiProx doit être utilisé avec le clavier.

Contrôle des lieux protégés

Pour que le système soit certifié UL, le secteur protégé doit être sous la responsabilité d'une seule administration (c.-à-d. une seule entreprise, un seul nom). Il peut s'agir d'un groupe d'établissements liés ou isolés avec des adresses différentes mais sous la responsabilité d'une personne ayant des intérêts communs. La personne ayant des intérêts communs n'est pas la compagnie qui fait l'installation du système d'alarme.

Emplacement de la sirène

Le dispositif de sonnerie d'alarme (la sirène) doit être installé à un endroit où il peut être entendu par la ou les personnes responsables de l'entretien du système de sécurité durant le cycle d'armement quotidien.

Protection de l'unité de contrôle

L'unité de contrôle local et le bloc d'alimentation local doivent être protégés de l'une des façons suivantes :

- L'unité de contrôle et le dispositif de sonnerie d'alarme doivent être installés dans un secteur protégé armé 24 heures par jour.
- Chaque partition doit armer le secteur protégant l'unité de contrôle et le bloc d'alimentation du dispositif de sonnerie d'alarme. Ceci peut exiger une protection dupliquée armée par chaque partition. L'accès à ce secteur sans déclencher d'alarme doit être possible uniquement lorsque toutes les partitions sont désarmées.

Dans tous les cas décrits ci-dessus, le secteur protégé pour l'unité de contrôle doit être programmé de façon à ce qu'il ne soit pas possible de le contourner.

Avertissements concernant la norme CTR-21

Cet équipement a été reconnu conforme avec la décision du conseil 98-/482/EC et a obtenu l'agrément du conseil pour une connexion paneuropéenne d'un poste unique au Réseau téléphonique public commuté (RTPC). Toutefois, en raison des différences de RTPC existant entre les différents pays, l'agrément ne peut, en soi, garantir de façon formelle un bon fonctionnement en tous points du RTPC. En cas de problème, adressez-vous en premier lieu à votre fournisseur.



Avertissement : Ce matériel doit être installé et entretenu par du personnel compétent seulement.

Garantie

Le Vendeur garantit, pour une période d'un an, que ses produits ne comportent aucun défaut de pièce ou de main-d'œuvre si utilisés dans des conditions normales. Sauf ce qui est expressément prévu par les présentes, toute autre garantie, expresse ou implicite, légale ou autre, se rapportant à la qualité de la marchandise y compris, sans limiter ce qui précède, toutes les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à des fins particulières sont exclues. Le Vendeur ne peut garantir la performance du système de sécurité parce qu'il n'installe pas et ne raccorde pas les produits et parce que les produits peuvent être utilisés conjointement avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le Vendeur. L'obligation et la responsabilité du Vendeur en vertu de la présente garantie sont expressément limitées à la réparation ou au remplacement, au choix du Vendeur, de tout produit ne rencontrant pas les spécifications. Dans tous les cas, le Vendeur ne sera pas tenu responsable envers l'acheteur ou toute autre personne en cas de dommages de quelque sorte, directs ou indirects, conséquents ou accidentels, y compris, sans limiter ce qui précède, les pertes de profits, les biens volés ou des réclamations par des tiers, causés par des produits défectueux ou autre résultant d'une installation ou usage impropre, incorrect ou défectueux de la marchandise vendue.

RESTRICTIONS CONCERNANT LE RACCORDEMENT DE MATÉRIEL

L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Le Ministère ne garantit pas toutefois que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. De plus, le matériel doit être installé en suivant une méthode acceptable de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre de service d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause d'un mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

MISE EN GARDE : L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à une service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

L'indice de charge (IC) assigné à chaque dispositif indique, pour éviter toute surcharge, le pourcentage de la charge totale qui peut être raccordée à un circuit téléphonique bouclé utilisé par ce dispositif. La terminaison du circuit bouclé peut être constituée de n'importe quelle combinaison de dispositifs, pourvu que la somme des indices de charge de l'ensemble des dispositifs ne dépasse pas 100.

La certification d'Industrie Canada s'applique seulement aux installations d'appareils utilisant des transformateurs approuvés par l'Association Canadienne de Normalisation (CSA).

P▲R▲DOX®
SYSTÈMES DE SÉCURITÉ
780, boul. Industriel, Saint-Eustache (Québec) J7R 5V3 CANADA
Télécopieur : (450) 491-2313 **www.paradox.ca**
Imprimé au Canada 06/2003 DGPNE96-FI01